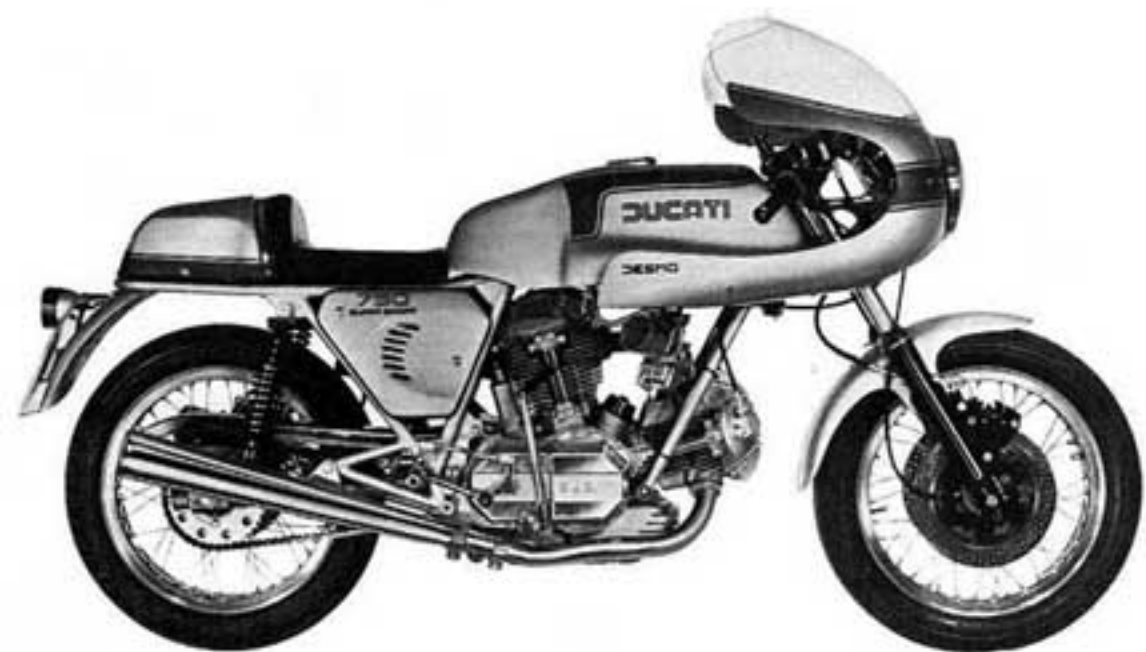


750 SS - 900 SS
DESMO
DUCATI

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DETACHEES
ERSATZEILKATALOG

Edizione 1975 - 1976

PRINTED IN ITALY



NORME DA OSSERVARE PER L'ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO

1. Per le ordinazioni delle parti di ricambio citare sempre: il numero di codice, la denominazione e i numeri di matricola del motore e del telaio.
2. La ricerca del pezzo di ricambio si effettua come segue: individuare nella tavola il numero di figura del pezzo occorrente; ricercare nella parte descrittiva il relativo numero di codice e la denominazione.
3. Per esigenze del magazzino meccanizzato, elenchiamo i quantitativi minimi di particolari da ordinare in funzione del prezzo di listino di ogni pezzo:

| | |
|-------------------|--------------------------|
| da 1 a 50 Lire | quantità minima 50 pezzi |
| da 51 a 200 Lire | quantità minima 20 pezzi |
| da 201 a 500 Lire | quantità minima 10 pezzi |
4. f.m. = fino matricola
d.m. = da matricola
M.F. = manca figura

INSTRUCTIONS A SUIVRE POUR LES COMMANDES DES PIÈCES DE RECHANGE

1. Pour les commandes de pièces de rechange il faut toujours mentionner: le numéro de code de la pièce, la désignation et les numéros d'identification du moteur et du cadre.
2. La recherche de la pièce de rechange se fait comme suit: chercher dans la table le numéro de position de la pièce nécessaire; chercher sur la partie descriptive son numéro de code et la désignation relative.
3. Pour des exigences de notre magasin mécanisé, nous indiquons ci-dessous les quantités minima de particuliers à commander selon les prix de chaque pièce:

| | |
|-------------------|-------------------------|
| de 1 à 50 Lit. | quantité min. 50 pièces |
| de 51 à 200 Lit. | quantité min. 20 pièces |
| de 201 à 500 Lit. | quantité min. 10 pièces |
4. f.m. = jusqu'à numéro
d.m. = depuis numéro
M.F. = figure manquante

INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED WHEN ORDERING SPARE PARTS

1. All orders of spare parts must clearly indicate: item code number, description and serial numbers both of frame and engine.
2. To determinate the spare part proceed as follows: on the drawing find out the position number of the required item; on the part list you will find relevant code number and description.
3. In accordance with our computerized stock requirements, hereunder we list the minimum quantities to be ordered according to the price of each single piece:

| | |
|-----------------|----------------------------|
| Lit. 1 to 50 | minimum quantity 50 pieces |
| Lit. 51 to 200 | minimum quantity 20 pieces |
| Lit. 201 to 500 | minimum quantity 10 pieces |
4. f.m. = till engine number
d.m. = from engine number
M.F. = not illustrated

ANGABEN ZUR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE

1. Wir bitten um folgende Angaben bei Ersatzteilanfragen anzugeben: Code-Nummer, Bezeichnung, Motor- und Fahrgestell-Nummer.
2. Zum auffinden des Ersatzteil ist notwendig: die Position-Nummer des nötigen Teil auf dem Tafel erkennen; auf die Bezeichnungsseite die dazu gehörige Code-Nummer und Bezeichnung nachsuchen.
3. Um die Erfordernissen des Ersatzteilhauptlager zu entsprechen, geben wir die mindeste bestellbare Ersatzteilmenge dem Listenpreis jedes Teil gemäss an:

| | |
|----------------------|--------------------------|
| von 1 bis 50 Lire | mindeste Menge 50 Stücke |
| von 51 bis 200 Lire | mindeste Menge 20 Stücke |
| von 201 bis 500 Lire | mindeste Menge 10 Stücke |
4. f.m. = bis Serie-Nummer
d.m. = ab Serie-Nummer
M.F. = nicht bezeichnet

| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|---|---|---|-----------------------------------|--|
| | 0775.29.023 ¹⁸ 0775.29.023 | MOTORE Albero distribuzione testa verticale Albero distribuzione testa orizzontale | ENGINE Camshaft for vertical head Camshaft for horizontal head | MOTEUR Arbre à cames culasse verticale Arbre à cames culasse horizon. | MOTOR Nockenwelle Stehender-Zylinder Nockenwelle Liegender-Zylinder | | 1 1 |
| | 0615.27.762 0615.27.764 0765.27.758 0615.27.766 0765.27.762 0615.27.768 0765.27.768 0615.27.770 | Serie getti Getto massimo n. 150 Getto massimo n. 155 Getto massimo n. 158 Getto massimo n. 160 Getto massimo n. 162 Getto massimo n. 165 Getto massimo n. 168 Getto massimo n. 170 | Jet size range Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet Main jet | Jeu gicleurs Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal Gicleur principal | Düzensatz Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse Hauptdüse | | 2 2 2 2 2 2 2 2 |
| | 0765.88.045 0765.88.050 0765.88.055 0765.88.060 0691.59.020 | Scarichi rialzati e fissaggi Scarico destro con ghiera Scarico sinistro con ghiera Tubo collegamento scarichi Perno attacco scarico Dado elastic-stop M10x1.25 | High exhaust and mountings R.H. Exhaust with ring nut L.H. Exhaust with ring nut Exhaust conn. pipe Conn. pins Nut | Mégaphones et attelages Mégaphone dr. avec écrou Mégaphone gau. avec écrou Tuyau connex. mégaphones Goujon att. Ecrou | Hochgelegte Auspuffanlage Auspuffrohr rechts mit Mutter Auspuff. links mit Mutter Verbindungsrohr Verbindungsstift Selbstsichernde Mutter | | 1 1 1 2 2 |
| | 0797.83.255 0797.88.100 | TELAIO Serbatoio in vetroresina 24 lt. Catena n. 102 maglie RENOLD competizione | FRAME Fiberglass tank Chain | CADRE Réservoir plast. Chaîne | RAHMEN Plastiktank Kette | | 1 1 |
| | 0795.80.233 0795.80.234 0795.80.235 0795.80.237 0795.80.239 0795.80.241 0795.80.242 0795.80.243 0795.80.244 0795.80.245 | Serie corone: Corona Z = 33 Corona Z = 34 Corona Z = 35 Corona Z = 37 Corona Z = 39 Corona Z = 41 Corona Z = 42 Corona Z = 43 Corona Z = 44 Corona Z = 45 | Sprocket set Sprocket Z = 33 Sprocket Z = 34 Sprocket Z = 35 Sprocket Z = 37 Sprocket Z = 39 Sprocket Z = 41 Sprocket Z = 42 Sprocket Z = 43 Sprocket Z = 44 Sprocket Z = 45 | Jeu roues dentées Roue dentée Z = 33 Roue dentée Z = 34 Roue dentée Z = 35 Roue dentée Z = 37 Roue dentée Z = 39 Roue dentée Z = 41 Roue dentée Z = 42 Roue dentée Z = 43 Roue dentée Z = 44 Roue dentée Z = 45 | Satz Zahnkränze Zahnkranz Z = 33 Zahnkranz Z = 34 Zahnkranz Z = 35 Zahnkranz Z = 37 Zahnkranz Z = 39 Zahnkranz Z = 41 Zahnkranz Z = 42 Zahnkranz Z = 43 Zahnkranz Z = 44 Zahnkranz Z = 45 | | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| | 0765.88.040 0765.88.035 0687.91.050 0400.92.330 0765.88.125 0765.88.130 0765.88.135 0765.88.140 0765.88.095 0775.92.643 0765.88.115 0765.88.120 0775.49.855 0775.49.860 0759.49.865 | Radiatore olio e kit di montaggio Radiatore olio Attacco radiatore olio Vite TE M8x100 Dado elastic-stop M8 Tubo raccordo olio L = 970 Tubo raccordo olio L = 175 Tubo raccordo olio L = 575 Tubo raccordo olio L = 260 Fascetta serratubi Cappellotto porta-cuscinetto Raccordo olio ad occhio Raccordo olio a "T" Raccordo olio diritto Coperchietto Guarnizione coperchietto | Oil radiator and assembly kit Oil radiator Oil rad. mounting Screw Nut Oil pipe union Oil pipe union Oil pipe union Oil pipe union Clamp Bearing housing Oil eye pipe union T oil pipe union Straight pipe union Cap Cap gasket | Radiateur huile et kit de montage Radiateur huile Attel. radiateur Vis Nut Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile Bande de fixation Capuchon de roulement Raccord tuyau huile Raccord tuyau huile en T Raccord tuyau huile droit Couvercle Joint couvercle | Ölkühler mit Montagesatz Ölkühler Halterung Schraube Mutter Anschluss Anschluss Anschluss Anschluss Anschluss Schlauchbinder Lagerdeckel Schlauchanschluss T-Anschluss Anschluss rechts Kappe Kappendichtung | | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 8 2 3 1 1 1 1 |

Handwritten notes:
 COMP.
 10.1.79
 1/24 COMP.
 1/25

| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|------------|---|--|--|---|---|--|---|
| | 0400.92.020 | Vite per raccordo | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| | 0400.92.010 | Guarnizione per vite raccordo | Gasket | Joint | Dichtung | | 4 |
| | 0775.88.040 | Distanziatore raccordo | Distance piece | Entretoise | Distanzstück | | 2 |
| | | Carenatura e kit di montaggio edizione 1975 | Fairing with mountings - 1975 model | Carénage avec attelages - ed. 1975 | Verkleidung mit Befestigung- stellen Modell 1975 | | |
| | 0797.88.060 | Carenatura | Half-fairing | Carénage | Verkleidung | | 1 |
| | 0797.03.780 | Parabrezza | Windshield | Pare-brise | Windschutzscheibe | | 1 |
| | 0797.88.185 | Attacco | Mounting | Attelage | Halterung | | 2 |
| | 0797.88.190 | Attacco destro | R.H. mounting | Attelage droit | Halterung rechts | | 1 |
| | 0797.88.195 | Attacco sinistro | L.H. mounting | Attelage gauche | Halterung links | | 1 |
| | 0797.88.200 | Attacco inferiore | Lower mounting | Attelage inférieur | Halterung unten | | 1 |
| | 0767.85.010 | Vite speciale TC M6x18 | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 4 |
| | 0795.91.755 | Vite speciale TC M6x14 | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 4 |
| | 0056.91.050 | Dado elastic-stop M6 | Nut | Ecrou | Mutter | | 4 |



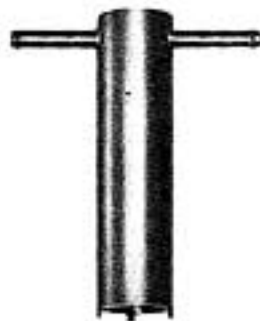
1



2



3



4



5



6



7



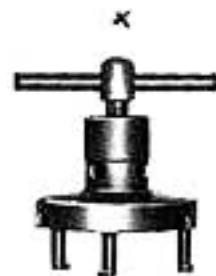
8



9



10



11



12

13



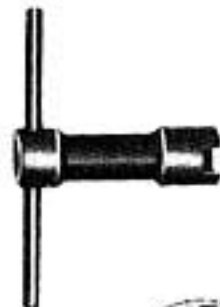
14



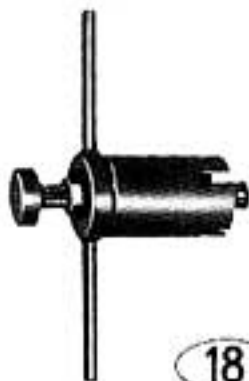
15



16

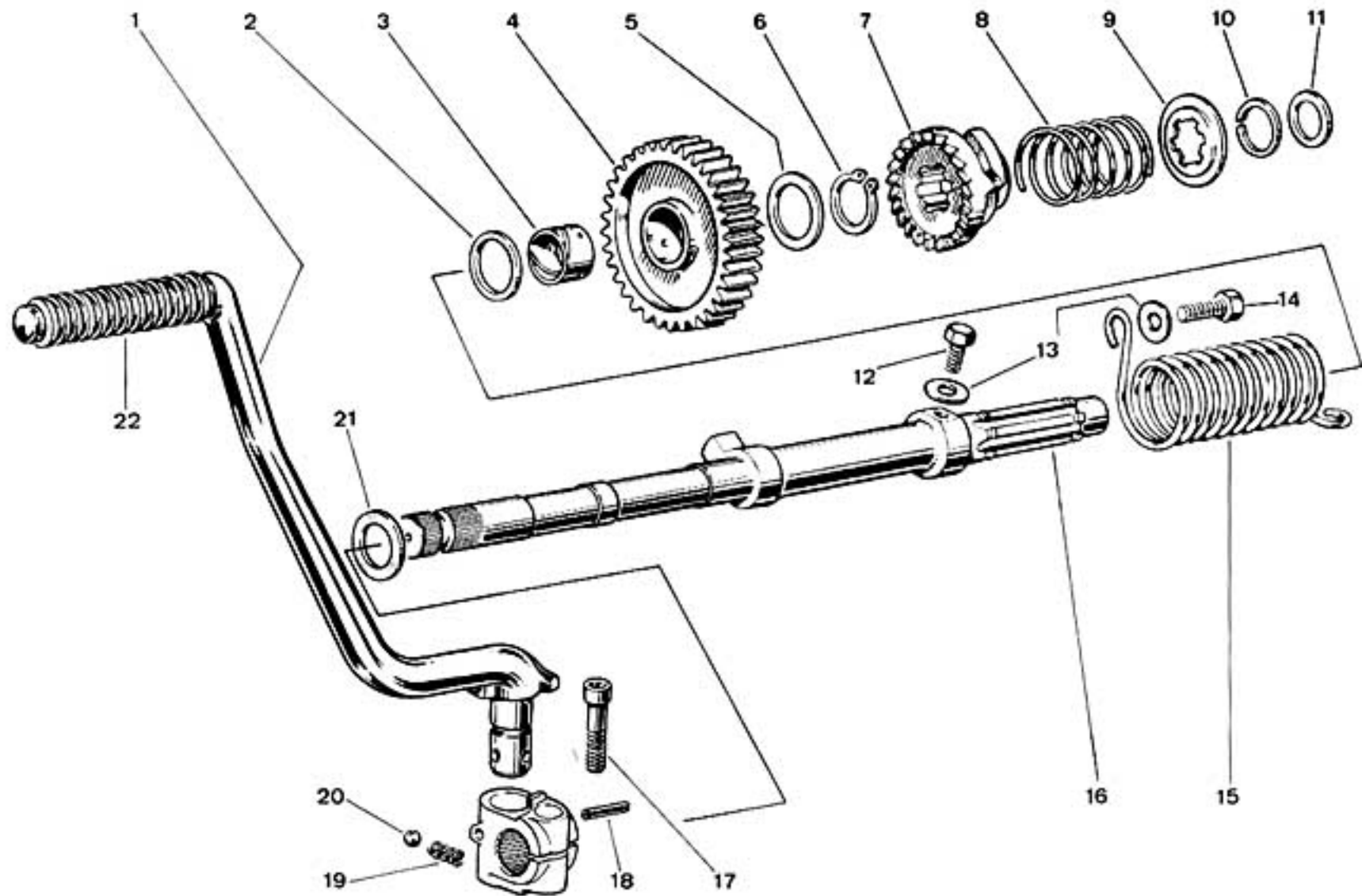


17

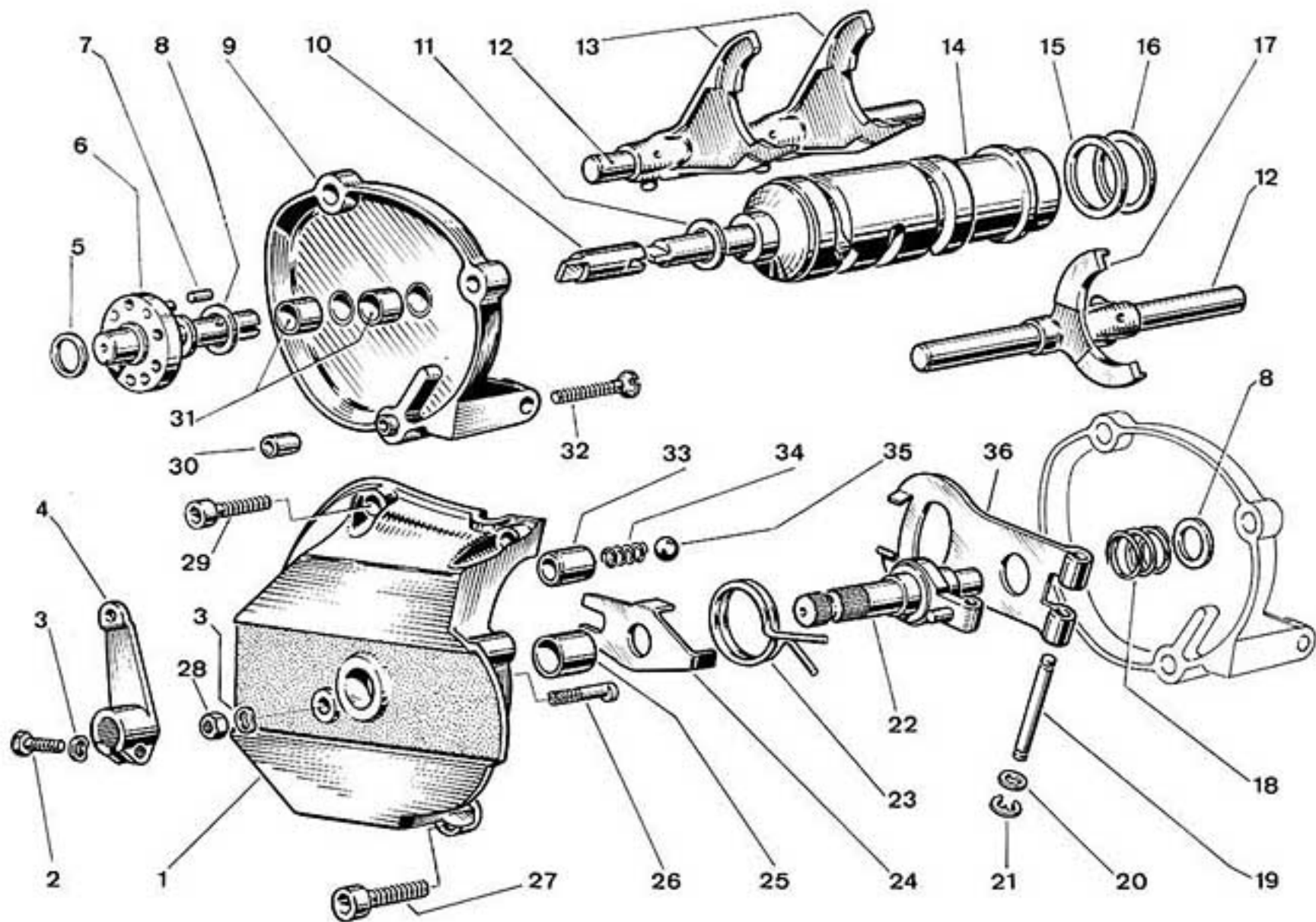


18

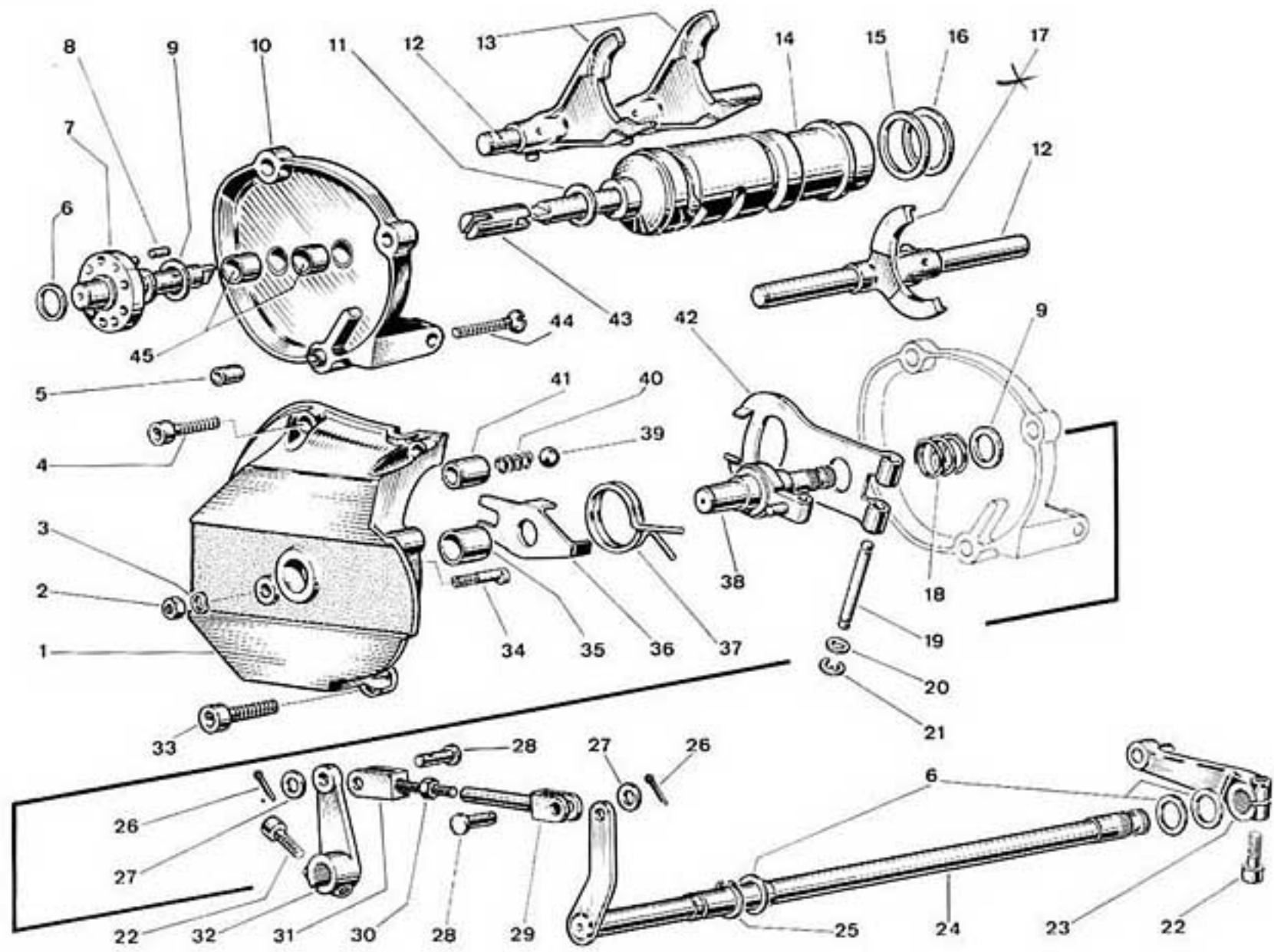
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|--|--|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 98112.0002 | Disco graduato (X A B C) | Protractor wheel | Disque gradué | Gradscheibe | | 1 |
| 2 | 88713.0101 | Chiave fermo campana e tamburo frizione (A B) | Clutch bell and drum locking wrench | Clé d'arrêt cloche et tambour embr. | Halteschlüssel für Kupplung | | 1 |
| 3 | 88713.0102 | Attrezzo per smontare e rimontare valvole e molle (A B C) | Valve and spring disassembling and reassembling tool | Outil pour démonter et remonter soupapes et ressorts | Werkzeug für Ventile + Federn | | 1 |
| 4 | 88713.0104 | Chiave a tubo per ghiera bloccaggio pignone catena (A B) | Tubular wrench for chain pinion locking ring | Clé tubulaire pour écrou blocage pignon chaîne | Steckschlüssel für Kettenritzel | | 1 |
| 5 | 88713.0107 | Chiave ferma pignone per bloccaggio ghiera (per pignone Z = 16) (A B) | Pinion retaining wrench for ring locking (pinion Z = 16) | Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z = 16) | Halteschlüssel für Ritzel Z = 16 | | 1 |
| 6 | 88713.0108 | Chiave ferma alternatore per bloccaggio dado (A B) | Alternator retain. wrench for nut locking | Clé d'arrêt alternateur pour blocage écrou | Halteschlüssel für Lichtmaschine | | 1 |
| 7 | 88713.0112 | Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo (A B) | Graduated disc bearing tool for advance checking | Outil porte-disque gradué pour contrôle calage | Gradscheiben-halter | | 1 |
| 8 | 88713.0113 | Chiave per smontare ghiera tubo di scarico (A B) | Spanner to remove exhaust pipe ring | Clé pour démonter écrou d'échappement | Auspuffrohrschlüssel | | 1 |
| 9 | 88713.0114 | Attrezzo per stilare spinotti connettori (A B C) | Tool for removal of conn. pins | Outil pour démonter goujons conn. | Ahzieher für Steckkontakte | | 1 |
| 10 | 88713.0116 | Indice di controllo anticipo con luce stroboscopica (B) | Advance checking indicator with stroboscopic light | Index pour contrôle avance à lampé stroboscopique | Gradscheibe | | 1 |
| 11 | 88713.0117 | Estrattore per gruppo generatore d'accensione (B) | Puller to remove ignition generator unit | Extracteur groupe générateur d'allumage | Ahzieher für Zündanlage | | 1 |
| 12 | 88713.0118 | Chiave ferma-pignone per bloccaggio ghiera (pignone Z = 15) (A B) | Pinion retaining wrench for locking rim (pinion Z = 15) | Clé d'arrêt pignon blocage écrou (pignon Z = 15) | Halteschlüssel für Ritzel Z = 15 | | 1 |
| 13 | 88713.0119 | Spina per messa in fase generatore di accens. elettronica (B) | Drift for electronic ignit. generator timing | Cheville pour calage du générateur d'allumage électron. | Stift für Einstellung d. elektronischen Zündanlage | | 1 |
| 14 | 88713.0120 | Estrattore per perni bilanciere (B C) | Rocker pin extractor | Extracteur axes culbuteur | Abzieher für Kipphebelachse | | 1 |
| 15 | 88713.0258 | Estrattore coperchio lato frizione (X A B) | Clutch cover extractor | Extracteur pour couvercle côté embrayage | Abzieher für Kupplungsdeckel | | 1 |
| 16 | 88713.0262 | Spina per montare i bilancieri (X A B C) | Rocker assembling pin | Cheville-guide pour monter culbuteurs | Führungsstift für Kipphebelmontage | | 1 |
| 17 | 88713.0130 | Chiave per smontare alberi distribuzione | Timing shaft removing wrench | Clé démontage arbres distribution | Schlüssel für Nockenwelle | | 1 |
| 18 | 88713.0270 | Estrattore per cuscinetto (X A B) | Bearing extractor | Extracteur pour coussinets | Abzieher für Lager | | 1 |
| | | (X) Attrezzi uguali a quelli del motore monocilindrico | Equal to those of single shaft motorcycles | Outils égaux à ceux des monocylindres | Werkzeug wie bei Einzylindern. | | |
| | | (A) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 750 GT e SPORT | Equal to those for twin-cylinder 750 GT and Sport engine | Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 750 GT et Sport | Werkzeug wie beim 750 GT und Sport Zweizylindermotor | | |
| | | (B) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 860 GT e 860 GTS | Equal to those for twin-cylinder 860 GT and GTS engine | Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 860 GT et GTS | Werkzeug wie beim 860 GT und GTS Zweizylindermotor | | |
| | | (C) Attrezzi uguali a quelli del motore bicilindrico 350 e 500 GTL | Equal to those for twin-cylinder 350 and 500 GTL engine | Outils égaux à ceux du moteur bicylindre 350 et 500 GTL | Werkzeug wie beim 350 und 500 GTL Zweizylindermotor | | |



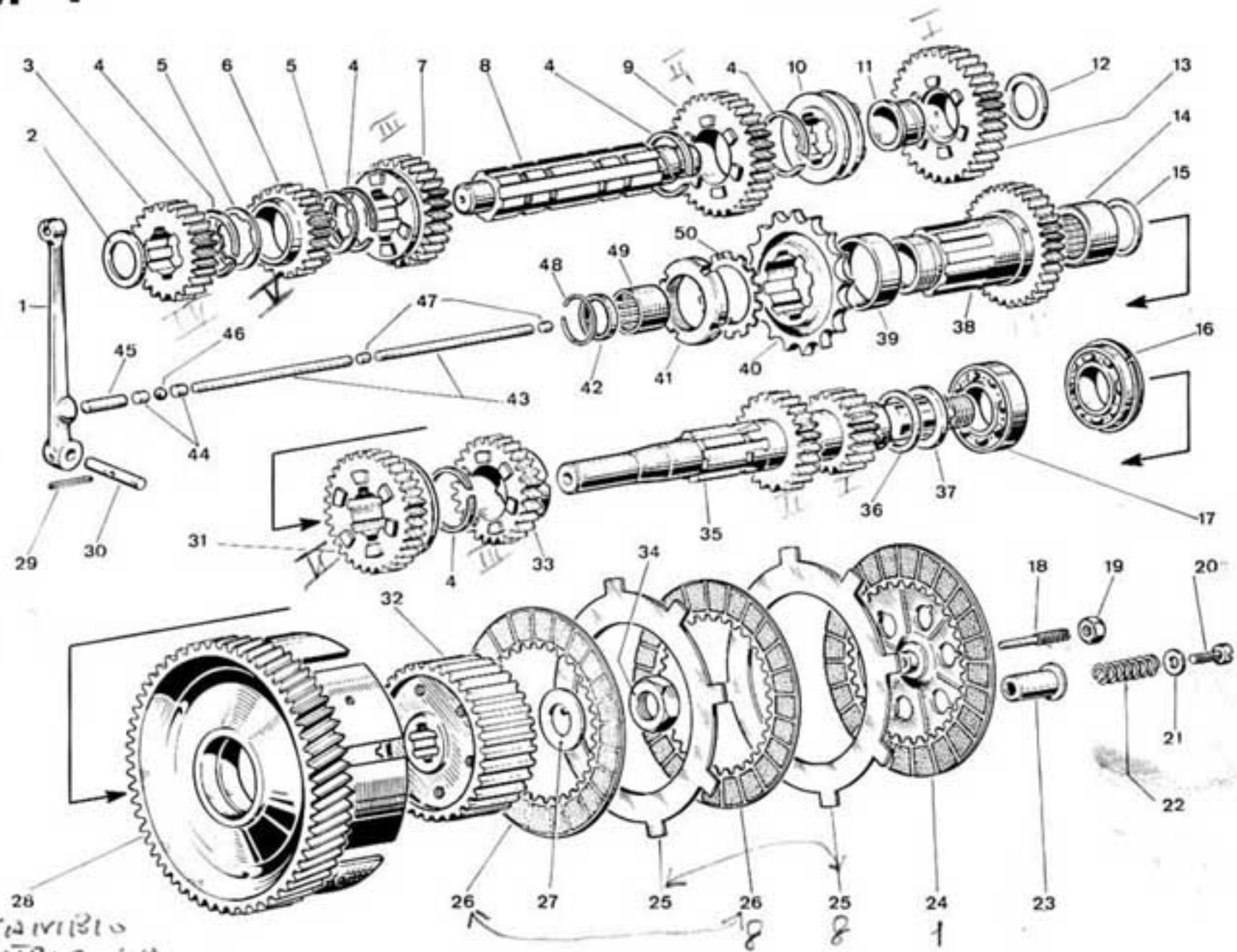
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE |
|------------|---|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--|---|
| 1 | 0775.07.305 | Leva avviamento completa | Starter lever | Lévier démarrage | Kickstarter | | 1 |
| 2 | 0755.07.180 | Rondella \varnothing 28,5x \varnothing 35x0,5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 3 | 0755.07.120 | Boccola per perno avviamento | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 4 | 0755.07.190 | Ingranaggio avviam. Z= 35 | Start gear | Engrenage | Zahnrad | f.m. | 1 |
| - | 0759.07.190 | Ingranaggio avviam. Z= 36 | Start gear | Engrenage | Zahnrad | d.m. | 1 |
| 5 | 0759.07.130 | Rondella \varnothing 24,5x \varnothing 35,8x0,2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0759.07.135 | Rondella \varnothing 24,5x \varnothing 35,8x0,3 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0031.49.350 | Rondella \varnothing 24,5x \varnothing 35,8x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 6 | 73500.2464 | Anello Seeger 24E | Ring | Anneau | Seegerring | | 1 |
| 7 | 0755.07.195 | Innesto scorrevole | Slid. coupling | Baladeur à crabots | Mitnehmer | | 1 |
| 8 | 0747.07.180 | Molla premi-innesto | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 9 | 0747.07.170 | Scodellino fermo molla | Spring cup | Cuvette | Federteller | | 1 |
| 10 | 0400.16.290 | Anello elastico \varnothing 1 = 20 | Spring ring | Anneau élastique | Sicherungsring | | 1 |
| 11 | 0150.13.240 | Rondella \varnothing 17,6x \varnothing 25x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 12 | 0755.07.020 | Vite TE M8x1 speciale | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 13 | 73262.0068 | Rondella \varnothing 8,4x \varnothing 18x2 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 14 | 70915.2125 | Vite TE M8x20 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 15 | 0755.07.010 | Molla ritorno leva avviamento | Return spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 16 | 0759.07.110 | Perno avviamento | Spindle | Arbre démarrage | Kickstarterwelle | | 1 |
| 17 | 71502.2136 | Vite TCEI M8x30 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 18 | 0755.07.366 | Spina elastica \varnothing 4x22 | Split drift | Goupille | Federhülse | | 1 |
| 19 | 0619.07.330 | Molla scatto leva | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 20 | 76835.0740 | Sfera (\varnothing 7,144) | Ball | Bille | Kugel | | 1 |
| 21 | 0022.16.260 | Rondella \varnothing 20,2x \varnothing 32x1 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 22 | 0755.07.350 | Gommino per leva | Rubber | Caoutchouc | Kickstartergummi | | 1 |
| | 0759.51.101 | Busta guarnizioni e gommini di tenuta | Gasket and seal ring set | Jeu point et caoutchoucs | Gummi und Dichtungssatz | | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|---------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0759.49.500 | Coperchio lato catena | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 2 | 0150.07.050 | Vite TE M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 3 | 0400.13.030 | Rondella curvata \varnothing 6,4x \varnothing 11x0,5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 4 | 0755.13.020 | Levetta comando cambio | Gear lever | Levier | Schalthebel | | 1 |
| 5 | 0400.07.170 | Rondella rasamento \varnothing 15,5x \varnothing 20x0,5 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 1 |
| 6 | 0755.13.300 | Selettore cambio 5 marce | Selector | Sélecteur vitesse | Übertragungswelle | | 1 |
| 7 | 0400.13.320 | Perno \varnothing 5x9,8 per selettore | Pin | Goujon | Stift | | 4 |
| 8 | 0400.76.150 | Rondella \varnothing 12,5x \varnothing 20x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| 9 | 0755.49.700 | Coperchio selettore cambio | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 10 | 0755.13.045 | Innesto di collegamento | Shift | Embrayage | Verbindungsstück | | 1 |
| 11 | 0755.13.055 | Rondella \varnothing 12,5x \varnothing 20x0,2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0755.13.060 | Rondella \varnothing 12,5x \varnothing 20x0,8 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 12 | 0755.13.070 | Perno per forcella \varnothing 12x158 | Fork pin | Axe comm. fourche | Schaltgabelachse | | 2 |
| 13 | 0755.13.090 | Forcella innesto marce 1-2-5 | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel 1.-2.-5. Gang | | 2 |
| 14 | 0755.13.040 | Tamburo cambio | Drum | Tambour | Schaltwalze | | 1 |
| 15 | 0400.13.055 | Rondella \varnothing 36,5x \varnothing 42x0,2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 16 | 0400.13.050 | Rondella \varnothing 36,5x \varnothing 42x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 17 | 0755.13.080 | Forcella innesto marce 3-4 | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel 3.-4. Gang | | 1 |
| 18 | 0400.13.110 | Molla premi forcella | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 19 | 0608.13.170 | Perno snodo forcella | Joint pin | Goujon | Stift | | 1 |
| 20 | 0400.30.025 | Rondella rasamento \varnothing 7,4x \varnothing 13x0,5 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| 21 | 0170.91.730 | Rondella Ideal A VI | Washer | Rondelle | Ideal ring | | 2 |
| 22 | 0608.13.200 | Alberino comando forcella | Spindle | Arbre comm. fourche | Schaltwelle | | 1 |
| 23 | 0400.13.130 | Molla ritorno leva | Return spring | Ressort levier | Feder | | 1 |
| 24 | 0400.13.140 | Piastrina registro | Plate | Plaquette | Einstellplatte | | 1 |
| 25 | 0400.49.263 | Boccola \varnothing 15x \varnothing 17x18 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 26 | 0400.13.160 | Eccentrico M6 | Eccentric | Excentrique | Exzentrerschraube | | 1 |
| 27 | 71502.2130 | Vite TCEI M8x25 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 28 | 0011.58.890 | Dado esagonale M6x4 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 29 | 0400.49.055 | Vite TCEI M6x25 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 30 | 0400.49.240 | Boccola di riferimento \varnothing 7x \varnothing 10x13 | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 31 | 0400.49.730 | Boccola \varnothing 12x \varnothing 15x11 | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 32 | 0400.49.060 | Vite TSC M6x30 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 33 | 0150.49.220 | Boccola per sfera \varnothing 8,9x \varnothing 13x14 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 34 | 0150.49.010 | Molla per sfera | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 35 | 76831.0891 | Sfera 11/32" (\varnothing 8,731) | Ball | Bille | Kugel | | 1 |
| 36 | 0608.13.120 | Forcella comando selettore | Fork | Fourche comm. | Gabel | | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|----------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0759.49.500 | Coperchio lato catena | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 2 | 0011.58.890 | Dado esagonale M6x4 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 3 | 0400.13.030 | Rondella curvata $\varnothing 6,4 \times \varnothing 11 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 4 | 0400.49.055 | Vite TCEI M6x25 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 5 | 0400.49.240 | Boccola di rif. $\varnothing 7 \times \varnothing 10 \times 13$ | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 6 | 0400.07.170 | Rondella ras. $\varnothing 15,5 \times \varnothing 20 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 4 |
| 7 | 0755.13.300 | Selettore cambio 5 marce | Selector | Sélecteur vitesses | Übertragungswelle | | 1 |
| 8 | 0400.13.320 | Perno $\varnothing 5 \times 9,8$ per selettore | Pin | Goujon | Stift | | 4 |
| 9 | 0400.76.150 | Rondella $\varnothing 12,5 \times \varnothing 20 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| 10 | 0755.49.700 | Coperchio selettore cambio | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 11 | 0755.13.055 | Rondella $\varnothing 12,5 \times \varnothing 20 \times 0,2$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0755.13.060 | Rondella $\varnothing 12,5 \times \varnothing 20 \times 0,8$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 12 | 0755.13.070 | Perno per forcella $\varnothing 12 \times 158$ | Fork pin | Axe comm. fourche | Schaltgabelachse | | 2 |
| 13 | 0755.13.090 | Forcella innesto marce 1' - 2' - 5' | Fork | Fourche | Schaltgabel 1.-2.-5. Gang | | 2 |
| 14 | 0755.13.040 | Tamburo cambio | Drum | Tambour | Schaltwalze | | 1 |
| 15 | 0400.13.055 | Rondella $\varnothing 36,5 \times \varnothing 42 \times 0,2$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 16 | 0400.13.050 | Rondella $\varnothing 36,5 \times \varnothing 42 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 17 | 0755.13.080 | Forcella innesto marce 3' - 4' | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel 3.-4. Gang | | 1 |
| 18 | 0400.13.110 | Molla premi forcella | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 19 | 0608.13.170 | Perno snodo forcella | Joint pin | Goujon | Stift | | 1 |
| 20 | 0400.30.025 | Rondella rasamento $\varnothing 7,4 \times \varnothing 13 \times 0,5$ | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| 21 | 0170.91.730 | Rondella Ideal A VI | Washer | Rondelle | Idealring | | 2 |
| 22 | 71502.1631 | Vite TCEI M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 23 | 0775.13.450 | Leva di trascinamento | Lever | Levier | Hebel | | 1 |
| 24 | 0775.13.470 | Asta-leva comando cambio | Gear rod-lever | Tige-levier | Schaltwelle | | 1 |
| 25 | 73500.1542 | Anello Seeger 15E | Ring | Anneau | Seegerring | | 1 |
| 26 | 0011.01.330 | Copiglia A 1,5x15 | Cotter pin | Goupille | Splint | | 2 |
| 27 | 0171.83.550 | Rondella $\varnothing 7,2 \times \varnothing 14 \times 1,5$ | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 28 | 0797.41.025 | Pernetto | Pin | Goujon | Stift | | 2 |
| 29 | 0775.13.430 | Cavallotto supporto | U-bolt | Etrier | Gabel | | 1 |
| 30 | 0170.80.283 | Dado esagonale M7x5 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 31 | 0775.13.425 | Cavallotto registro | U-bolt | Etrier | Gabel | | 1 |
| 32 | 0775.13.410 | Levetta rinvio | Lever | Levier | Hebel | | 1 |
| 33 | 71502.2130 | Vite TCEI M8x25 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 34 | 0400.13.160 | Eccentrico M6 | Eccentric | Excentrique | Exzentrerschraube | | 1 |
| 35 | 0400.49.263 | Boccola $\varnothing 15 \times \varnothing 17 \times 18$ | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 36 | 0400.13.140 | Piastrina registro | Plate | Plaquette | Einstellplatte | | 1 |
| 37 | 0400.13.130 | Molla ritorno leva | Return spring | Ressort levier | Feder | | 1 |
| 38 | 0759.13.250 | Alberino comando forcella | Spindle | Arbre comm. fourche | Schaltwelle | | 1 |
| 39 | 76831.0891 | Sfera 11/32" ($\varnothing 8,731$) | Ball | Bille | Kugel | | 1 |
| 40 | 0150.49.010 | Molla per sfera | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 41 | 0150.49.220 | Boccola per sfera $\varnothing 8,9 \times \varnothing 13 \times 14$ | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 42 | 0608.13.120 | Forcella comando selettore | Control fork | Fourche commande | Gabel | | 1 |
| 43 | 0755.13.045 | Innesto di collegamento | Shift | Embrayage | Verbindungsstück | | 1 |
| 44 | 0400.49.060 | Vite TSC M6x30 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 45 | 0400.49.730 | Boccola $\varnothing 12 \times \varnothing 15 \times 11$ | Bush | Douille | Buchse | | 2 |



12 CAMBIO

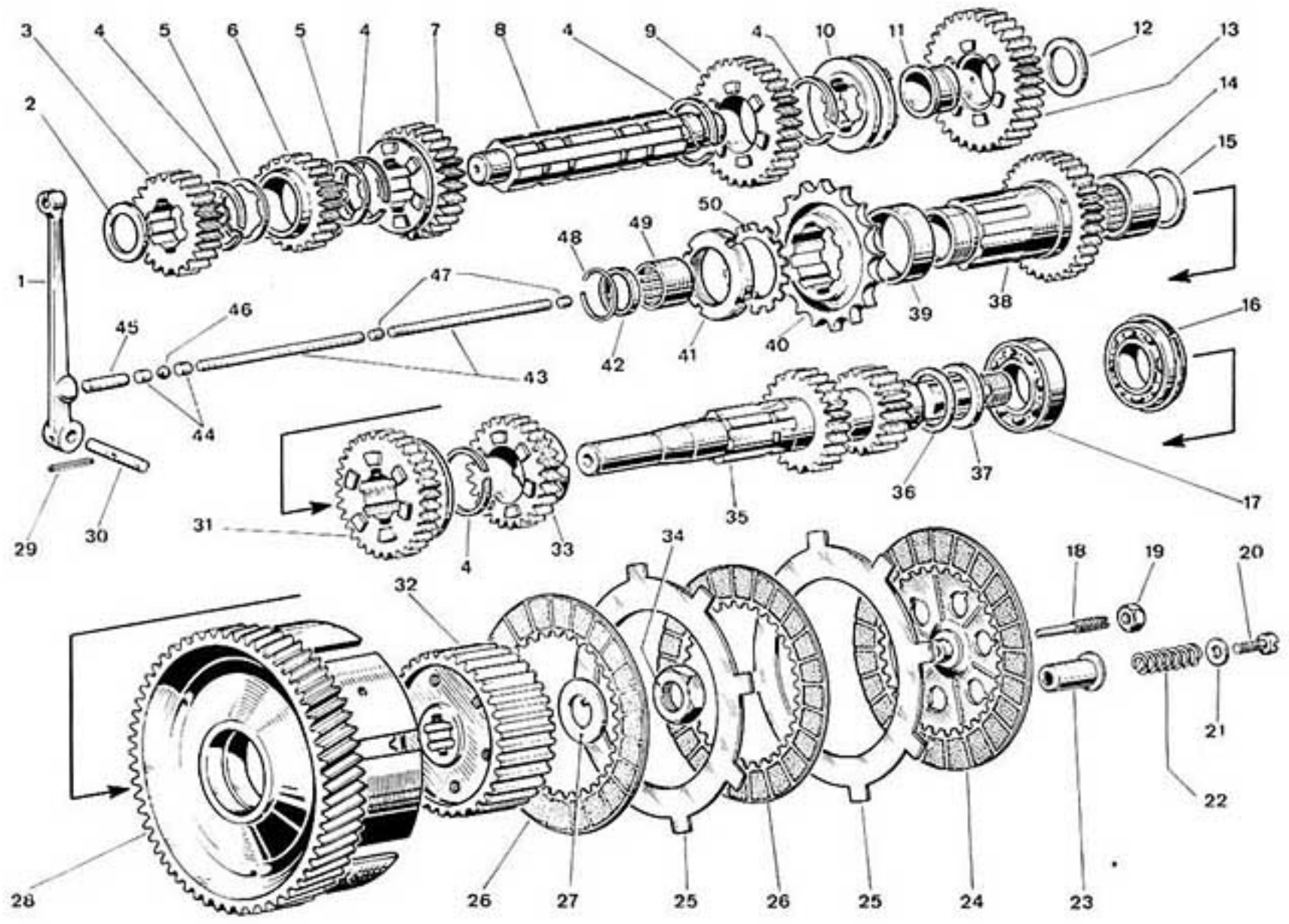
DAI VITRICOLO

NE 042120 } 400 SS è STATO MODIFICATO

NE 042120 } 900/12. NA 6 A 3-11111111. CIRCO. NE 8-NEC. 2. 12. 21

| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|----------------|-------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0755.16.410 | Leva comando frizione | Clutch lever | Levier embrayage | Kupplungshebel | | 1 |
| 2 | 0755.88.395 | Rondella Ø 21x Ø 34x0,2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0755.88.390 | Rondella Ø 21x Ø 34x0,3 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0759.16.125 | Rondella Ø 21x Ø 34x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0755.16.120 | Rondella Ø 21x Ø 34x1,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 3 | 0755.16.085 | Ingranaggio conduttore riduz. Z = 24 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 4 | 0755.16.025 | Anello di fermo INA WR 32 | Ring | Bague | Sicherungsring | | 10 |
| 5 | 0755.16.015 | Rondella di ras. scanal. spess. 0,5 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 5 |
| 6 | 0755.16.083 | Ingranaggio condotto 5° vel. Z = 22 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 7 | 0755.16.070 | Ingranaggio condotto 3° vel. Z = 26 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 8 | 0755.16.113 | Albero secondario | Layshaft | Arbre secondaire | Abtriebswelle | | 1 |
| 9 | 0755.16.060 | Ingranaggio condotto 2° vel. Z = 30 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 10 | 0755.16.050 | Innesto scorrevole 1° vel. | Shift | Embrayage | Schaltmuffe | | 1 |
| 11 | 0755.16.220 | Boccola per ingran. condotto 1° vel. | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 12 | 0755.16.115 | Rondella ras. Ø 22x Ø 33,6x1 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 13 | 0755.16.210 | Ingranaggio condotto 1° vel. Z = 34 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 14 | 0755.16.320 | Cuscinetto a rullini Ø 25x Ø 35x18 NAB | Bearing | Roulement | Nadellager | | 1 |
| 15 | 0150.16.030 | Rondella ras. Ø 25,2x Ø 32,5x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 16 | 75115.2566 | Cuscinetto Ø 25x Ø 47x12 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 17 | 75380.2566 | Cuscinetto Ø 25x Ø 52x15 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 18 | 0400.16.570 | Vite registro frizione M8 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 19 | 72515.0827 | Dado esagonale M8x5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 20 | 0011.03.250 | Vite TC M5x12 | Screw | Vis | Schraube | | 6 |
| 21 | 0400.16.560 | Rondella Ø 5,2x Ø 14x1 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 6 |
| 22 | 0400.16.550 | Molla frizione | Spring | Ressort embrayage | Feder | | 6 |
| 23 | 0755.16.543 | Scodellino per molla | Spring plate | Plaque ressort | Federhülse | | 6 |
| 24 | 0755.16.630 | Spingidisco | Pressure plate | Pousse-disque | Druckplatte | | 1 |
| 25 | 0755.16.530 | Disco conduttore | Driving disc | Disque conducteur | Belagscheibe | | 8 |
| 26 | 0755.16.670 | Disco condotto | Driven disc | Disque conduit | Stahlscheibe | | 8 |
| 27 | 0400.47.030 | Rondella di sicurezza | Washer | Rondelle | Sicherungsblech | | 1 |
| 28 | 0768.16.014 | Campana frizione Z = 70 | Clutch housing | Cage embrayage | Kupplungskorb | | 1 |
| 29 | 0400.16.270 | Spina elastica spaccata Ø 2,8x25 | Split drift | Goupille | Federhülse | | 1 |
| 30 | 0755.16.260 | Perno per leva frizione | Lever pin | Goujon | Stift | | 1 |
| 31 | 0755.16.040 | Ingranaggio conduttore 5° vel. Z = 31 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 32 | 0759.16.594 | Tamburo frizione | Clutch drum | Tambour embr. | Kupplungskern | | 1 |
| 33 | 0755.16.030 | Ingranaggio conduttore 3° vel. Z = 27 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 34 | 0400.47.040 | Dado esagonale (20x1M)x7 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 35 | 0755.16.010 | Albero primario cambio Z1 = 19 Z 2 = 24 | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | | 1 |
| 36 | 0400.47.060 | Rondella Ø 30,5x Ø 37x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 1 |
| 37 | 0755.16.820 | Distanziale Ø 25,5x Ø 36x2,7 | Distance piece | Entretoise | Distanzring | | 1 |
| 38 | 0755.16.300 | Ingranaggio uscita moto Z = 30 | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 39 | 0755.16.095 | Distanziale Ø 40x Ø 45x14 | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 1 |
| 40 | 0759.16.090 | Pignone catena Z = 15 | Chain sprocket | Pignon | Ritzel | | 1 |
| - | 0755.16.090 | Pignone a catena Z = 16 a richiesta | Chain sprocket | Pignon | Ritzel | | 1 |
| 41 | 0755.16.055 | Ghiera di fissaggio SKF KM7 | Ring nut | Bague | Nutmutter | | 1 |
| 42 | 0755.16.105 | Anello di tenuta INA SD 22x28x4 | Ring | Anneau | Dichtring | | 1 |
| 43 | 0759.16.240 | Astina comando frizione L = 113,5 | Control rod | Tige de commande | Stange | | 2 |
| 44 | 76870.2030 | Rullino 5/16"x5/16" | Roller | Rouleau | Walze | | 2 |
| 45 | 0759.16.250 | Puntalino com. frizione Ø 8x26,5 | Peg | Tige | Stange | | 1 |
| 46 | 76835.0820 | Sfera 5/16" | Ball | Bille | Kugel | | 1 |

→ 749.16.500 CHIVIP. FRIZ. COMING.
 C-12-110-13-NEZ 9.11.81



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|-------------|-------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 47 | 76870.1608 | Rullino 6x6 | Roller | Rouleau | Walze | | 2 |
| 48 | 0755.16.075 | Anello di arresto \varnothing = 26,2 | Ring | Anneau | Ring | | 1 |
| 49 | 0755.16.330 | Cuscinetto a rullini \varnothing 22x \varnothing 28x20 DHK | Bearing | Roulement | Nadellager | | 1 |
| 50 | 0755.16.046 | Rondella di fermo SKF MB7 | Washer | Rondelle | Sicherungsblech | | 1 |

AVVERTENZA: Sui motori sotto elencati 750 S.S. da matricola 075412 a matr. 075661 900 S.S. da matricola 086001 a matr. 086250 sono stati montati i seguenti particolari:

NOTICE: On the engines hereunder: 750 S.S. from no. 075412 to no. 075661 900 S.S. from no. 086001 to no. 086250 were fitted the following particulars:

ATTENTION! Sur les moteurs ci-dessous 750 S.S. du numéro 075412 au no. 075661 900 S.S. du numéro 086001 au no. 086250 ont été monté les particuliers:

ACHTUNG: Auf die unten angeführten Motore 750 S.S. ab Serie - Nummer 075412 bis Serie - Nummer 075661 900 S.S. ab Serie - Nummer 086001 bis Serie - Nummer 086250 wurden die folgenden Ersatzteile montiert:

| Codice | Denominazione | Quantità | Code no. | Description | Quantity | Nr. Code | Designation | Quantité | Code Nr. | Bezeichnung | Menge |
|---------------|-------------------|----------|---------------|-----------------|----------|---------------|-------------------|----------|---------------|----------------|-------|
| 0759.16.813 * | CAMPANA FRIZIONE | 1 | 0759.16.813 * | CLUTCH HOUSING | 1 | 0759.16.813 * | CAGE EMBRAYAGE | 1 | 0759.16.813 * | KUPPLUNGSKORB | 1 |
| 0759.16.593 * | TAMBURO FRIZIONE | 1 | 0759.16.593 * | CLUTCH DRUM | 1 | 0759.16.593 * | TAMBOUR EMBRAYAGE | 1 | 0759.16.593 * | KUPPLUNGSKERN | 1 |
| 75113.2566 | CUSCINETTO | 2 | 75113.2566 | BEARING | 2 | 75113.2566 | ROULEMENT | 2 | 75113.2566 | KUGELLAGER | 2 |
| 0755.16.830 | RONDELLA | 1 | 0755.16.830 | WASHER | 1 | 0755.16.830 | RONDELLE | 1 | 0755.16.830 | DISTANZSCHEIBE | 1 |
| 73503.4106 | ANELLO SEEGER 471 | 1 | 73503.4106 | SEEGER RING 471 | 1 | 73503.4106 | ANNEAU SEEGER 471 | 1 | 73503.4106 | SEEGERRING 471 | 1 |

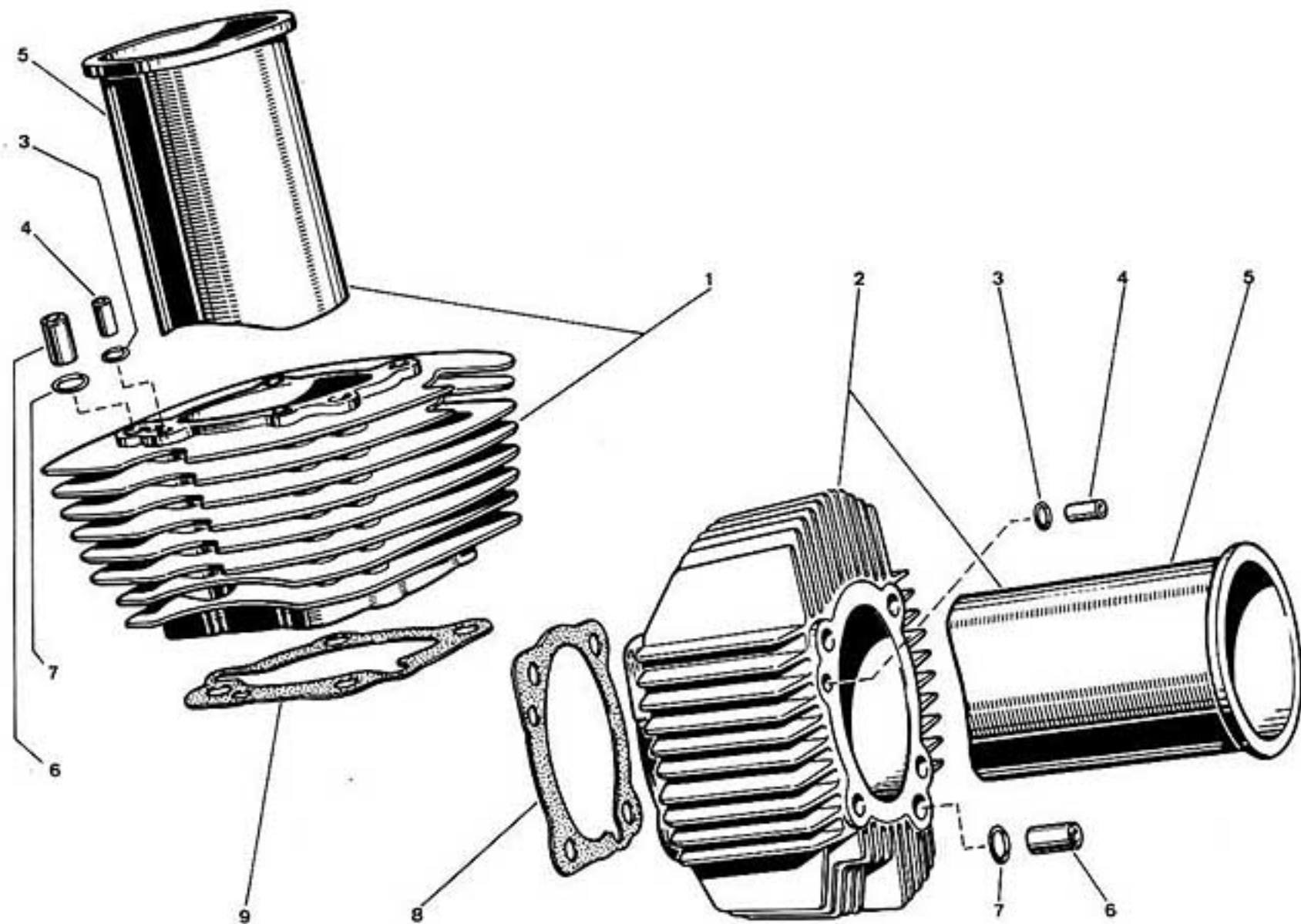
Nel caso di avaria ad uno dei particolari qui sopra segnati con asterisco, occorre sostituire il gruppo completo costituito dai seguenti particolari:

In case of failure on a particular marked by the asterisk, it is necessary to replace the full group so composed:

En cas de panne à un particulier indiqué par l'astérisque, il est nécessaire de remplacer le groupe complet ainsi composé:

Wenn einer der obigenannten Ersatzteile (mit Sternzeichen) beschädigt ist, muss man die folgenden Ersatzteile ersetzen:

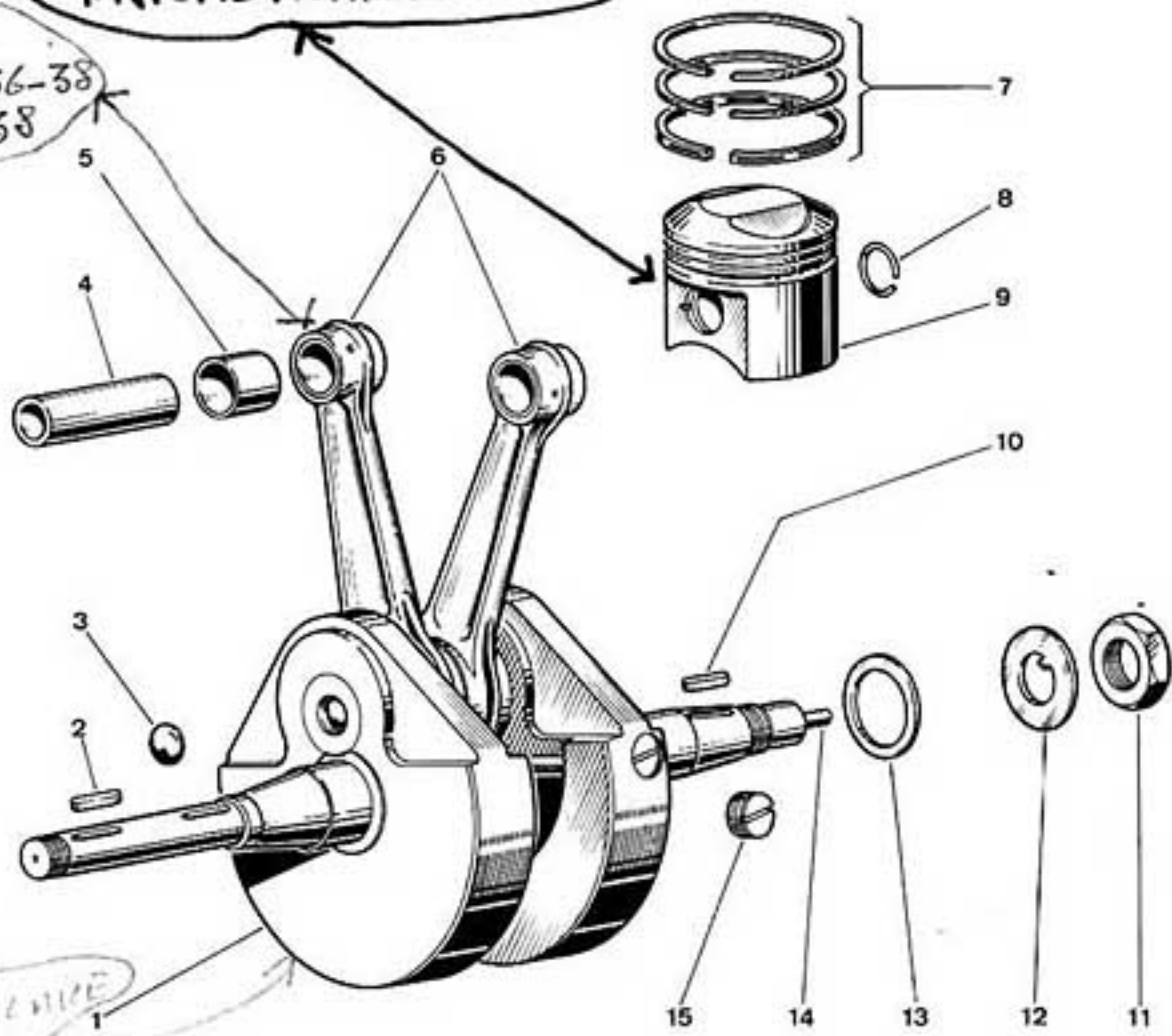
| Codice | Denominazione | Quantità | Code no. | Description | Quantity | Nr. Code | Designation | Quantité | Code Nr. | Bezeichnung | Menge |
|-------------|------------------|----------|-------------|----------------|----------|-------------|-------------------|----------|-------------|---------------|-------|
| 0759.16.814 | CAMPANA FRIZIONE | 1 | 0759.16.814 | CLUTCH HOUSING | 1 | 0759.16.814 | CAGE EMBRAYAGE | 1 | 0759.16.814 | KUPPLUNGSKORB | 1 |
| 0759.16.594 | TAMBURO FRIZIONE | 1 | 0759.16.594 | CLUTCH DRUM | 1 | 0759.16.594 | TAMBOUR EMBRAYAGE | 1 | 0759.16.594 | KUPPLUNGSKERN | 1 |
| 75155.2566 | CUSCINETTO | 1 | 75155.2566 | BEARING | 1 | 75155.2566 | ROULEMENT | 1 | 75155.2566 | KUGELLAGER | 1 |
| 75380.2566 | CUSCINETTO | 1 | 75380.2566 | BEARING | 1 | 75380.2566 | ROULEMENT | 1 | 75380.2566 | KUGELLAGER | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|------------|---|--|----------------|------------------|--------------|--|---|
| 1 | 0775.17.103 | Cilindro verticale \varnothing 80 per 750 S.S. | Cylinder | Cylindre | Zylinder | | 1 |
| - | 0759.17.107 | Cilindro verticale \varnothing 86 per 900 S.S. | Cylinder | Cylindre | Zylinder | | 1 |
| 2 | 0775.17.203 | Cilindro orizzontale \varnothing 80 per 750 S.S. | Cylinder | Cylindre | Zylinder | | 1 |
| - | 0759.17.207 | Cilindro orizzontale \varnothing 86 per 900 S.S. | Cylinder | Cylindre | Zylinder | | 1 |
| 3 | 0400.17.030 | Guarnizione GACO OR 2031 HR | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 4 | 0755.17.125 | Boccola di rif. \varnothing 4x \varnothing 8x15 | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 5 | 0775.17.120 | Canna cilindro per 750 S.S. | Cylinder liner | Chemise cylindre | Laufbuchse | | 2 |
| - | 0759.17.120 | Canna cilindro per 900 S.S. | Cylinder liner | Chemise cylindre | Laufbuchse | | 2 |
| 6 | 0759.17.130 | Boccola di rif. \varnothing 8x \varnothing 12x19,5 | Bush | Douille | Buchse | | 3 |
| 7 | 0755.17.030 | Guarnizione GACO OR 115 HR | Gasket | Joint | O-Ring | | 3 |
| 8 | 0755.17.020 | Guarnizione cil. orizzontale - carter | Gasket | Joint | Fussdichtung | | 1 |
| 9 | 0755.17.010 | Guarnizione cil. verticale - carter | Gasket | Joint | Fussdichtung | | 1 |

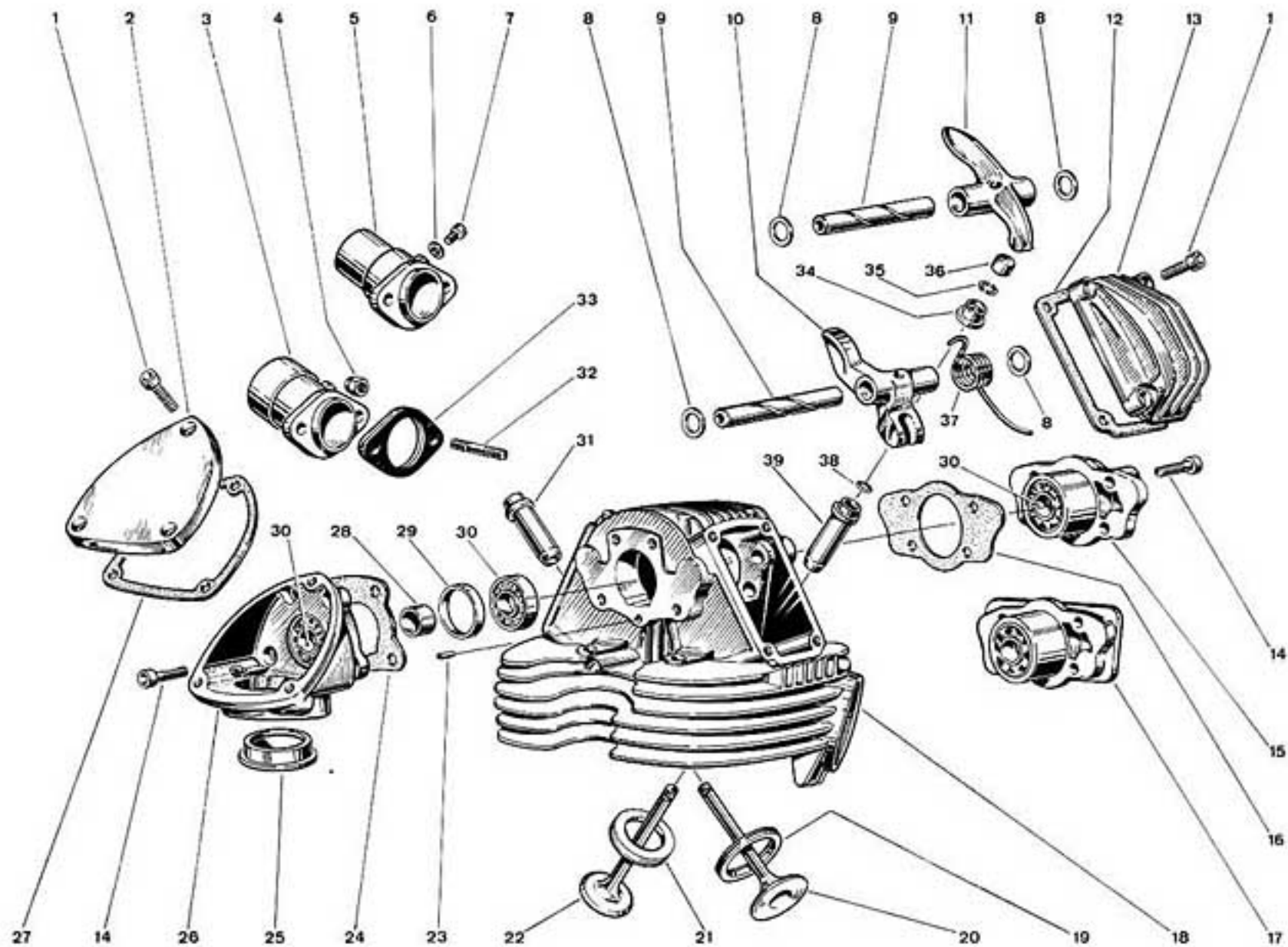
75547405 L. 1.000
PISTONE MONDIAL.

GRUPPO BIELLE
0805.47.354 φ 36-38
0805.47.350 φ 38

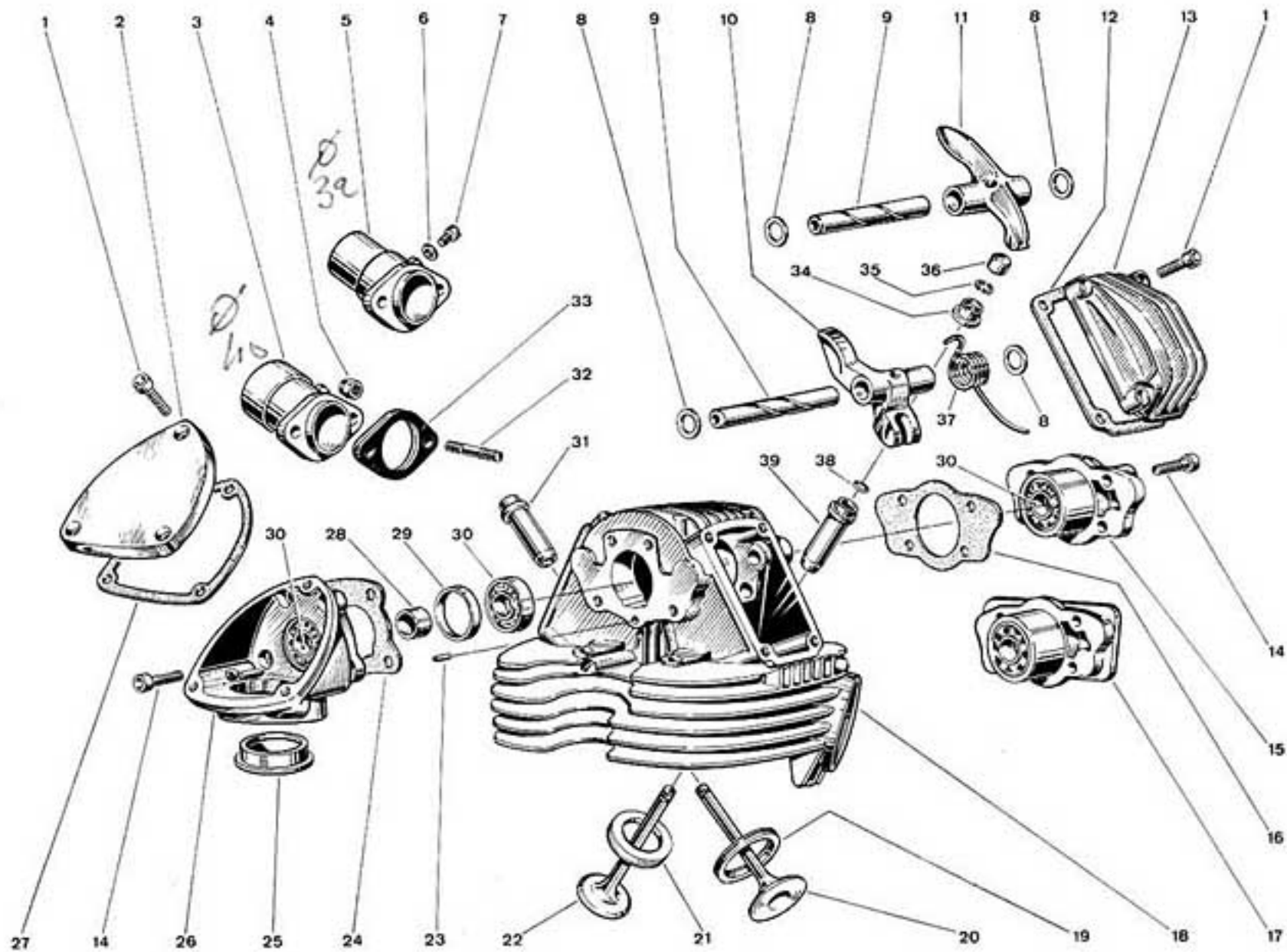


VERI CIRCONI
DEL 10.19.74

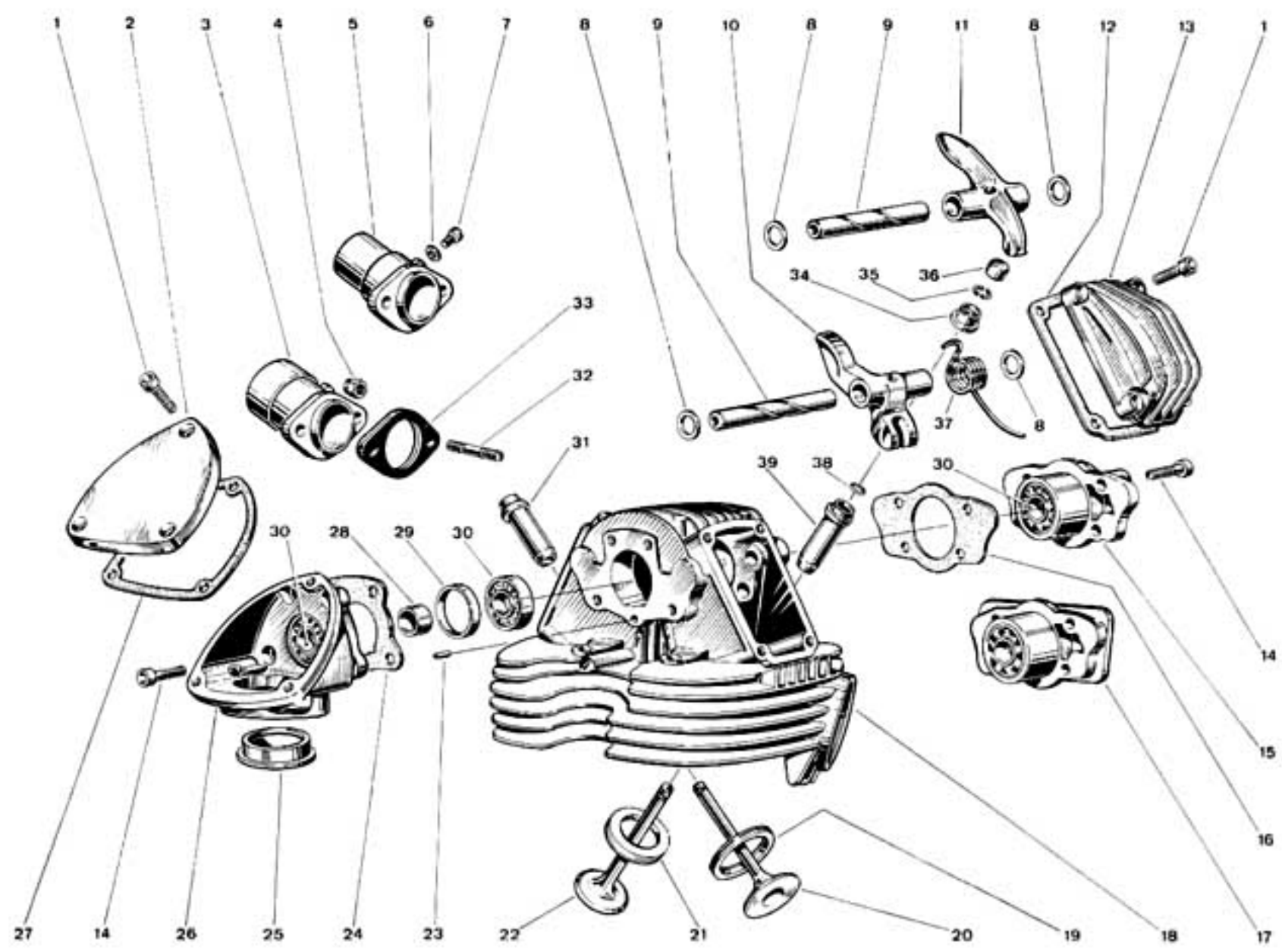
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|-------------------|-------------------|-----------------|--|---|
| 1 | 0775.47.103 | Imbiellaggio per 750 S.S. | Crankshaft | Vilebrequin | Kurbelwelle | | 1 |
| - | 0759.47.107 | Imbiellaggio per 900 S.S. | Crankshaft | Vilebrequin | Kurbelwelle | | 1 |
| 2 | 0759.29.190 | Linguetta incastrata 4x4x25 | Woodruff key | Clef Woodruff | Passfeder | | 2 |
| 3 | 0400.47.170 | Dischetto di chiusura | Disc | Disque | Verschlußblech | | 2 |
| 4 | 0775.47.455 | Spinotto \varnothing 20x52 per 750 S.S. | Gudgeon pin | Axe de piston | Kolbenbolzen | | 2 |
| - | 0615.47.456 | Spinotto \varnothing 20x59 per 900 S.S. | Gudgeon pin | Axe de piston | Kolbenbolzen | | 2 |
| 5 | 0759.47.290 | Boccola normale \varnothing 19,5x \varnothing 23x22 | Normal bush | Douille | Buchse | | 2 |
| - | 0759.47.295 | Boccola magg. 0,05 | Bush overs. | Douille majorée | Buchse | | 2 |
| 6 | 0775.47.353 | Gruppo bielle | Con. rod assembly | Bielles | Pleuelsatz | | 1 |
| 7 | 0775.47.490 | Busta segmenti norm. \varnothing 80 per 750 S.S. | Ring set | Jeu segments | Kolbenring-Satz | | 2 |
| - | 0775.47.590 | Busta segmenti \varnothing 80 magg. 0,4 | Ring set overs. | Jeu segments maj. | Kolbenring-Satz | | 2 |
| - | 0775.47.690 | Busta segmenti \varnothing 80 magg. 0,6 | Ring set overs. | Jeu segments maj. | Kolbenring-Satz | | 2 |
| - | 0615.47.490 | Busta segmenti norm. \varnothing 86 per 900 S.S. | Ring set | Jeu segments | Kolbenring-Satz | | 2 |
| - | 0615.47.590 | Busta segmenti \varnothing 86 magg. 0,4 | Ring set overs. | Jeu segments maj. | Kolbenring-Satz | | 2 |
| - | 0615.47.690 | Busta segmenti \varnothing 86 magg. 0,6 | Ring set overs. | Jeu segments maj. | Kolbenring-Satz | | 2 |
| 8 | 0615.47.466 | Anello elastico \varnothing 20 | Circlip | Bague fix. | Sicherungsring | | 4 |
| 9 | 0775.47.400 | Pistone normale compl. \varnothing 80 per 750 S.S. | Piston | Piston | Kolben, kpl. | | 2 |
| - | 0775.47.500 | Pistone completo \varnothing 80 magg. 0,4 | Piston overs. | Piston majoré | Kolben, kpl. | | 2 |
| - | 0775.47.600 | Pistone completo \varnothing 80 magg. 0,6 | Piston overs. | Piston majoré | Kolben, kpl. | | 2 |
| - | 0759.47.407 | Pistone normale compl. \varnothing 86 per 900 S.S. | Piston | Piston | Kolben, kpl. | | 2 |
| - | 0759.47.507 | Pistone completo \varnothing 86 magg. 0,4 | Piston overs. | Piston majoré | Kolben, kpl. | | 2 |
| - | 0759.47.607 | Pistone completo \varnothing 86 magg. 0,6 | Piston overs. | Piston majoré | Kolben, kpl. | | 2 |
| 10 | 0755.47.080 | Linguetta incastrata 5x5x20 | Woodruff key | Clef Woodruff | Passfeder | | 1 |
| 11 | 0755.47.090 | Dado esagonale (24x1,5M)x9 - ch. 36 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 12 | 0755.47.095 | Rosetta di sic. con nasetto \varnothing = 24,5 | Tab washer | Rondelle de sec. | Sicherungsblech | | 1 |
| 13 | 0755.47.050 | Rondella di ras. \varnothing 35,5x \varnothing 43,5x0,2 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 1 |
| - | 0755.47.060 | Rondella di ras. \varnothing 35,5x \varnothing 43,5x0,3 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 1 |
| 14 | 0400.92.420 | Spina elastica \varnothing 5,4x12 | Split drift | Goupille | Federhülse | | 1 |
| 15 | 0600.47.210 | Grano filettato M18x1 | Dowel | Téton | Gewindestift | | 2 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|----------------------------|-------------|-----------------|----------------|--|---|
| - | 0727.92.050 | Scodellino ritorno ≠ 5 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.052 | Scodellino ritorno ≠ 5,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.054 | Scodellino ritorno ≠ 5,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.056 | Scodellino ritorno ≠ 5,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.058 | Scodellino ritorno ≠ 5,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.060 | Scodellino ritorno ≠ 6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.062 | Scodellino ritorno ≠ 6,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.064 | Scodellino ritorno ≠ 6,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.066 | Scodellino ritorno ≠ 6,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.068 | Scodellino ritorno ≠ 6,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.240 | Scodellino ritorno ≠ 7 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.072 | Scodellino ritorno ≠ 7,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.074 | Scodellino ritorno ≠ 7,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.076 | Scodellino ritorno ≠ 7,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.078 | Scodellino ritorno ≠ 7,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.080 | Scodellino ritorno ≠ 8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.082 | Scodellino ritorno ≠ 8,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.084 | Scodellino ritorno ≠ 8,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.086 | Scodellino ritorno ≠ 8,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.088 | Scodellino ritorno ≠ 8,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.090 | Scodellino ritorno ≠ 9 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| 35 | 0727.92.260 | Semianelli | Half-ring | Demi-bague | Halbringe | | 4 |
| 36 | 0723.92.500 | Registro bilanciare ≠ 2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.535 | Registro bilanciare ≠ 2,05 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.501 | Registro bilanciare ≠ 2,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.545 | Registro bilanciare ≠ 2,15 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.502 | Registro bilanciare ≠ 2,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.555 | Registro bilanciare ≠ 2,25 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.503 | Registro bilanciare ≠ 2,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.565 | Registro bilanciare ≠ 2,35 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.504 | Registro bilanciare ≠ 2,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.575 | Registro bilanciare ≠ 2,45 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.505 | Registro bilanciare ≠ 2,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.585 | Registro bilanciare ≠ 2,55 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.506 | Registro bilanciare ≠ 2,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.595 | Registro bilanciare ≠ 2,65 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.507 | Registro bilanciare ≠ 2,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.605 | Registro bilanciare ≠ 2,75 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.508 | Registro bilanciare ≠ 2,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.615 | Registro bilanciare ≠ 2,85 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.509 | Registro bilanciare ≠ 2,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.625 | Registro bilanciare ≠ 2,95 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.510 | Registro bilanciari ≠ 3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.635 | Registro bilanciari ≠ 3,05 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.511 | Registro bilanciari ≠ 3,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.645 | Registro bilanciari ≠ 3,15 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.512 | Registro bilanciari ≠ 3,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.655 | Registro bilanciari ≠ 3,25 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.513 | Registro bilanciari ≠ 3,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.675 | Registro bilanciari ≠ 3,35 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |



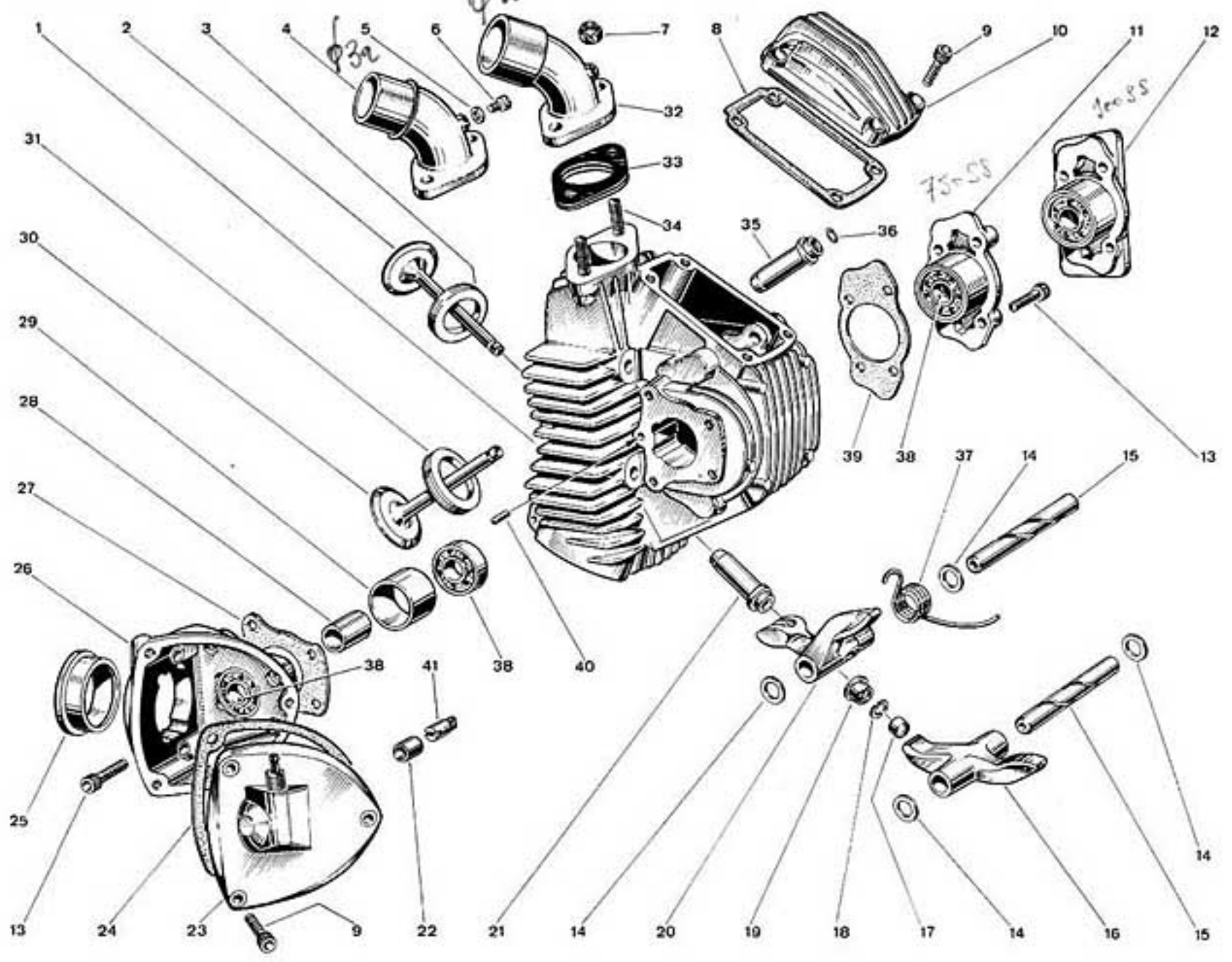
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|---------------------|---------------------------|-----------------------|---|----------------------------------|
| 1 | 71502.1627 | Vite TCEI M6x18 | Screw | Vis | Schraube | | 11 |
| 2 | 0759.92.270 | Coperchio supp. distribuzione | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 3 | 0765.92.590 | Condotto aspirazione vert. per PHM 40 AS | Inlet duct | Conduite admiss. | Ansaugstutzen | f.m. | 1 |
| - | 0775.92.590 | Condotto aspirazione vert. per PHM 40 AS | Inlet duct | Conduite admiss. | Ansaugstutzen | d.m. | 1 |
| 4 | 0501.92.330 | Dado elastic-stop MB | Nut | Ecrou | Stopmutter | | 2 |
| 5 | 0775.92.593 | Condotto aspirazione vert. per PHF 32 AS | Inlet duct | Conduite admiss. | Ansaugstutzen | | 1 |
| 6 | 0250.70.223 | Guarnizione Ø 5,3x Ø 10x1 | Gasket | Joint | Dichtring | | 1 |
| 7 | 71264.1298 | Vite TC M5x8 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 8 | 0765.92.195 | Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,1 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0765.92.205 | Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,2 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0765.92.190 | Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x0,5 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 4 |
| - | 0765.92.185 | Rondella rasamento Ø 10,5x Ø 15x1 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 8 |
| 9 | 0765.92.240 | Perno bilanciante | Rocker arm pin | Goujon culbuteur | Kipphebelachse | | 4 |
| 10 | 0765.92.180 | Bilanciante chiusura | Closing rocker-arm | Culbuteur ferm. | Schliesskipphebel | | 2 |
| 11 | 0765.92.170 | Bilanciante apertura | Open. rocker-arm | Culbuteur ouv. | Öffnungskipphebel | | 2 |
| 12 | 0755.92.295 | Guarnizione coperchietto valvole | Gasket | Joint | Dichtung | | 2 |
| 13 | 0755.92.293 | Coperchietto valvole | Valve cover | Couvre-soupape | Ventildeckel | | 2 |
| 14 | 0400.49.055 | Vite TCEI M6x25 | Screw | Vis | Schraube | | 8 |
| 15 | 0755.92.640 | Cappello porta-cuscinetto per 750 S.S. | Cap | Capuchon | Lagerdeckel | | 1 |
| 16 | 0755.92.310 | Guarnizione cappello | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 17 | 0759.92.640 | Cappello porta-cuscinetto per 900 S.S. | Cap | Capuchon | Lagerdeckel | | 1 |
| 18 | 0765.92.350 | Testa verticale nuda per 750 S.S. | Bare vert. head | Culasse vert. nue | Zylinderkopf | | 1 |
| - | 0775.92.025 | Testa verticale compl. 750 S.S. | Complete vert. head | Culasse vert. compl. | Zylinderkopf, kpl. | | 1 |
| - | 0759.92.357 | Testa verticale nuda per 900 S.S. | Bare vert. head | Culasse vert. nue | Zylinderkopf | | 1 |
| - | 0759.92.027 | Testa verticale compl. 900 S.S. | Complete vert. head | Culasse vert. compl. | Zylinderkopf, kpl. | | 1 |
| 19 | 0765.92.370 | Sede valvola asp. normale | Inlet valve-seat | Siège soupape adm. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.375 | Sede valvola asp. magg. 0,02 | Inlet valve-seat | Siège soupape adm. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.376 | Sede valvola asp. magg. 0,09 | Inlet valve-seat | Siège soupape adm. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.377 | Sede valvola asp. magg. 0,14 | Inlet valve-seat | Siège soupape adm. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| 20 | 0765.92.110 | Valvola aspirazione | Inlet valve | Soupape admission | Einlass-Ventil | | 1 |
| 21 | 0765.92.380 | Sede valvola scarico normale | Exhaust valve-seat | Siège soupape échappement | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.385 | Sede valvola scarico magg. 0,02 | Exhaust valve-seat | Siège soupape échappement | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.386 | Sede valvola scarico magg. 0,09 | Exhaust valve-seat | Siège soupape échappement | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.387 | Sede valvola scarico magg. 0,14 | Exhaust valve-seat | Siège soupape échappement | Auslass-Sitzring | | 1 |
| 22 | 0765.92.120 | Valvola scarico | Exhaust valve | Soupape échappement | Auslass-Ventil | | 1 |
| 23 | 0755.92.423 | Grano di centraggio Ø 5x11 | Dowel | Téton | Paßstift | | 1 |
| 24 | 0755.92.285 | Guarnizione supporto distribuz. | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 25 | 0755.92.565 | Bussola porta-cuscinetto norm. | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0755.92.567 | Bussola magg. 0,05 | Bush overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |
| 26 | 0755.92.550 | Supporto distribuzione | Timing support | Support distribution | Lagerflansch | | 1 |
| 27 | 0755.92.280 | Guarnizione cop. supp. distribuz. | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 28 | 0755.92.255 | Distanziale Ø 15x Ø 20x13,7 | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 1 |
| 29 | 0755.92.245 | Distanziale Ø 30x Ø 35x4,7 | Distance piece | Entretoise | Distanzring | | 1 |
| 30 | 75120.1542 | Cuscinetto Ø 15x Ø 35x11 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 3 |
| 31 | 0765.92.390 | Guidavalvola asp. normale | Inlet valve-guide | Guide-soupape admission | Einlass-Ventilführung | GUIDAVALVOLE ASP. E CRACCO SONO UGUALI (UNIFICATI) | 1 |
| - | 0765.92.395 | Guidavalvola asp. magg. 0,03 | Inlet valve-guide | Guide-soupape admission | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.396 | Guidavalvola asp. magg. 0,06 | Inlet valve-guide | Guide-soupape admission | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.397 | Guidavalvola asp. magg. 0,09 | Inlet valve-guide | Guide-soupape admission | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| 32 | 0400.92.433 | Prigioniero M8x37 | Stud | Goujon | Stehbolzen | | 1 |
| 33 | 0765.92.570 | Guarnizione condotto aspiraz. | Gasket | Joint | Flanschdichtung | | 1 |



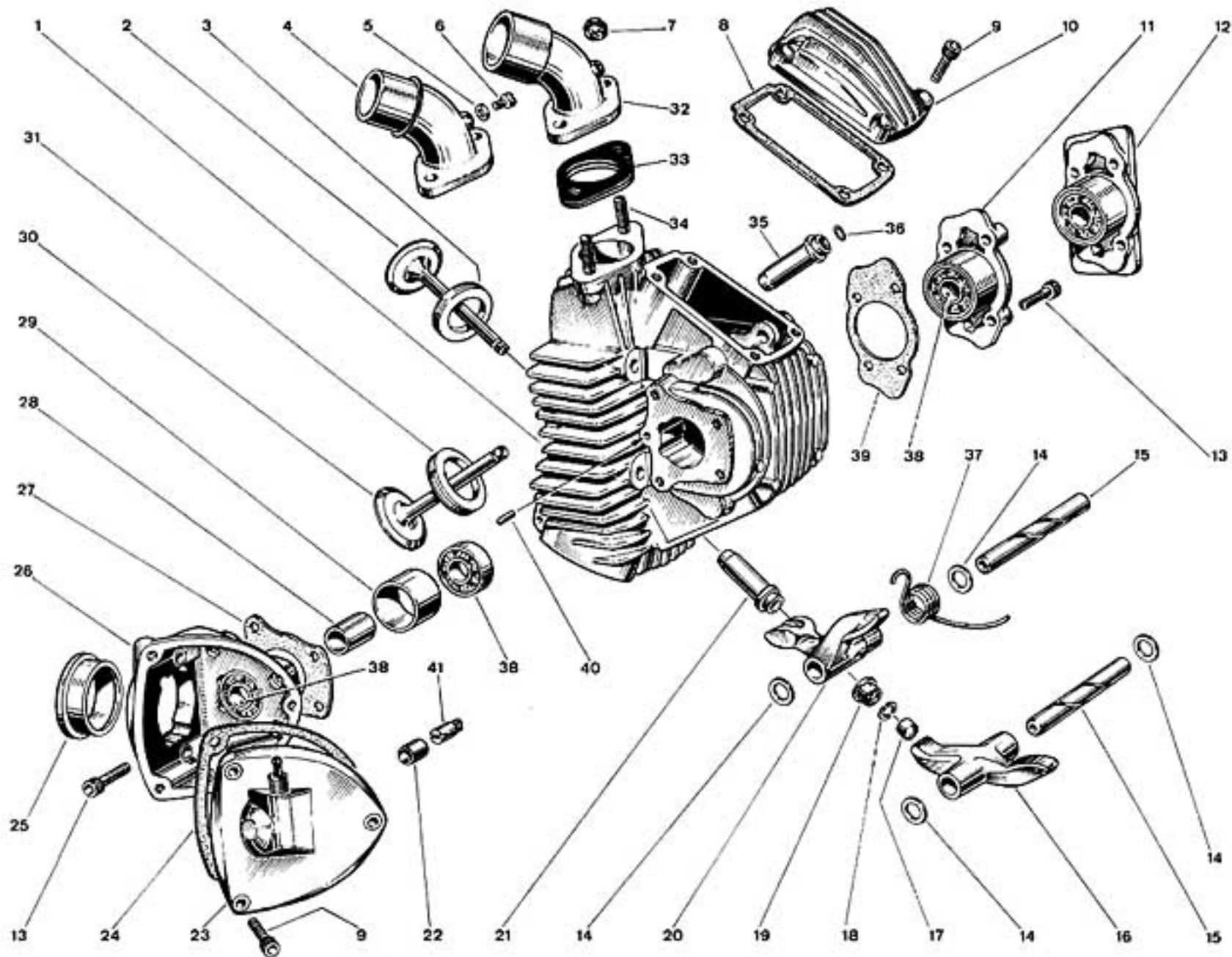
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|--------------------|-----------------------|-----------------------|--|---|
| - | 0723.92.514 | Registro bilanciare ≠ 3,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.685 | Registro bilanciare ≠ 3,45 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.515 | Registro bilanciare ≠ 3,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.695 | Registro bilanciare ≠ 3,55 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.516 | Registro bilanciare ≠ 3,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.705 | Registro bilanciare ≠ 3,65 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.517 | Registro bilanciare ≠ 3,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.518 | Registro bilanciare ≠ 3,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.519 | Registro bilanciare ≠ 3,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.520 | Registro bilanciare ≠ 4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.521 | Registro bilanciare ≠ 4,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.522 | Registro bilanciare ≠ 4,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.523 | Registro bilanciare ≠ 4,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.524 | Registro bilanciare ≠ 4,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.525 | Registro bilanciare ≠ 4,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.526 | Registro bilanciare ≠ 4,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.527 | Registro bilanciare ≠ 4,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.528 | Registro bilanciare ≠ 4,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.529 | Registro bilanciare ≠ 4,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.530 | Registro bilanciare ≠ 5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| 37 | 0765.92.140 | Molla per valvola | Valve spring | Ressort soupape | Feder | | 2 |
| 38 | 0400.17.030 | Guarnizione GACO OR 107 HR | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 39 | 0765.92.410 | Guidavalvola scarico normale 0769.92.390 | Outlet valve-guide | Guide-soupape échapp. | Auslass-Ventilführung | I GUIDAVALVOLE ASP. E SCARICO SONO UGUALI (UNIFICATI) | 1 |
| - | 0765.92.415 | Guidavalvola scarico magg. 0.03 0769.92.395 | Outlet valve-guide | Guide-soupape échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.416 | Guidavalvola scarico magg. 0.06 0769.92.396 | Outlet valve-guide | Guide-soupape échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.417 | Guidavalvola scarico magg. 0.09 0769.92.397 | Outlet valve-guide | Guide-soupape échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |

TAV. 8

DUCATI 750 SS - 900 SS



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|----------------------------|------------------------------|--------------------|--|---|
| 1 | 0765.92.355 | Testa orizzontale nuda per 750 S.S. | Horizontal head (bare) | Culasse orizzontale nue | Zylinderkopf | | 1 |
| - | 0775.92.026 | Testa orizzontale completa per 750 S.S. | Horizontal head (complete) | Culasse orizzontale complete | Zylinderkopf, kpl. | | 1 |
| - | 0759.92.359 | Testa orizzontale nuda per 900 S.S. | Horizontal head (bare) | Culasse orizzontale nue | Zylinderkopf | | 1 |
| - | 0759.92.028 | Testa orizzontale completa per 900 S.S. | Horizontal head (complete) | Culasse orizzontale complete | Zylinderkopf, kpl. | | 1 |
| 2 | 0765.92.120 | Valvola scarico 750-900 SS | Outlet valve | Soupape échappement | Auslass-Ventil | | 1 |
| 3 | 0765.92.380 | Sede valvola scarico normale | Outlet valve-seat | Siège soup. échapp. | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.385 | Sede valvola scarico magg. 0,02 | Outlet valve-seat | Siège soup. échapp. | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.386 | Sede valvola scarico magg. 0,09 | Outlet valve-seat | Siège soup. échapp. | Auslass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.387 | Sede valvola scarico magg. 0,14 | Outlet valve-seat | Siège soup. échapp. | Auslass-Sitzring | | 1 |
| 4 | 0775.92.583 | Condotto asp. orizzontale per PHF 32 AD | Hor. inlet duct | Conduite adm. hor. | Ansaugstutzen | | 1 |
| 5 | 0250.70.223 | Guarnizione Ø 5,3× Ø 10×1 | Gasket | Joint | Dichtring | | 1 |
| 6 | 71264.1298 | Vite TC M5×8 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 7 | 0501.92.330 | Dado elastic-stop M8 | Nut | Ecrou | Stopmutter | | 2 |
| 8 | 0755.92.295 | Guarnizione coperchietto valvola | Gasket | Joint | Dichtung | | 2 |
| 9 | 71502.1627 | Vite TCEI M6×18 | Screw | Vis | Schraube | | 11 |
| 10 | 0755.92.293 | Coperchietto valvola | Valve-cover | Couvre-soupape | Ventildeckel | | 2 |
| 11 | 0755.92.640 | Cappellotto porta-cuscinetto per 750 S.S. | Cap | Capuchon | Lagerdeckel | | 1 |
| 12 | 0759.92.640 | Cappellotto porta-cuscinetto per 900 S.S. | Cap | Capuchon | Lagerdeckel | | 1 |
| 13 | 0400.49.055 | Vite TCEI M6×25 | Screw | Vis | Schraube | | 8 |
| 14 | 0765.92.195 | Rondella ras. Ø 10.5× Ø 15×0.1 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0765.92.205 | Rondella ras. Ø 10.5× Ø 15×0.2 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0765.92.190 | Rondella ras. Ø 10.5× Ø 15×0.5 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 4 |
| - | 0765.92.185 | Rondella ras. Ø 10.5× Ø 15×1 | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 8 |
| 15 | 0765.92.240 | Perno bilanciere | Rocker arm pin | Goujon culbuteur | Kipphebelachse | | 4 |
| 16 | 0765.92.170 | Bilanciere apertura | Open. rocker-arm | Culbuteur ouv. | Öffnungskipphebel | | 2 |
| 17 | 0723.92.500 | Registro bilanciere ≠ 2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.535 | Registro bilanciere ≠ 2,05 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.501 | Registro bilanciere ≠ 2,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.545 | Registro bilanciere ≠ 2,15 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.502 | Registro bilanciere ≠ 2,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.555 | Registro bilanciere ≠ 2,25 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.503 | Registro bilanciere ≠ 2,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.565 | Registro bilanciere ≠ 2,35 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.504 | Registro bilanciere ≠ 2,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.575 | Registro bilanciere ≠ 2,45 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.505 | Registro bilanciere ≠ 2,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.585 | Registro bilanciere ≠ 2,55 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.506 | Registro bilanciere ≠ 2,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.595 | Registro bilanciere ≠ 2,65 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.507 | Registro bilanciere ≠ 2,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.605 | Registro bilanciere ≠ 2,75 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.508 | Registro bilanciere ≠ 2,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.615 | Registro bilanciere ≠ 2,85 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.509 | Registro bilanciere ≠ 2,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.625 | Registro bilanciere ≠ 2,95 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.510 | Registro bilanciere ≠ 3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.635 | Registro bilanciere ≠ 3,05 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.511 | Registro bilanciere ≠ 3,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.645 | Registro bilanciere ≠ 3,15 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.512 | Registro bilanciere ≠ 3,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |

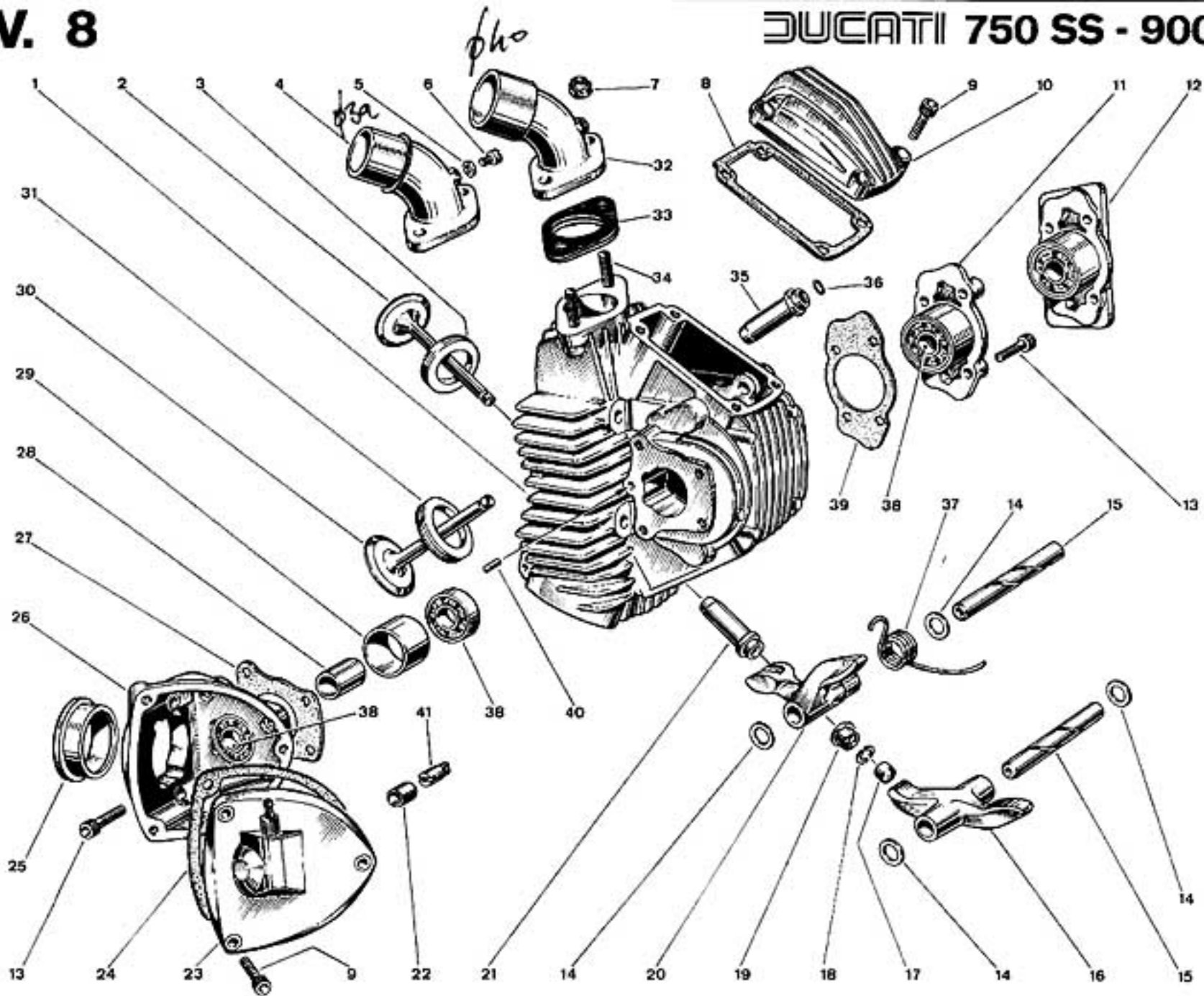


| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| - | 0723.92.655 | Registro bilanciare ≠ 3,25 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.513 | Registro bilanciare ≠ 3,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.675 | Registro bilanciare ≠ 3,35 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.514 | Registro bilanciare ≠ 3,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.685 | Registro bilanciare ≠ 3,45 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.515 | Registro bilanciare ≠ 3,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.695 | Registro bilanciare ≠ 3,55 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.516 | Registro bilanciare ≠ 3,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.705 | Registro bilanciare ≠ 3,65 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.517 | Registro bilanciare ≠ 3,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.518 | Registro bilanciare ≠ 3,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.519 | Registro bilanciare ≠ 3,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.520 | Registro bilanciare ≠ 4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.521 | Registro bilanciare ≠ 4,1 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.522 | Registro bilanciare ≠ 4,2 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.523 | Registro bilanciare ≠ 4,3 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.524 | Registro bilanciare ≠ 4,4 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.525 | Registro bilanciare ≠ 4,5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.526 | Registro bilanciare ≠ 4,6 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.527 | Registro bilanciare ≠ 4,7 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.528 | Registro bilanciare ≠ 4,8 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.529 | Registro bilanciare ≠ 4,9 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| - | 0723.92.530 | Registro bilanciare ≠ 5 | Adjustment | Réglage | Ventilkäppchen | | 2 |
| 18 | 0727.92.260 | Semianello | Half-ring | Demi-bague | Halbringe | | 4 |
| 19 | 0727.92.050 | Scodellino ritorno ≠ 5 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.052 | Scodellino ritorno ≠ 5,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.054 | Scodellino ritorno ≠ 5,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.056 | Scodellino ritorno ≠ 5,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.058 | Scodellino ritorno ≠ 5,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.060 | Scodellino ritorno ≠ 6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.062 | Scodellino ritorno ≠ 6,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.064 | Scodellino ritorno ≠ 6,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.066 | Scodellino ritorno ≠ 6,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.068 | Scodellino ritorno ≠ 6,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.240 | Scodellino ritorno ≠ 7 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.072 | Scodellino ritorno ≠ 7,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.074 | Scodellino ritorno ≠ 7,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.076 | Scodellino ritorno ≠ 7,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.078 | Scodellino ritorno ≠ 7,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.080 | Scodellino ritorno ≠ 8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.082 | Scodellino ritorno ≠ 8,2 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.084 | Scodellino ritorno ≠ 8,4 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.086 | Scodellino ritorno ≠ 8,6 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.088 | Scodellino ritorno ≠ 8,8 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| - | 0727.92.090 | Scodellino ritorno ≠ 9 | Return cap | Coupelle retour | Einstellhülse | | 2 |
| 20 | 0765.92.180 | Bilanciere chiusura | Closing rocker-arm | Culbuteur ferm. | Schliesskippebel | | 2 |
| 21 | 0765.92.410 | Guidavalvola scarico normale | Outlet valve-guide | Guide-soup. échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.415 | Guidavalvola scarico magg. 0,03 | Outlet valve-guide | Guide-soup. échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.416 | Guidavalvola scarico magg. 0,05 | Outlet valve-guide | Guide-soup. échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |

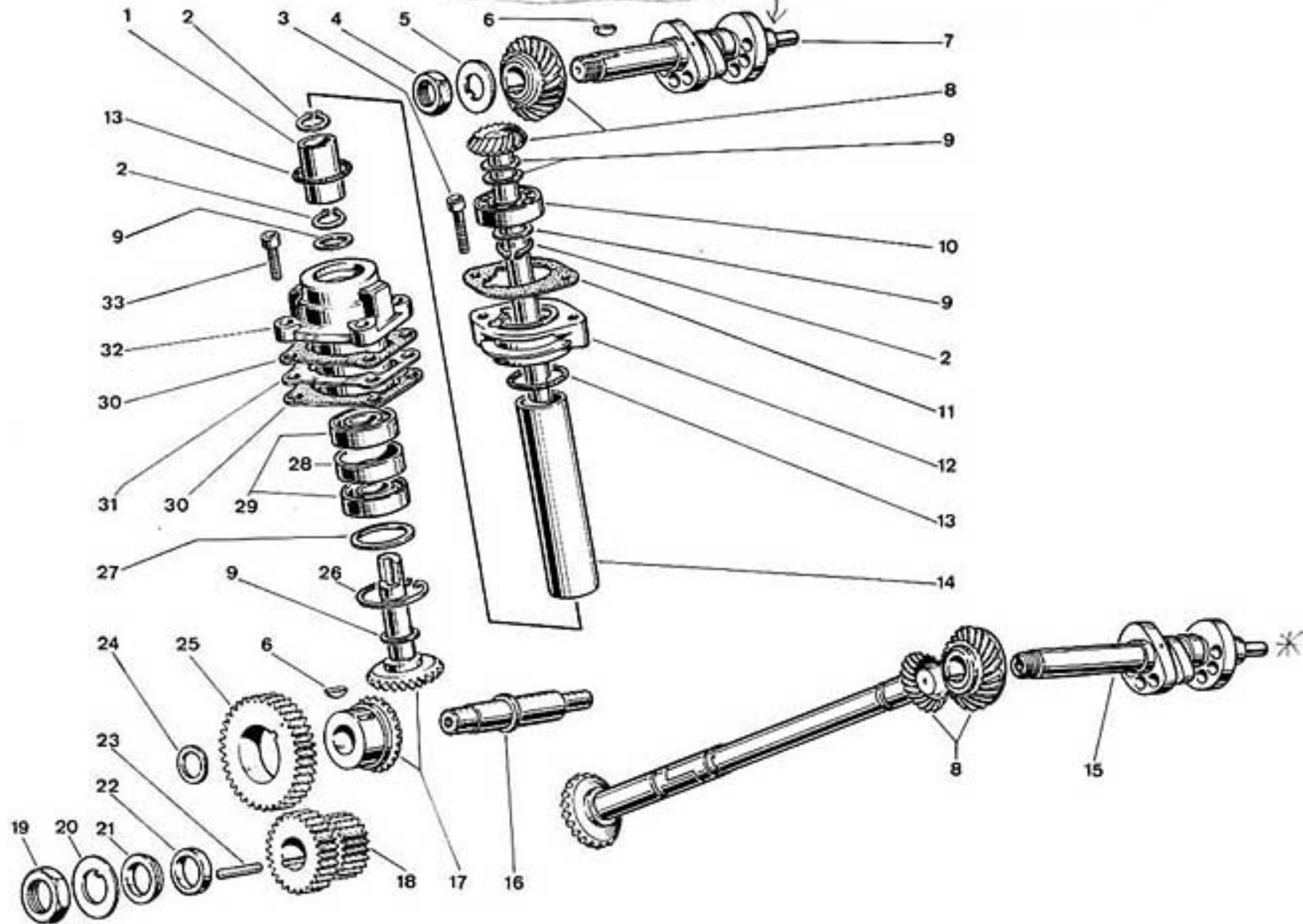
25 TIPO
 ELENCO

0769.92.390
 0769.92.395
 0769.92.396

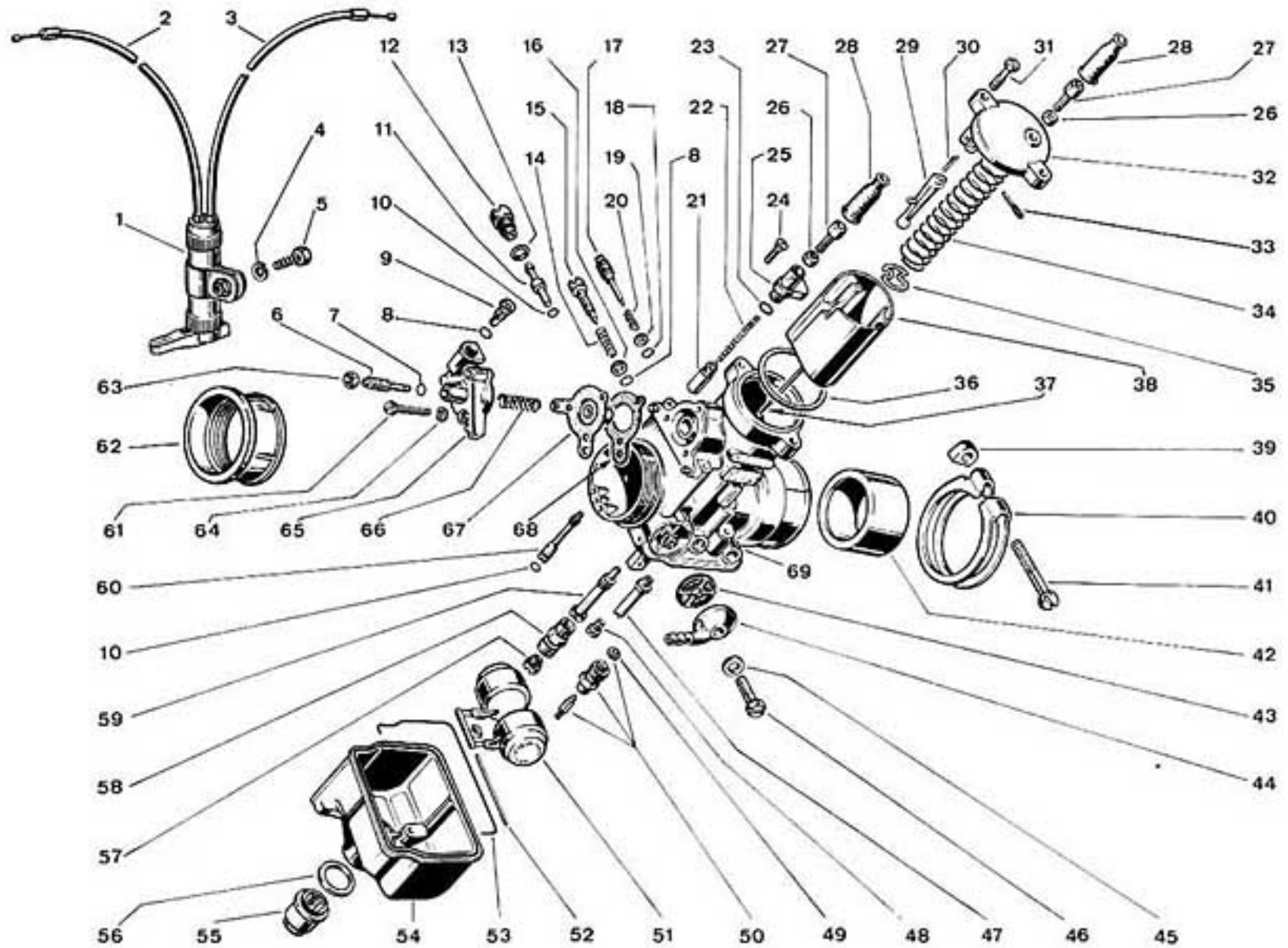
7 GUIDAVALVOLE
 ASP + SCARICO
 SOLO UGUALI



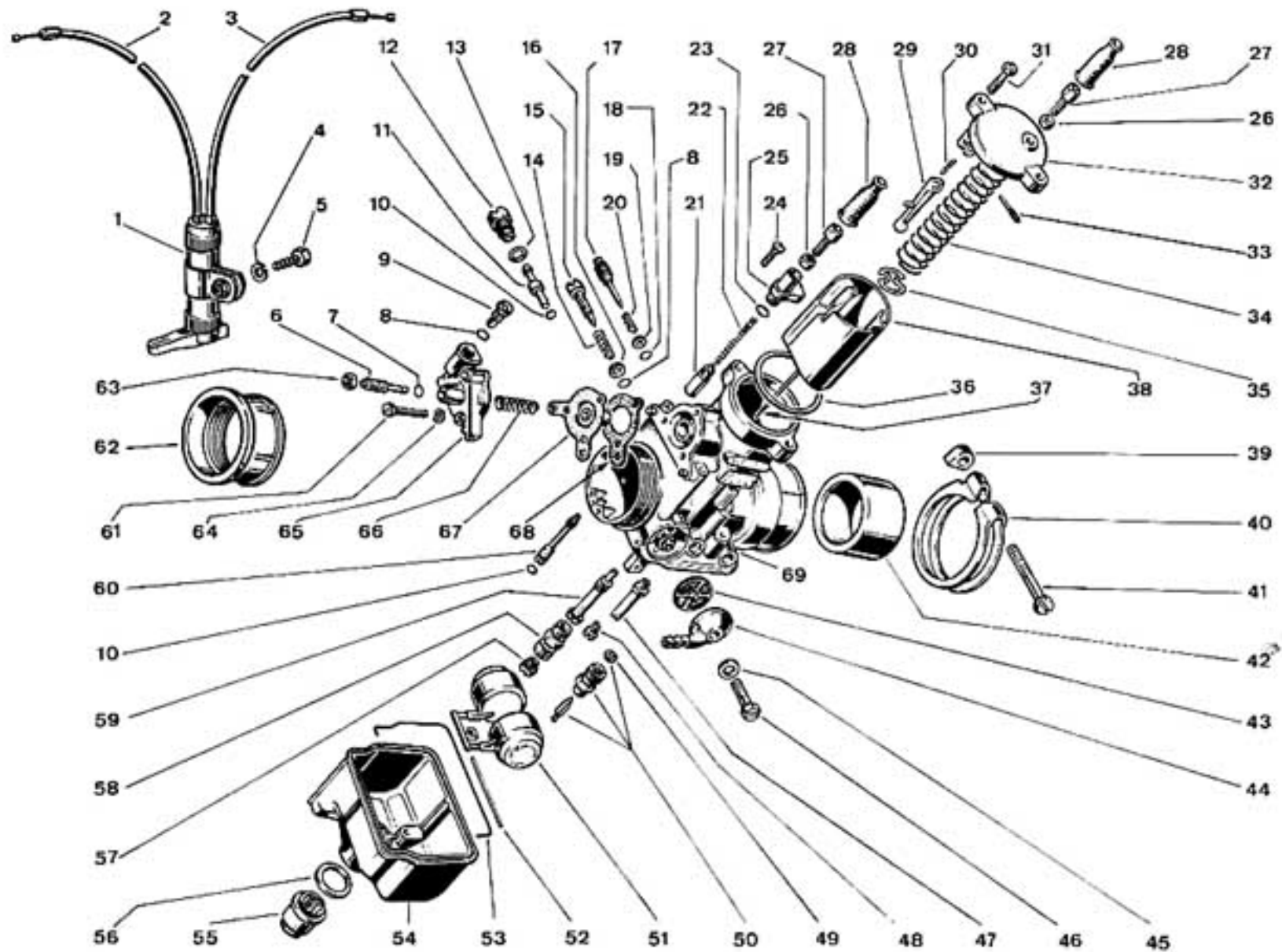
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|--------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| - | 0765.92.417 * | Guidavalvola scarico magg. 0,09 | Outlet valve-guide | Guide-soup. échapp. | Auslass-Ventilführung | | 1 |
| 22 | 0759.92.025 | Boccola elastica | Bush | Douille | Hülse | | 1 |
| 23 | 0759.92.300 | Coperchio con rinvio contagiri | Cap | Capuchon | Deckel | | 1 |
| 24 | 0755.92.280 | Guarnizione coperchio contagiri | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 25 | 0755.92.565 | Bussola porta-cuscinetto norm. | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0755.92.567 | Bussola magg. 0,05 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 26 | 0755.92.550 | Supporto distribuzione | Timing support | Support distr. | Lagerflansch | | 1 |
| 27 | 0755.92.285 | Guarnizione supporto distribuz. | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 28 | 0755.92.260 | Distanziale Ø 15x Ø 20x33,7 | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 1 |
| 29 | 0755.92.265 | Distanziale Ø 30x Ø 35x24,7 | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 1 |
| 30 | 0765.92.110 - | Valvola aspirazione 750-900-SS | Inlet valve | Soupape admission | Einlass-Ventil | | 1 |
| 31 | 0765.92.370 | Sede valvola asp. normale | Inlet valve-seat | Siège-soup. admiss. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.375 | Sede valvola asp. magg. 0,02 | Inlet valve-seat | Siège-soup. admiss. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.376 | Sede valvola asp. magg. 0,09 | Inlet valve-seat | Siège-soup. admiss. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| - | 0765.92.377 | Sede valvola asp. magg. 0,14 | Inlet valve-seat | Siège-soup. admiss. | Einlass-Sitzring | | 1 |
| 32 | 0765.88.580 | Condotto asp. orizzontale per PHM 40 AD - | Inlet duct | Conduite admiss. | Ansaugstutzen | f.m. | 1 |
| - | 0765.92.580 | Condotto asp. orizzontale per PHM 40 AD 400SS | Inlet duct | Conduite admiss. | Ansaugstutzen | d.m. | 1 |
| 33 | 0765.92.570 | Guarnizione condotto aspiraz. | Gasket | Joint | Flanschdichtung | | 1 |
| 34 | 0400.92.433 | Prigioniero M8x37 | Stud | Goujon | Stehbolzen | | 2 |
| 35 | 0765.92.390 | Guidavalvola asp. normale | Inlet valve-guide | Guide-soupape adm. | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.395 | Guidavalvola aspiraz. magg. 0,03 | Inlet valve-guide | Guide-soupape adm. | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.396 | Guidavalvola aspiraz. magg. 0,06 | Inlet valve-guide | Guide-soupape adm. | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| - | 0765.92.397 | Guidavalvola aspiraz. magg. 0,09 | Inlet valve-guide | Guide-soupape adm. | Einlass-Ventilführung | | 1 |
| 36 | 0400.17.030 | Guarnizione GACO OR 107 HR | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 37 | 0765.92.140 | Molla per valvola | Valve spring | Ressort soupape | Feder | | 2 |
| 38 | 75120.1542 | Cuscinetto Ø 15x Ø 35x11 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 3 |
| 39 | 0755.92.310 | Guarnizione cappellotto | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 40 | 0755.92.423 | Grano di centraggio Ø 5x11 | Dowel | Téton | Paßstift | | 1 |
| 41 | 0755.92.030 | Innesto a croce | Cross coupling | Embrayage à croix | Mitnehmer | | 1 |



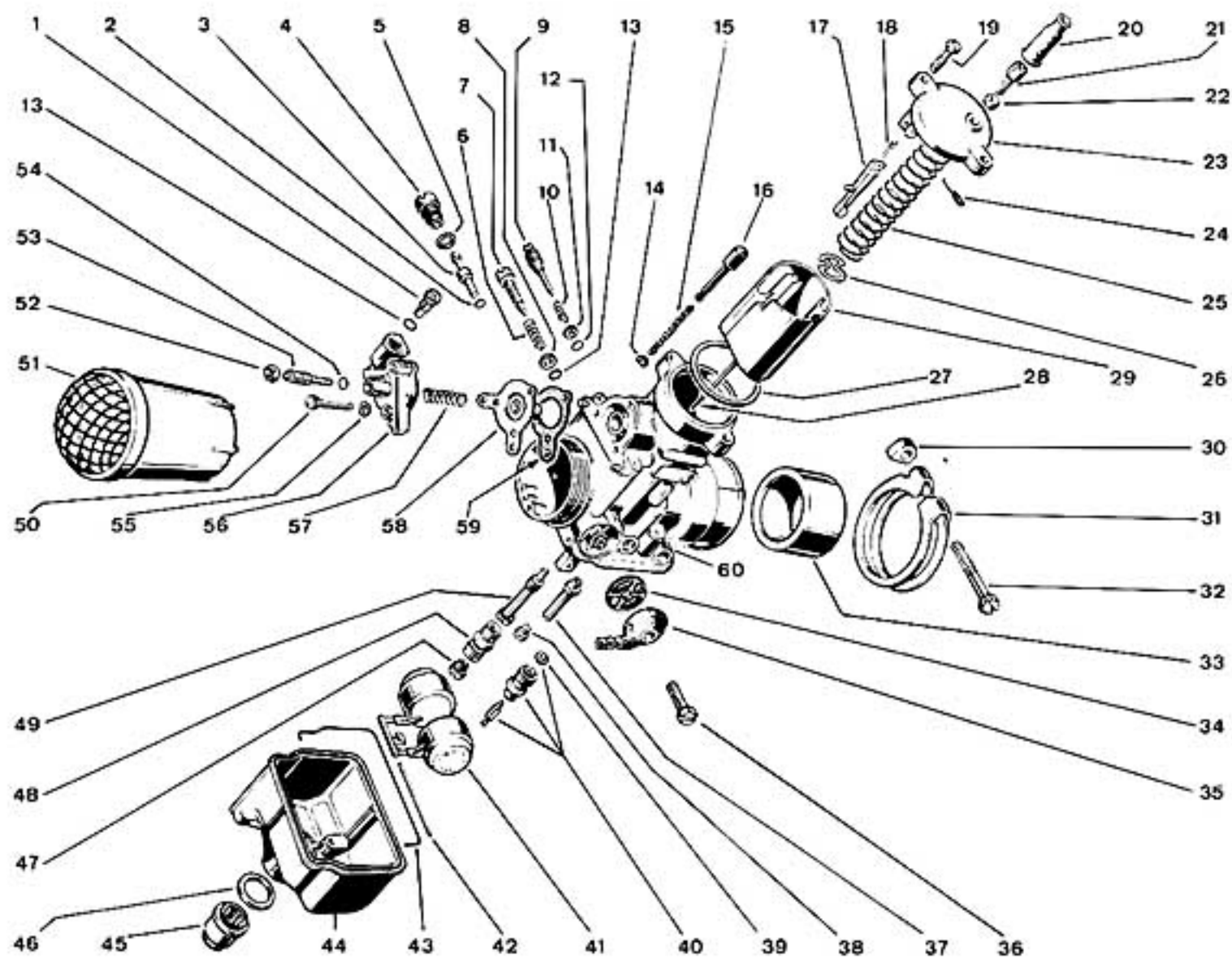
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0755.29.185 | Manicotto normale $\varnothing 17 \times \varnothing 22 \times 35$ | Sleeve, normal | Douille normale | Paßhülse | | 2 |
| - | 0755.29.186 | Manicotto minor. 0,01 | Sleeve, unders. | Douille minor. | Paßhülse | | 2 |
| - | 0755.29.187 | Manicotto minor. 0,015 | Sleeve, unders. | Douille minor. | Paßhülse | | 2 |
| - | 0755.29.188 | Manicotto minor. 0,02 | Sleeve, unders. | Douille minor. | Paßhülse | | 2 |
| 2 | 73500.1747 | Anello Seeger 17E | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegerring | | 6 |
| 3 | 0150.92.050 | Vite TCEI M6x30 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 4 | 0400.29.050 | Dado esagonale (14x1M SIN.)x6 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 5 | 0400.29.040 | Rosetta di sicurezza con nasetto $\varnothing = 14,5$ | Washer | Rondelle | Sicherungsblech | | 2 |
| 6 | 0400.29.020 | Linguetta americana spec. 3x5 | Woodruff key | Clef woodruff | Scheibenfeder | | 4 |
| 7 | 0775.29.010 | Albero distribuzione norm. testa verticale L = 132,5 | Camshaft | Arbre à cames | Nockenwelle | | 1 |
| 8 | 0759.29.600 | Coppia conica sup. Z = 21-28 | Upper bevel gear | Engren. coniques sup. | Kegelradpaar | | 2 |
| 9 | 0759.29.110 | Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,05$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.095 | Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,1$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.105 | Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,2$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.115 | Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0759.29.115 | Rondella $\varnothing 17,45 \times \varnothing 25 \times 1,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| 10 | 75243.1747 | Cuscinetto Hoffman $\varnothing 17 \times \varnothing 40 \times 12$ | Bearing | Roulement | Pendellager | | 2 |
| 11 | 0755.29.080 | Guarnizione supp. cuscinetto distribuzione | Gasket | Joint | Dichtung | | 2 |
| 12 | 0755.29.085 | Supporto cuscinetto distribuz. | Holder | Support | Flansch | | 2 |
| 13 | 0400.29.083 | Guarnizione GACO OR 4125 HR | Gasket | Joint | O-Ring | | 4 |
| 14 | 0759.29.090 | Protezione distribuzione | Tube | Tuyau | Schutzrohr | | 2 |
| 15 | 0775.29.020 | Albero distribuz. norm. testa orizz. L = 155 | Camshaft | Arbre à cames | Nockenwelle | | 1 |
| 16 | 0759.29.145 | Perno porta ingranaggi | Pin | Goujon | Achse | | 2 |
| 17 | 0759.29.700 | Coppia conica inferiore Z = 23-23 | Lower bevel gear | Engren. coniques inf. | Kegelradpaar | | 2 |
| 18 | 0759.29.170 | Ingranaggio comando distribuzione-pompa | Gear | Engrenage | Zahnrad | | 1 |
| 19 | 0759.47.040 | Dado esagonale (20x1M)x5,5 ch. 30 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 20 | 0400.47.030 | Rosetta di sicurezza $\varnothing = 20,5$ | Washer | Rondelle | Sicherungsblech | | 1 |
| 21 | 0759.29.180 | Distanziale h = 7,3 | Distance piece | Entretoise | Distanzring | | 1 |
| 22 | 0759.29.175 | Distanziale h = 6,8 | Distance piece | Entretoise | Distanzring | | 1 |
| 23 | 0759.29.190 | Linguetta incastrata 4x4x25 | Woodruff key | Clef woodruff | Paßfeder | | 1 |
| 24 | 0400.29.123 | Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,05$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0400.29.124 | Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,1$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0400.29.125 | Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,2$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0400.29.126 | Rondella $\varnothing 15,5 \times \varnothing 22 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 4 |
| 25 | 0759.29.165 | Ingranaggio distribuzione Z = 36 | Timing gear | Engrenage distr. | Zahnrad | | 2 |
| 26 | 73503.3683 | Anello Seeger 40 I | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegerring | | 2 |
| 27 | 0759.29.055 | Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,05$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.050 | Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,1$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.040 | Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,2$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0755.29.045 | Rondella $\varnothing 39,8 \times \varnothing 32 \times 0,5$ | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| 28 | 0759.29.430 | Distanziale $\varnothing 35 \times \varnothing 40 \times 12$ | Distance piece | Entretoise | Distanzring | | 2 |
| 29 | 75380.1747 | Cuscinetto $\varnothing 17 \times \varnothing 40 \times 12$ | Bearing | Roulement | Kugellager | | 4 |
| 30 | 0759.29.070 | Guarnizione flangia-carter | Gasket | Joint | Dichtung | | 4 |
| 31 | 0759.29.073 | Piastrina di spessoraz. sp. 0,05 | Plate | Plaque | Distanzblech | | 2 |
| - | 0759.29.071 | Piastrina di spessoraz. sp. 0,1 | Plate | Plaque | Distanzblech | | 2 |
| - | 0759.29.072 | Piastrina di spessoraz. sp. 0,2 | Plate | Plaque | Distanzblech | | 2 |
| - | 0759.29.075 | Piastrina di spessoraz. sp. 0,5 | Plate | Plaque | Distanzblech | | 2 |
| 32 | 0759.29.450 | Flangia-bussola | Flange-bush | Bride-Douille | Lagerflansch | | 2 |
| 33 | 71502.1631 | Vite TCEI M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 8 |



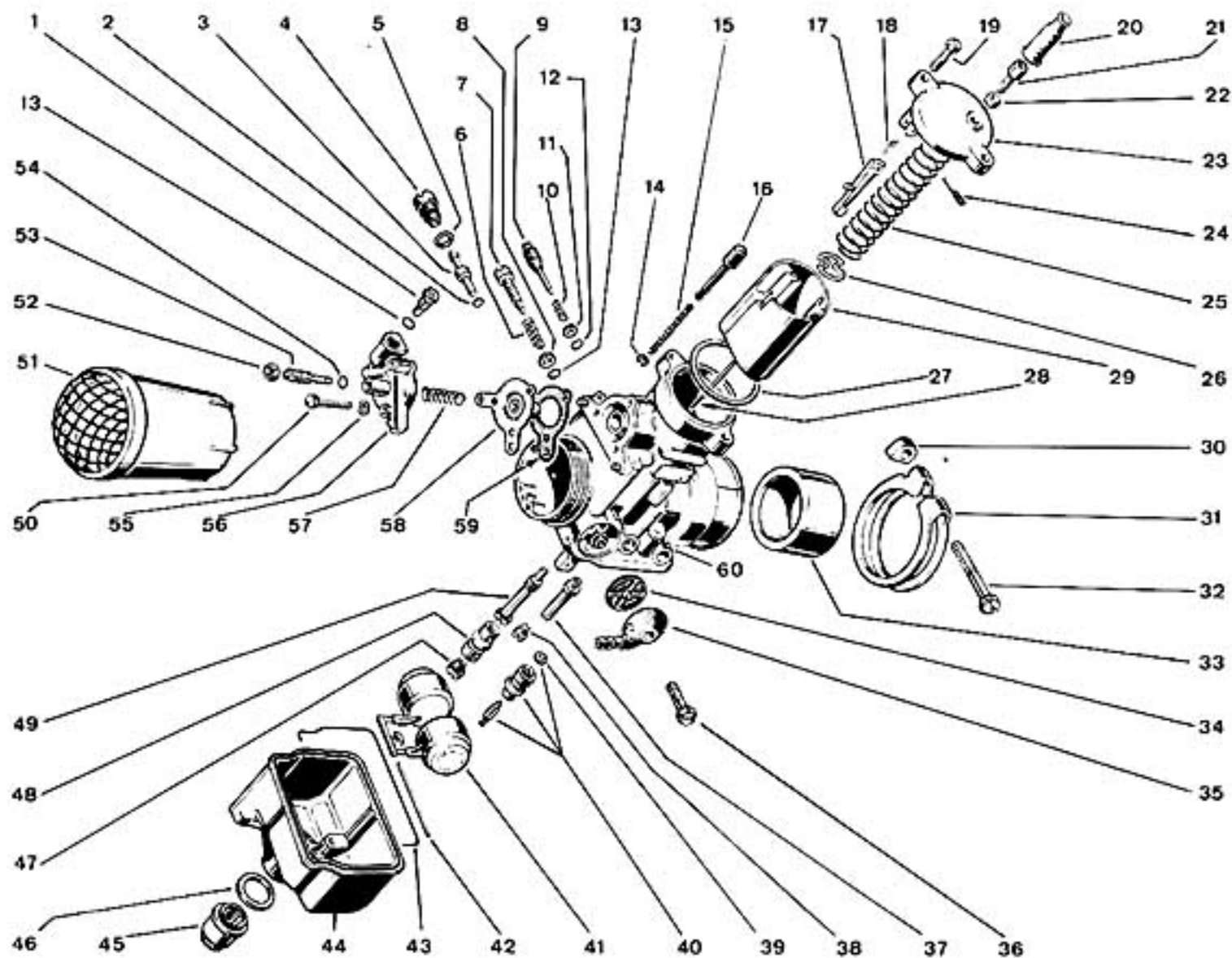
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|--------------------|--------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0799.54.120 | Comando aria | Air control | Commande air | Chokehebel | | 1 |
| 2 | 0799.54.974 | Filo - guaina aria L = 510-583 | Air wire-sheath | Fil-gaine air | Chokezug | | 1 |
| 3 | 0797.91.975 | Filo - guaina aria L = 240-314 | Air wire-sheath | Fil-gaine air | Chokezug | | 1 |
| 4 | 6011.02.030 | Rondella A 5.3 | Washer | Rondelle | Sicherungsscheibe | | 1 |
| 5 | 0280.74.070 | Vite TE M5x12 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 6 | 0755.27.539 | Vite regolaz. membrana pompa 8539 | Adjusting screw | Vis régl. | Schraube | | 1 |
| 7 | 0755.27.598 | Guarnizione vite regol. membrana pompa 8598 | Gasket | Joint | O-Ring | | 1 |
| 8 | 0755.27.540 | Guarnizione vite regol. valvola gas e valv. mandata pompa 7540 | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 9 | 0755.27.558 | Valvola mandata pompa 8558 | Valve | Soupape | Pumpendüse | | 1 |
| 10 | 0615.27.173 | Guarnizione getto pompa e getto avviamento 6173 | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 11 | 0755.27.851 | Getto pompa n. 35 7851 | Pump jet | Gicleur | Düsenhalter | | 1 |
| 12 | 0755.27.852 | Portagetto pompa 7852 | Jet holder | Porte-gicleur | Düsenstock | | 1 |
| 13 | 0755.27.426 | Guarnizione portagetto pompa 6426 | Gasket | Joint | O-Ring | | 1 |
| 14 | 0504.27.470 | Molla vite regol. valvola gas 4670 | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 15 | 0615.27.673 | Vite regolaz. valvola gas 7673 | Screw | Vis | Schraube | f.m. | 1 |
| - | 0620.27.122 | Vite regolazione valv. gas 9122 | Screw | Vis | Schraube | d.m. | 1 |
| 16 | 0755.27.650 | Rondella piana 4650 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 17 | 0615.27.449 | Vite regolaz. miscela minimo 7449 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 18 | 0755.27.678 | Guarnizione vite regol. miscela min. 8678 | Gasket | Joint | O-Ring | | 1 |
| 19 | 0755.27.260 | Rondella piana 8260 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 20 | 0615.27.446 | Molla vite regolaz. miscela min. 7446 | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 21 | 0615.27.238 | Valvola avviamento 3238 | Valve | Soupape | Starterkolben | | 1 |
| 22 | 0100.27.442 | Molla rich. valvola avviam. 4043 | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 23 | 0609.27.297 | Guarniz. coperchio dispositivo avv. 8297 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 24 | 0615.27.745 | Vite fissaggio coperchio dispos. avv. 7745 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 25 | 0609.27.295 | Coperchio dispositivo avv. 8295 | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 26 | 0160.27.178 | Dado bloccaggio vite tendil. 1691 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 27 | 0160.27.022 | Vite tendifilo 1104 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 28 | 0615.27.476 | Cappuccio cavo gas e avv. 1476 | Cap | Capuchon | Gummihülse | | 2 |
| 29 | 0755.27.522 | Leva comando pompa 8522 | Pump control lever | Levier comm. pompe | Hebel | | 1 |
| 30 | 0755.27.415 | Molla rich. leva pompa 7415 | Return spring | Ressort retour | Feder | | 1 |
| 31 | 0755.27.542 | Vite fissag. coperchio camera miscela 8542 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 32 | 0755.27.519 | Coperchio cam. miscela 8519 | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 33 | 0755.27.535 | Perno leva com. pompa 8535 | Lever pin | Axe levier | Stift | | 1 |
| 34 | 0755.27.550 | Molla richiamo valv. gas 8550 | Return spring | Ressort retour | Feder | | 1 |
| 35 | 0755.27.525 | Fermaglio spillo conico 8525 | Fastener clip | Goujon | Haltering | | 1 |
| 36 | 0755.27.533 | Guarnizione coperchio camera miscela 8533 | Gasket | Joint | O-Ring | | 1 |
| 37 | 0759.27.534 | Spillo conico K6/2 tacca 8530 | Needle jet K6 | Epingie K6 | Düsennadel K6 | | 1 |
| 38 | 0759.27.555 | Valvola gas n. 70/2 8553 | Throttle valve | Soupape gaz | Gasschieber | | 1 |
| 39 | 0609.27.128 | Piastrina vite serraggio anello 8128 | Plate | Plaquette | Platte | | 1 |
| 40 | 0755.27.527 | Anello serraggio manicotto 8527 | Ring | Anneau | Klemmschelle | | 1 |
| 41 | 0609.27.127 | Vite serraggio anello 8127 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 42 | 0755.27.595 | Riduzione isolante 8595 | Reducer | Réducteur | Reduzierbuchse | | 1 |
| 43 | 0021.27.628 | Filtro benzina 6109 | Fue filter | Filtre essence | Benzinfilter | | 1 |
| 44 | 0504.27.655 | Pipetta raccordo tubo benz. 6273 | Union | Tuyau de raccord | Anschlussdeckel | f.m. | 1 |
| - | 0755.27.250 | Pipetta raccordo tubo benz. 9250 | Union | Tuyau de raccord | Anschlussdeckel | d.m. | 1 |
| 45 | 0092.27.438 | Guarnizione vite fissaggio pipetta 4052 | Gasket | Joint | Dichtring | f.m. | 1 |
| 46 | 0092.27.529 | Vite fissaggio pipetta 4568 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 47 | 0755.27.557 | Valvola aspirazione 8557 | Inlet valve | Soupape adm. | Rückschlagventil | | 1 |
| 48 | 0420.27.717 | Getto minimo n. 60 1486 | Idler jet | Gicleur ralenti | Leerlaufdüse | | 1 |



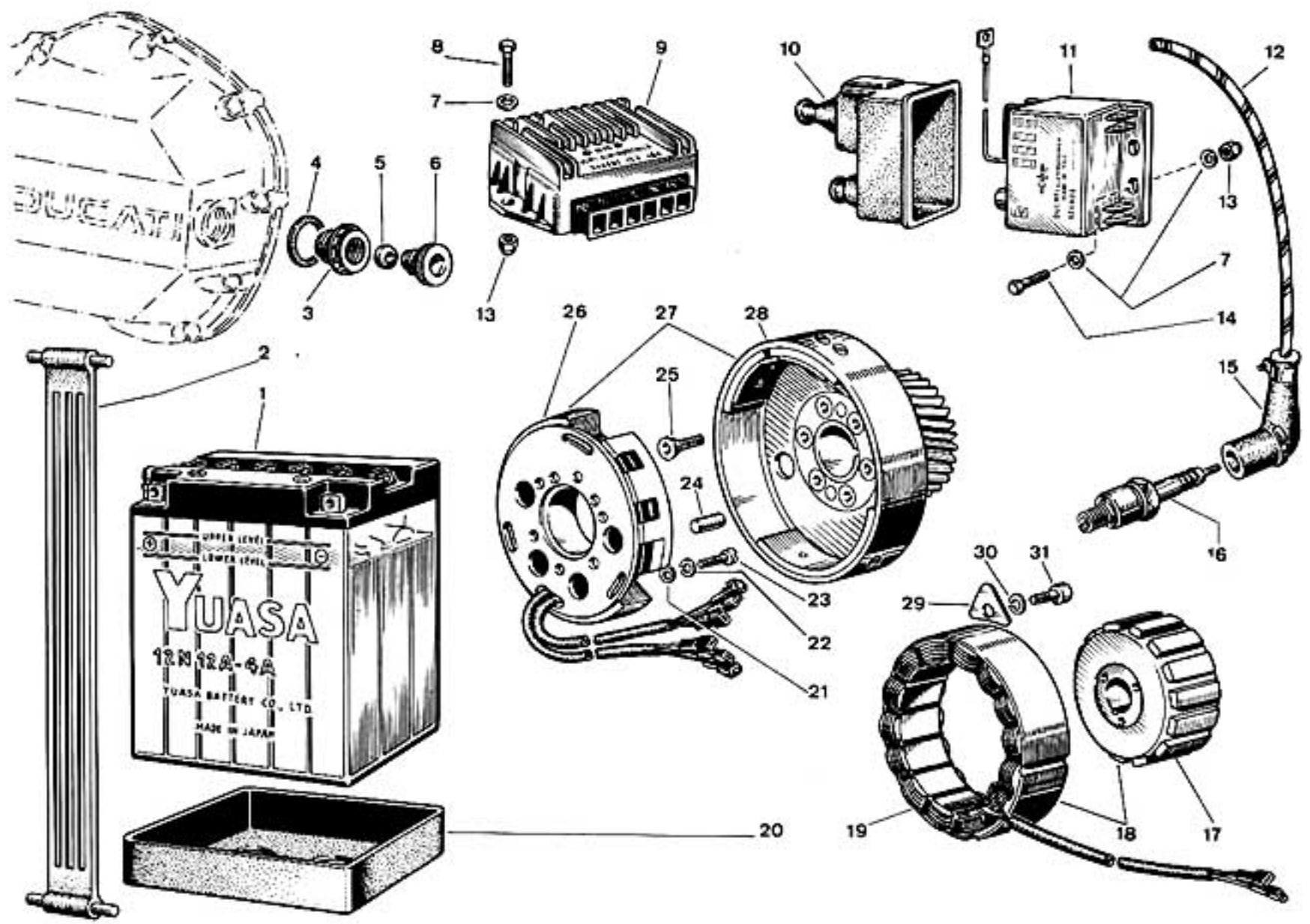
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|--|------|-----------------|-------------------|----------------------|--|---|
| 49 | 0504.27.688 | Guarnizione valvola a spillo | 6288 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 50 | 0755.27.649 | Valvola a spillo n. 250 | 8649 | Valve | Soupape | Schwimmernadelventil | | 1 |
| 51 | 0615.27.450 | Galleggiante tipo 01-gr. 10 | 7450 | Float | Flotteur | Schwimmer | | 1 |
| 52 | 0615.27.346 | Perno galleggiante | 7346 | Pin | Pivot | Schwimmerchse | | 1 |
| 53 | 0615.27.451 | Guarnizione vaschetta | 7451 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 54 | 0755.27.881 | Vaschetta | 7881 | Chamber | Cuvette | Schwimmerkammer | | 1 |
| 55 | 0755.27.551 | Tappo fissaggio vaschetta | 8551 | Chamber plug | Bouchon cuvette | Befestigungsschraube | | 1 |
| 56 | 0755.27.057 | Guarnizione tappo fissaggio vaschetta | 4057 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 57 | 0615.27.722 | Getto massimo n. 122 | 6413 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | | 1 |
| 58 | 0755.27.552 | Portagetto massimo | 8552 | Jet-holder | Porte-gicleur | Düsenstock | | 1 |
| 59 | 0755.27.265 | Polverizzatore 265 AB | 8540 | Atomizer | Pulvérisateur | Nadeldüse | | 1 |
| 60 | 0755.27.747 | Getto avviamento n. 75 | 7746 | Starting jet | Gicleur démarr. | Starterdüse | | 1 |
| 61 | 0755.27.428 | Vite fissaggio coperchio pompa | 8428 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 62 | 0755.27.680 | Cornetto presa aria | 8880 | Air inlet horn | Prise d'air | Ansaugtrichter | | 1 |
| 63 | 0755.27.599 | Dado blocc. vite regol. membrana pompa | 8599 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 64 | 0100.27.486 | Rondella elastica | 5011 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 3 |
| 65 | 0755.27.556 | Coperchio pompa | 8556 | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 66 | 0755.27.626 | Molla membrana pompa | 7626 | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 67 | 0755.27.555 | Membrana pompa | 8555 | Pump diaphragm | Diaphragme pompe | Membrana | | 1 |
| 68 | 0755.27.278 | Guarnizione coperchio pompa | 9278 | Gasket | Joint | Dichtung | d.m. | 1 |
| 69 | 0759.92.700 | Carburatore destro oriz. DELL'ORTO PHF32 AD 4527 | | R.H. carburetor | Carburateur dr. | Vergaser, rechts | | 1 |
| - | 0759.92.704 | Carburatore sinistro vert. DELL'ORTO PHF32 AS 4526 | | L.H. carburetor | Carburateur gau. | Vergaser, links | | 1 |



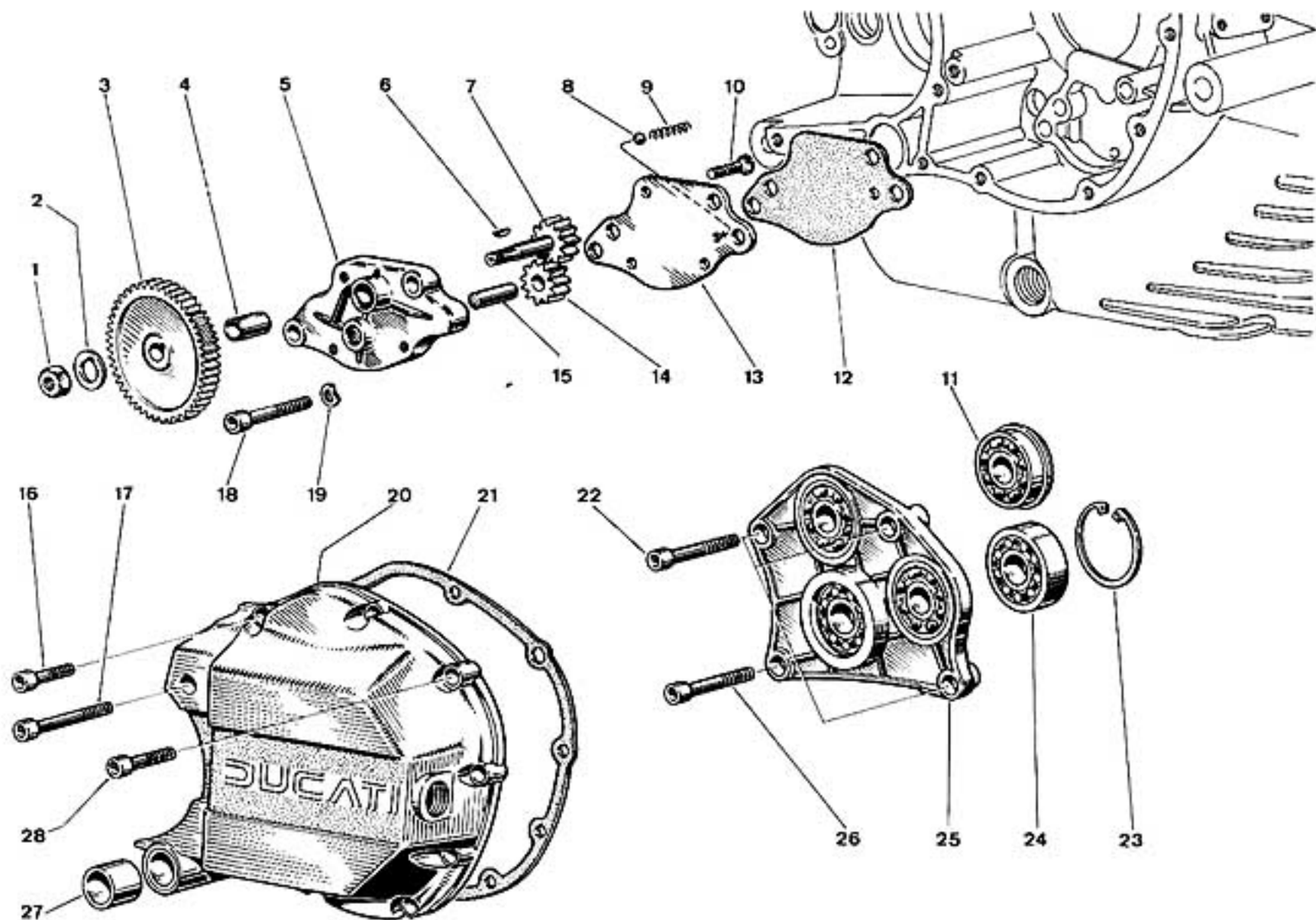
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|-------------|----------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0755.27.558 | Valvola mandata pompa | 8558 | Valve | Soupape | Pumpendüse | 1 |
| 2 | 0615.27.173 | Guarnizione getto pompa | 6173 | Gasket | Joint | O-Ring | 1 |
| 3 | 0765.27.855 | Getto pompa n. 50 | 7851 | Pump jet | Gicleur pompe | Pumpendüse | 1 |
| 4 | 0755.27.852 | Portagetto pompa | 7852 | Jet holder | Porte-gicleur | Düsenhalter | 1 |
| 5 | 0755.27.426 | Guarnizione portagetto pompa | 6426 | Gasket | Joint | O-Ring | 1 |
| 6 | 0504.27.470 | Molla vite regolazione valvola gas | 4670 | Spring | Ressort | Feder | 1 |
| 7 | 0615.27.673 | Vite regolazione valvola gas | 7673 | Screw | Vis | Schraube | 1 |
| 8 | 0755.27.650 | Rondella piana | 4650 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | 1 |
| 9 | 0615.27.449 | Vite regolazione miscela minimo | 7449 | Screw | Vis | Schraube | 1 |
| 10 | 0615.27.446 | Molla vite regol. miscela minimo | 7446 | Spring | Ressort | Feder | 1 |
| 11 | 0755.27.260 | Rondella piana | 8260 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | 1 |
| 12 | 0755.27.678 | Guarnizione vite regol. miscela minimo | 8678 | Gasket | Joint | O-Ring | 1 |
| 13 | 0755.27.540 | Guarnizione vite regol. valvola gas e valv. mandata pompa | 7540 | Gasket | Joint | O-Ring | 2 |
| 14 | 0150.27.146 | Anellino di ritegno agitatore | 1493 | Stop ring | Anneau de retenue | Stopring | 1 |
| 15 | 0100.27.444 | Molla richiamo agitatore | 4044 | Spring | Ressort | Feder | 1 |
| 16 | 0765.27.968 | Agitatore | 4968 | Tickler | Agitateur | Tupfer | 1 |
| 17 | 0765.27.426 | Leva comando pompa | 8426 | Control lever | Levier comm. pompe | Hebel | 1 |
| 18 | 0755.27.415 | Molla richiamo leva pompa | 7415 | Spring | Ressort | Feder | 1 |
| 19 | 0755.27.542 | Vite fissag. coperchio camera miscela | 8542 | Screw | Vis | Schraube | 2 |
| 20 | 0615.27.476 | Cappuccio cavo gas | 1476 | Cap | Capuchon | Gummihülse | 1 |
| 21 | 0160.27.022 | Vite tendifilo | 1104 | Screw | Vis | Schraube | 1 |
| 22 | 0160.27.178 | Dado bloccaggio vite tendifilo | 1691 | Nut | Ecrou | Mutter | 1 |
| 23 | 0765.27.520 | Coperchio camera miscela | 8520 | Cover | Couvercle | Deckel | 1 |
| 24 | 0755.27.535 | Perno leva comando pompa | 8535 | Lever pin | Axe levier | Stift | 1 |
| 25 | 0765.27.532 | Molla richiamo valvola gas | 8532 | Spring | Ressort | Feder | 1 |
| 26 | 0755.27.525 | Fermaglio spillo conico | 8525 | Fastener clip | Goujon | Haltering | 1 |
| 27 | 0765.27.633 | Guarnizione cop. camera miscela | 8633 | Gasket | Joint | O-Ring | 1 |
| 28 | 0765.27.533 | Spillo conico K4/2 tacca | 8530 | Needle jet K4 | Epingle K4 | Düsennadel K4 | 1 |
| 29 | 0765.27.638 | Valvola gas n. 60/1 | 8639 | Throttle valve | Soupape gaz | Gaschieber | 1 |
| 30 | 0609.27.128 | Piastrina vite serraggio anello | 8128 | Plate | Plaquette | Platte | 1 |
| 31 | 0765.27.528 | Anello serraggio manicotto | 8528 | Ring | Anneau | Klemmschelle | 1 |
| 32 | 0609.27.127 | Vite serraggio anello | 8127 | Screw | Vis | Schraube | 1 |
| 33 | 0765.27.596 | Riduzione isolante | 8596 | Reducer | Réducteur | Reduzierbuchse | 1 |
| 34 | 0021.27.628 | Filtro benzina | 6109 | Fuel filter | Filtre essence | Benzinfilter | 1 |
| 35 | 0755.27.250 | Pipetta raccordo tubo ben. | 9250 | Union | Tuyau de raccord | Zulaufdeckel | 1 |
| 36 | 0092.27.529 | Vite fissaggio pipetta | 4568 | Screw | Vis | Schraube | 1 |
| 37 | 0755.27.557 | Valvola aspirazione | 8557 | Inlet valve | Soupape admission | Rückschlagventil | 1 |
| 38 | 0420.27.717 | Getto minimo n. 60 | 1486 | Idler jet | Gicleur ralenti | Leelaufdüse | 1 |
| 39 | 0504.27.688 | Guarnizione valv. a spillo | 6288 | Gasket | Joint | Dichtung | 1 |
| 40 | 0765.27.649 | Valvola a spillo n. 300 | 8649 | Valve | Soupape | Schwimmernadelventil | 1 |
| 41 | 0615.27.450 | Galleggiante tipo 01-gr. 10 | 7450 | Float | Flotteur | Schwimmer | 1 |
| 42 | 0615.27.346 | Perno galleggiante | 7346 | Pin | Pivot | Schwimmerachse | 1 |
| 43 | 0615.27.451 | Guarnizione vaschetta | 7451 | Gasket | Joint | Dichtung | 1 |
| 44 | 0755.27.881 | Vaschetta | 7881 | Chamber | Cuvette | Schwimmerkammer | 1 |
| 45 | 0755.27.551 | Tappo fissaggio vaschetta | 8551 | Chamber plug | Bouchon cuvette | Befestigungsschraube | 1 |
| 46 | 0755.27.057 | Guarnizione tappo fiss. vaschetta | 4057 | Gasket | Joint | Dichtung | 1 |
| 47 | 0765.27.763 | Getto massimo n. 152 | 6413 | Main jet | Gicleur principal | Hauptdüse | 1 |
| 48 | 0755.27.552 | Portagetto massimo | 8552 | Jet holder | Porte-gicleur | Düsenstock | 1 |
| 49 | 0755.27.265 | Polverizzatore 265 AB | 8540 | Atomizer | Pulvérisateur | Nadeldüse | 1 |
| 50 | 0755.27.428 | Vite fissaggio cop. pompa | 8428 | Screw | Vis | Schraube | 3 |



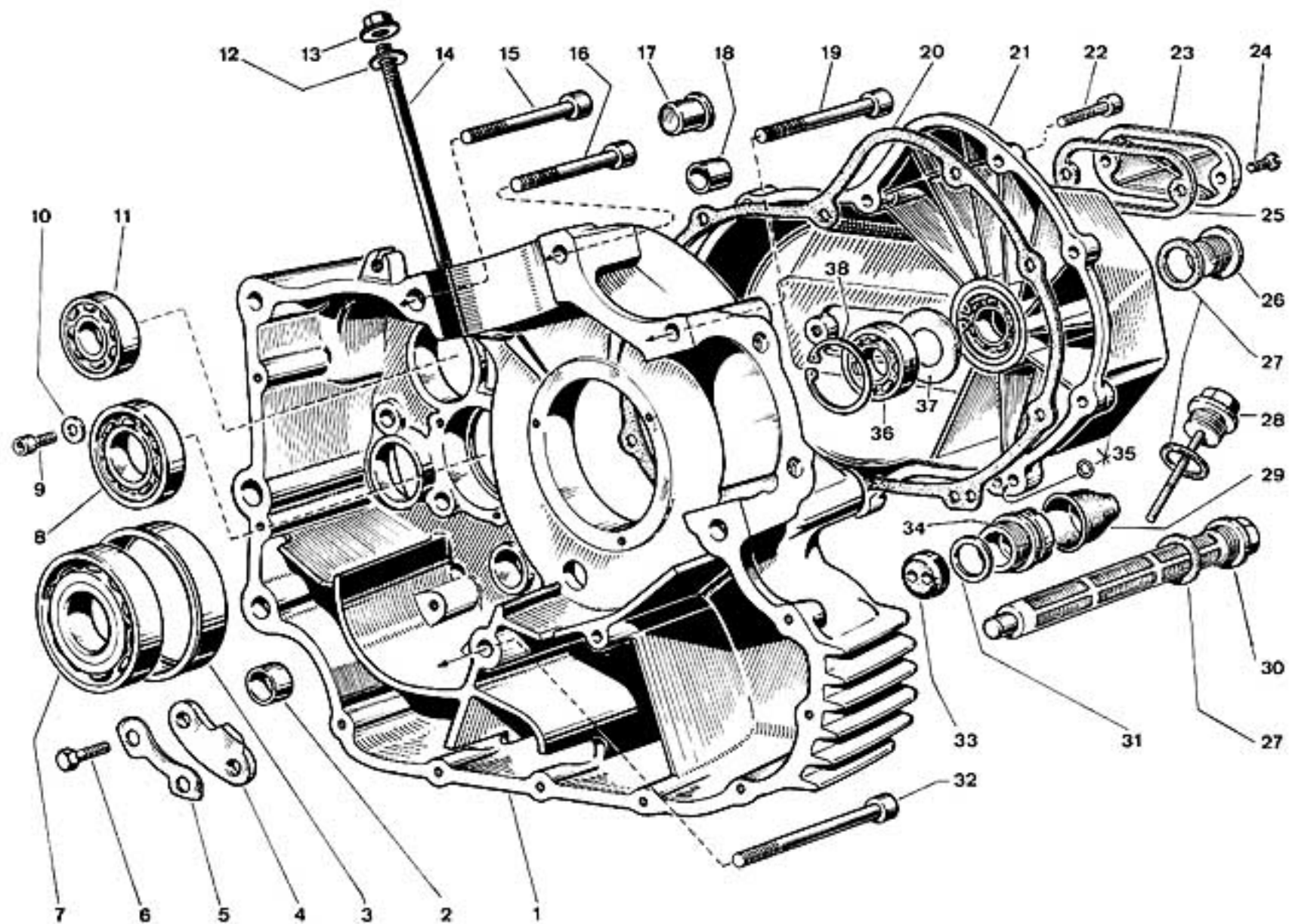
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|--|-----------------|------------------|-----------------|--|---|
| 51 | 0755.27.673 | Cornetto presa aria 8673 | Air inlet horn | Prise d'air | Ansautrichter | | 1 |
| 52 | 0755.27.599 | Dado bloc. vite regol. membrana pompa 8599 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 53 | 0755.27.539 | Vite regol. membrana pompa 8539 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 54 | 0755.27.598 | Guarnizione vite regol. membrana pompa 8598 | Gasket | Joint | O-Ring | | 1 |
| 55 | 0100.27.486 | Rondella elastica 5011 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 3 |
| 56 | 0755.27.556 | Coperchio pompa 8556 | Pump cover | Couvercle pompe | Pumpendeckel | | 1 |
| 57 | 0755.27.626 | Molla membrana pompa 7626 | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 58 | 0755.27.555 | Membrana pompa 8555 | Pump diaphragm | Diaphragm pompe | Membrane | | 1 |
| 59 | 0755.27.278 | Guarnizione coperchio pompa 9278 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 60 | 0765.92.700 | Carburatore destro orizz. DELL'ORTO PHM 40 AD 4810 | R.H. carburetor | Carburateur dr. | Vergaser, R. | | 1 |
| - | 0765.92.704 | Carburatore sin. vert. DELL'ORTO PHM 40 AS 4809 | L.H. carburetor | Carburateur gau. | Vergaser, L. | | 1 |



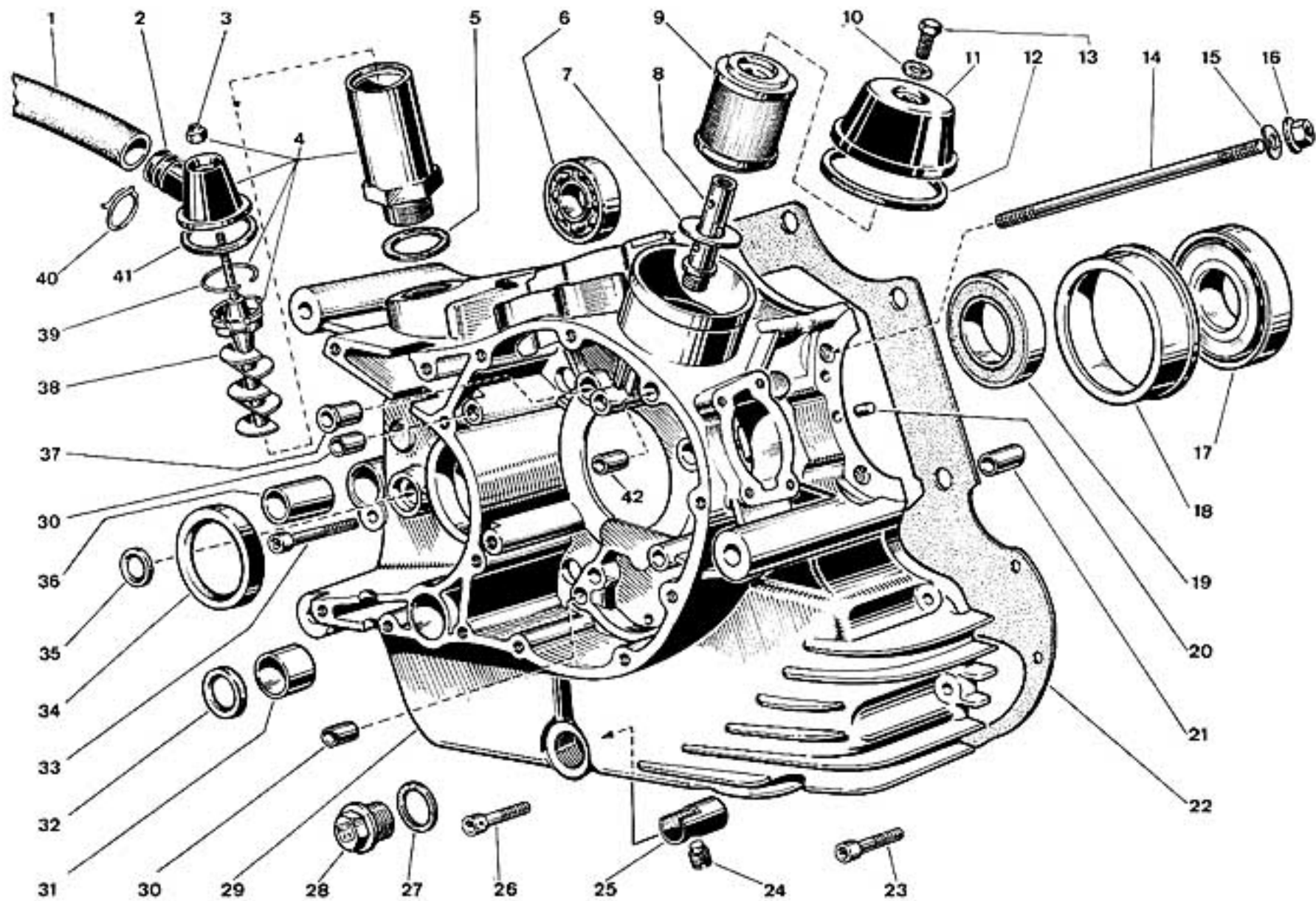
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITA VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0615.46.100 | Batteria YUASA ad acido libero 12N 12A-4A | Battery | Batterie | Batterie | | 1 |
| 2 | 0696.91.900 | Fascetta fissaggio batteria | Clamp | Collier | Halteband | | 1 |
| 3 | 0400.46.020 | Ghiera passaggio cavo | Ring nut | Bague | Gewindebuchse | | 1 |
| 4 | 0011.58.310 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 5 | 0400.46.030 | Gommino per cavo | Rubber | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 6 | 0400.46.040 | Tappo per ghiera | Cap | Bouchon | Klemmschraube | | 1 |
| 7 | 0011.52.160 | Rondella 6,4 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 8 |
| 8 | 0150.07.050 | Vite TE M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 9 | 0759.46.750 | Regolatore elettronico a ponte 12V - 18A | Rectifier | Régulateur | Regler | | 1 |
| 10 | 0616.46.330 | Calotta per trasduttore | Cap | Capuchon | Gummikappe | | 2 |
| 11 | 0616.46.303 | Trasduttore elettronico | Transducer | Transducteur | Zündbox | | 2 |
| 12 | 0755.46.500 | Cavo accensione L = 600 circa, cilindro vert. | Ignit. cable | Câble allumage | Zündkabel | | 1 |
| - | 0755.46.550 | Cavo accensione L = 370 circa, cilindro orizz. | Ignit. cable | Câble allumage | Zündkabel | | 1 |
| 13 | 0056.91.050 | Dado elastic-stop M6 | Nut | Ecrou | Stopmutter | | 6 |
| 14 | 0150.73.020 | Vite TE M6x15 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 15 | 0755.46.510 | Pipetta KLG | Pipe | Pipette | Kerzenstecker | | 2 |
| 16 | 63720.0062 | Candela CHAMPION L 82 y | Spark plug | Bougie | Zündkerze | | 2 |
| 17 | 0759.46.450 | Rotore | Rotor | Rotor | Rotor | | 1 |
| 18 | 0759.46.400 | Alternatore 12V - 200W | Alternator | Alternateur | Lichtmaschine, kpl. | | 1 |
| 19 | 0759.46.409 | Statore | Stator | Stator | Lima-Stator | | 1 |
| 20 | 0698.38.830 | Guarnizione batteria | Gasket | Joint | Batterieaufnahme | | 1 |
| 21 | 0011.02.030 | Rondella Ø 5,3x Ø 10x0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 3 |
| 22 | 73463.0552 | Rondella elastica A 5.3 | Washer | Rondelle | Sicherungsscheibe | | 3 |
| 23 | 0011.02.090 | Vite TC M5x15 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 24 | 0755.47.015 | Spina cilindrica Ø 8 | Parallel pin | Goupille | Paßstift | | 2 |
| 25 | 72096.2125 | Vite TSPEI M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 6 |
| 26 | 0755.46.810 | Piastra statore | Stator | Stator | Zündstator | | 1 |
| 27 | 0755.46.800 | Generatore di accens. elettronica | Electronic ignit. generator | Générateur d'allum. électronique | Zündgenerator, kpl. | | 1 |
| 28 | 0755.46.850 | Rotore magnetico | Magnet flywheel | Volant Magnétique | Magnet rotor | | 1 |
| 29 | 0759.46.410 | Piastrina speciale di fissaggio | Plate | Plaque | Platte | | 4 |
| 30 | 73463.0664 | Rondella elastica A 6,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsscheibe | | 4 |
| 31 | 71502.1624 | Vite fissaggio statore TCEI M6x16 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |



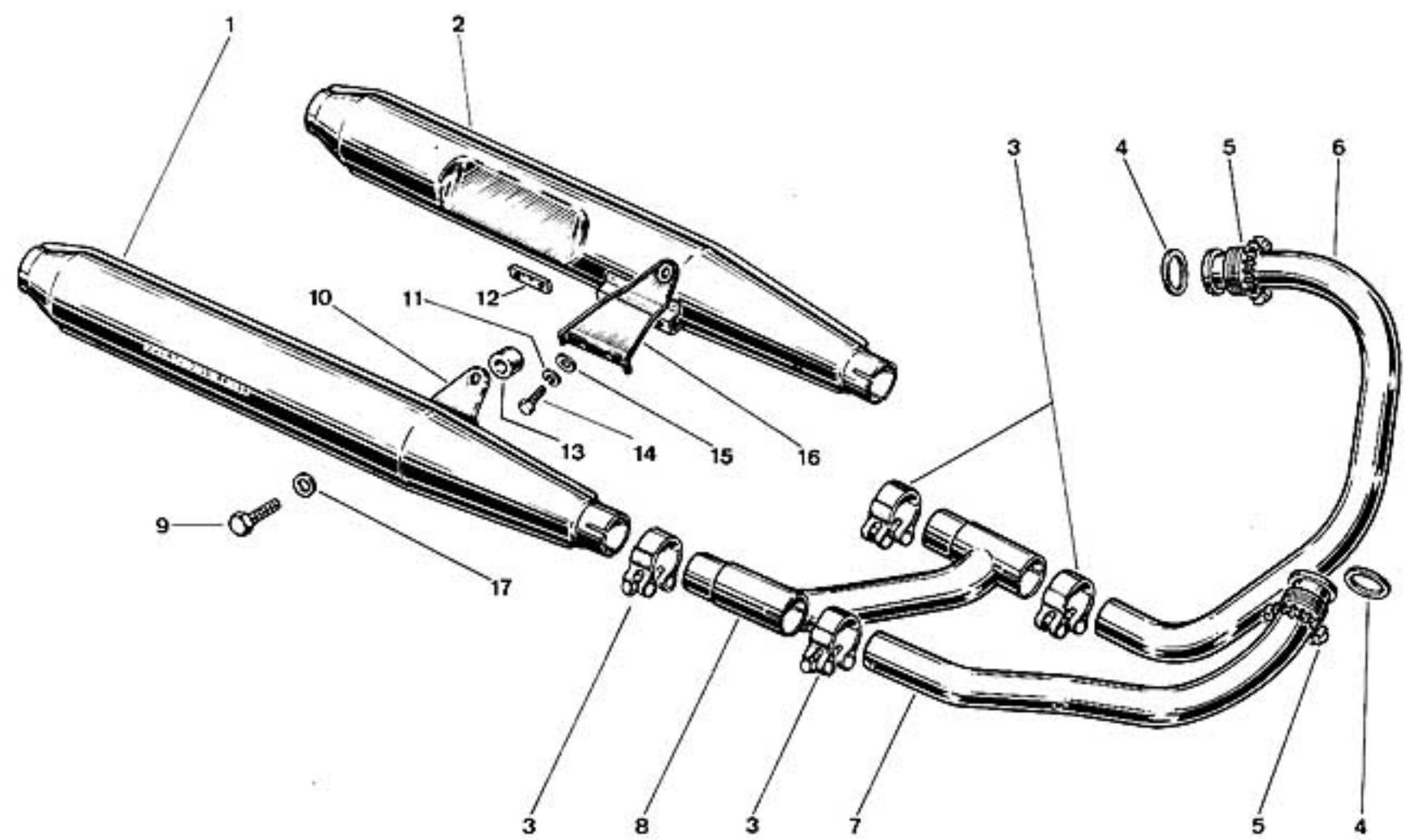
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÄ MENGE |
|---------|---|--|-----------------|--------------------|-------------------|--|---|
| 1 | 72515.0827 | Dado esagonale M8x5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 2 | 0224.02.085 | Rondella di sicurezza | Washer | Rondelle | Sicherungsblech | | 1 |
| 3 | 0759.70.230 | Ingranaggio com. pompa Z = 51 | Pump gear | Engrenage pompe | Antriebsrad | | 1 |
| 4 | 0759.70.280 | Boccola Ø 10x Ø 14x16,9 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0759.70.285 | Boccola magg. 0,05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |
| 5 | 0759.70.250 | Corpo pompa | Pump casing | Corps pompe | Pumpenkörper | | 1 |
| 6 | 74172.0676 | Linguetta americana 3x3,7 | Woodruff key | Clef woodruff | Scheibentfeder | | 1 |
| 7 | 0759.70.240 | Ingranaggio conduttore pompa Z = 11 | Driving gear | Engrenage conduct. | Treibrad | | 1 |
| 8 | 76835.0659 | Sfera 1/4" (Ø 6,35) | Ball | Bille | Kugel | | 1 |
| 9 | 0755.70.060 | Molla valvola pressione | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 10 | 71743.1631 | Vite TSP M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 11 | 75195.1542 | Cuscinetto Ø 15x Ø 42x13 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 2 |
| 12 | 0759.70.010 | Guarnizione pompa | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 13 | 0759.70.205 | Piastrina di rasamento | Plate | Plaque | Platte | | 1 |
| 14 | 0759.70.210 | Ingranaggio pompa Z = 11 | Pump gear | Engrenage pompe | Zahnrad | | 1 |
| 15 | 0755.70.270 | Perno ingranaggio condotto pompa | Pin | Pivot | Achse | | 1 |
| 16 | 0400.49.055 | Vite TCEI M6x25 | Screw | Vis | Schraube | | 7 |
| 17 | 0400.49.050 | Vite TCEI M6x50 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 18 | 71502.2146 | Vite TCEI M8x45 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 19 | 0400.49.070 | Rondella ondulata Øi= 8,4 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 20 | 0759.49.400 | Coperchio distribuzione | Timing cover | Couvercle distr. | Deckel | | 1 |
| 21 | 0759.49.135 | Guarnizione coperchio lato distribuzione | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 22 | 71502.2144 | Vite TCEI M8x40 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 23 | 73503.4106 | Anello Seeger 47 I | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegerring | | 1 |
| 24 | 75790.2054 | Cuscinetto a rulli Ø 20x Ø 47x14 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 25 | 0759.49.460 | Supporto distribuzione nudo | Bare holder | Support nu | Lagerplatte, kpl. | | 1 |
| - | 0759.49.450 | Supporto distribuzione completo | Complete holder | Support complet | Lagerplatte, kpl. | | 1 |
| 26 | 71502.2140 | Vite TCEI M8x35 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 27 | 0755.49.420 | Boccola perno avviamento Ø 20x Ø 24x25 norm. | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0755.49.425 | Boccola maggiorata 0,05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |
| 28 | 0150.92.050 | Vite TCEI M6x30 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |



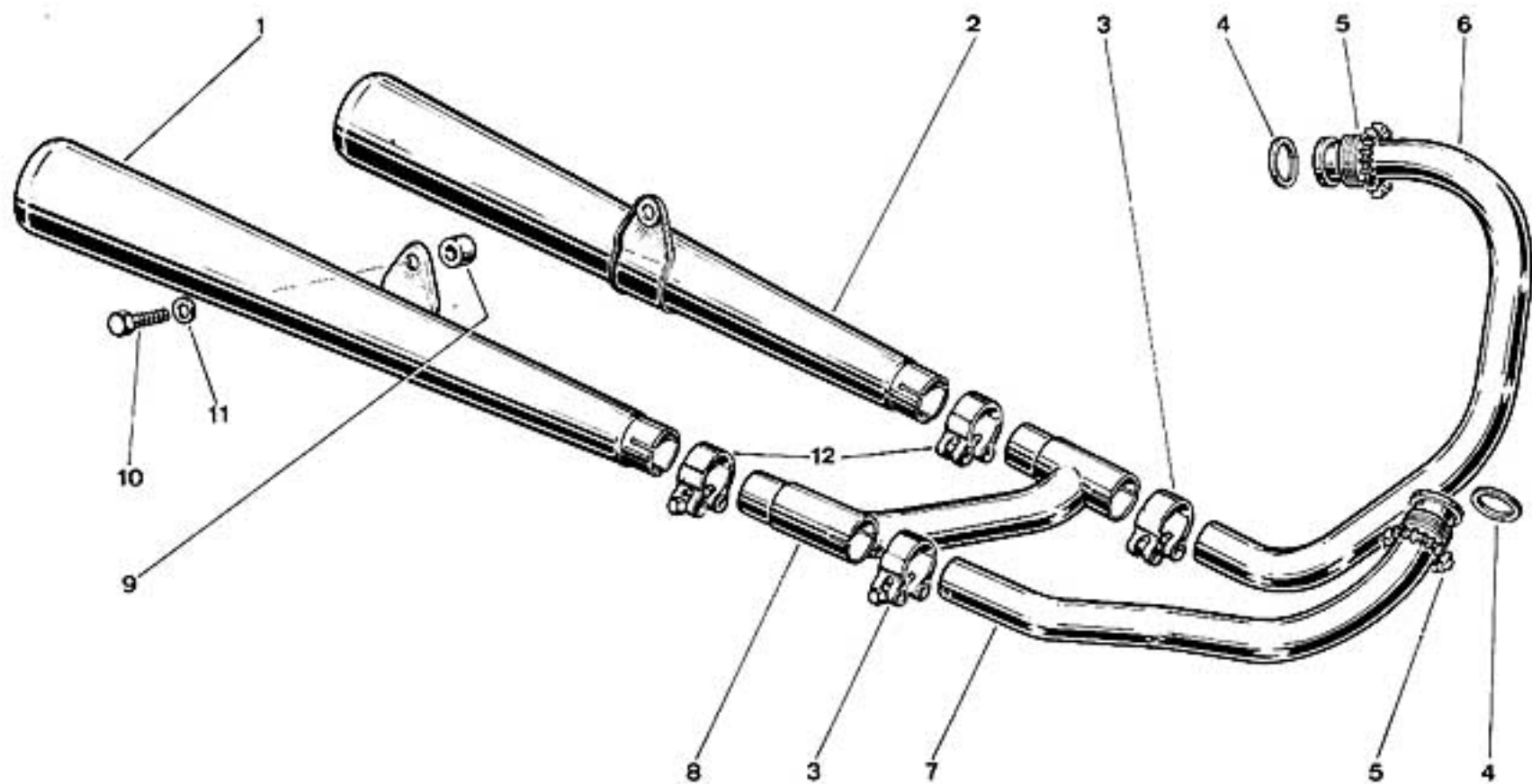
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0759.49.590 | Coppia semicarter completi | Complete half-crankcases | Demi-carters complets | Kurbelgehäuse, kpl. | | 1 |
| 2 | 0755.49.360 | Boccola per perno avv. Ø 17x Ø 21x14 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0755.49.365 | Boccola magg. 0,05 | Bush, overs. | Douille, majorée | Buchse | | 1 |
| 3 | 0755.49.205 | Bussola porta cuscinetto | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 4 | 0755.49.350 | Piastrina fermo innesto scorrev. | Stop plate | Plaque d'arrêt | Ausruckplatte | | 1 |
| 5 | 0755.49.370 | Lamierino di sicurezza | Protection | Protection | Sicherungsblech | | 1 |
| 6 | 70915.2125 | Vite TE M8x20 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 7 | 75143.3380 | Cuscinetto Ø 35x Ø 80x21 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 8 | 75120.3075 | Cuscinetto Ø 30x Ø 62x16 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 9 | 71502.1616 | Vite TCEI M6x12 | Screw | Vis | Schraube | | 3 |
| 10 | 0755.49.310 | Rondella Ø 6,2x Ø 16x1,5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 3 |
| 11 | 75120.2054 | Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 12 | 0400.49.015 | Rondella curvata Ø 10,5x Ø 18x0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 4 |
| 13 | 0755.92.010 | Dado speciale M10 | Nut | Ecrou | Mutter | | 4 |
| 14 | 0759.49.270 | Prigioniero fiss. cilindro-testa | Stud | Goujon | Stehbolzen | | 4 |
| 15 | 71502.2626 | Vite TCEI M10x90 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 16 | 71502.2621 | Vite TCEI M10x70 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 17 | 0759.49.615 | Tappo di chiusura per cambio destro ediz.1975 | Plug | Bouchon | Verschlußstopfen | | 1 |
| 18 | 0400.49.263 | Boccola norm. Ø 15x Ø 17x18 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0400.49.267 | Boccola magg. 0,1 | Bush, overs. | Douille, majorée | Buchse | | 1 |
| 19 | 71502.2629 | Vite TCEI M10x90 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 20 | 0759.49.130 | Guarnizione coperchio lato frizione | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 21 | 0759.49.600 | Coperchio lato frizione per cambio destro | Side cover (R.H. gearchange) | Couvercle latéral (Boîte à vit. dr) | Gehäusedeckel, Rechtsschaltung | | 1 |
| - | 0775.49.600 | Coperchio lato frizione per cambio sinistro | Side cover (L.H. gearchange) | Couvercle latéral (boîte à vit. gau.) | Gehäusedeckel, Linksschaltung | | 1 |
| 22 | 0150.92.050 | Vite TCEI M6x30 fiss. coperchio lato frizione | Screw | Vis | Schraube | | 10 |
| 23 | 0759.49.020 | Coperchietto | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 24 | 0400.49.030 | Vite TSC M6x14 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 25 | 0759.49.025 | Guarnizione per coperchietto | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 26 | 0400.49.090 | Tappo 22x1,5M | Cap | Bouchon | Schraubverschluss | | 1 |
| 27 | 0250.70.180 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | | 3 |
| 28 | 0755.49.950 | Tappo olio con asta livello | Oil plug | Bouchon huile | Meßstab | | 1 |
| 29 | 0809.46.060 | Cappuccio in gomma | Cap | Capuchon | Gummikappe | | 1 |
| 30 | 0759.49.800 | Filtro olio | Filter | Filtre | Ölsieb | | 1 |
| 31 | 0400.16.190 | Rondella Ø 20,5x Ø 28x0,5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 32 | 71502.2635 | Vite TCEI M10x110 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 33 | 0755.49.020 | Guarnizione in gomma | Gasket | Joint | Gummidichtung | | 1 |
| 34 | 0755.49.013 | Tappo speciale 30x1,5M | Plug | Bouchon | Schraubverschluss | | 1 |
| 35 | 0150.22.280 | Guarnizione GACO OR 108 | GACO ring | Anneau GACO | O-ring | | 1 |
| 36 | 75155.2054 | Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 37 | 0755.49.660 | Rondella tenuta olio | Washer | Rondelle | Abdeckblech | | 1 |
| 38 | 73503.4106 | Anello Seeger 47 I | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegering | | 1 |



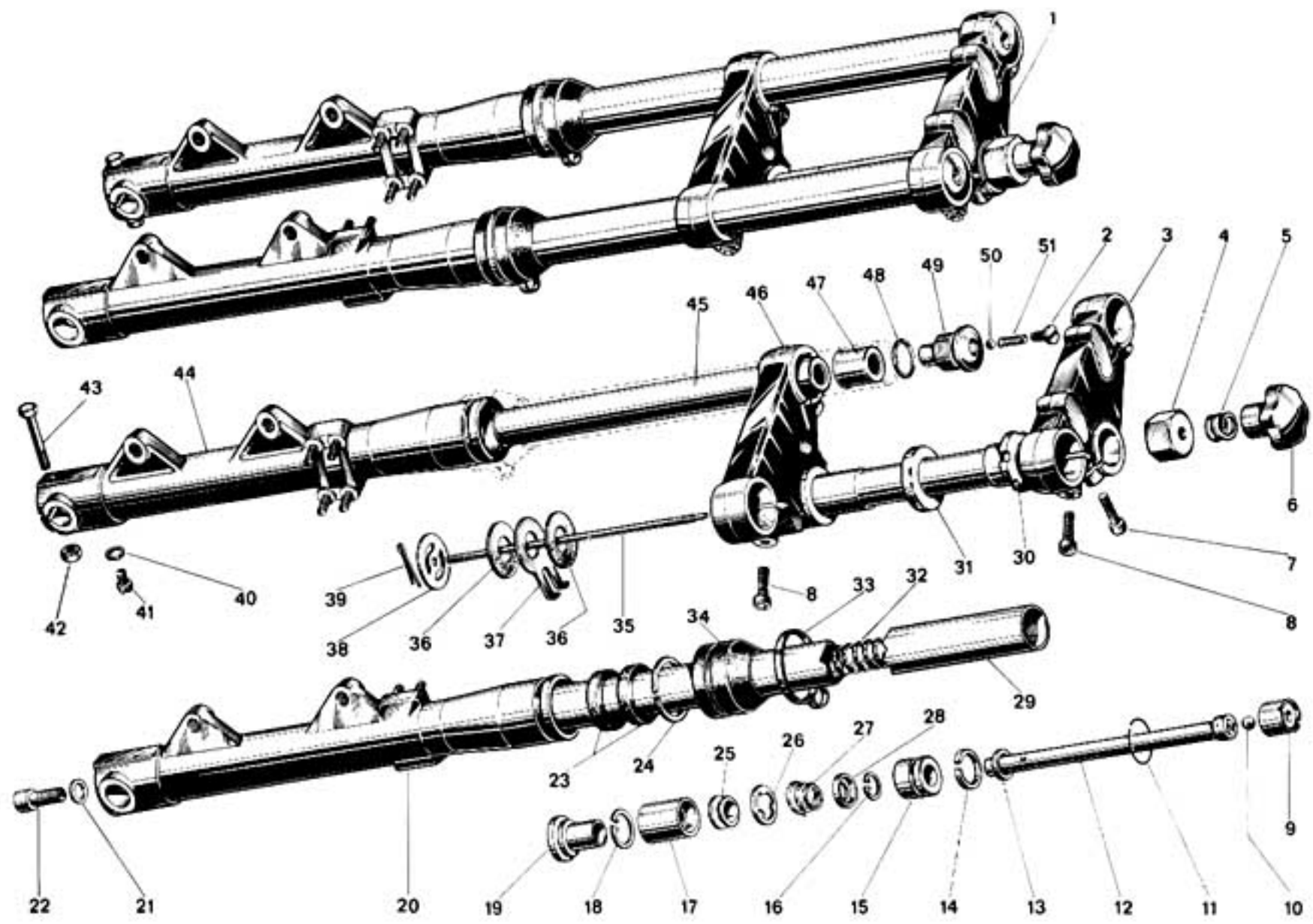
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|--------------------|--------------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0424.49.125 | Tube sfiato Ø 18 x Ø 24x320 ed. '75 | Breather pipe | Tuyau renifl. | Entlüftungsschlauch | | 1 |
| - | 0775.49.125 | Tube sfiato Ø 18 x Ø 24x440 ed. '76 | Breather pipe | Tuyau renifl. | Entlüftungsschlauch | | 1 |
| 2 | 0755.49.090 | Cappellotto | Cap | Capuchon | Entlüfungsdeckel | | 1 |
| 3 | 0056.91.050 | Dado elastic-stop M6 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 4 | 0755.49.050 | Sfiato completo | Compl. breather | Reniflard compl. | Entlüftungsdom. kpl. | | 1 |
| 5 | 0755.49.085 | Guarnizione bocchettono | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 6 | 75120.2054 | Cuscinetto Ø 20x Ø 47x14 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 7 | 0759.49.875 | Rondella appoggio elem. filtrante | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 8 | 0759.49.890 | Perno supp. passaggio olio | Pin | Pivot | Bolzen | | 1 |
| 9 | 0759.49.890 | Elemento filtrante | Cartridge | Cartouche | Filterpatrone | | 1 |
| 10 | 0150.92.270 | Guarnizione Ø 10,5x Ø 17x1 | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 11 | 0759.49.860 | Coperchietto | Cover | Couvercle | Deckel | | 1 |
| 12 | 0759.49.865 | Guarnizione coperchietto | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 13 | 70914.2581 | Vite TE M10x14 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 14 | 0759.49.270 | Prigioniero fiss. cilindro-testa | Stud | Goujon | Stehbolzen | | 4 |
| 15 | 0400.49.015 | Rondella curvata Ø 10,5x Ø 18x0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 4 |
| 16 | 0755.92.010 | Dado speciale M10 | Nut | Ecrou | Mutter | | 4 |
| 17 | 75143.3390 | Cuscinetto Ø 35x Ø 80x21 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 18 | 0755.49.205 | Bussola porta-cuscinetto | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| 19 | 75162.3883 | Cuscinetto Ø 40x Ø 68x15 | Bearing | Roulement | Kugellager | | 1 |
| 20 | 0011.52.010 | Grano di centraggio Ø 5 | Dowel | Grain | Passtift | | 2 |
| - | 0011.52.015 | Grano maggiorato 0,05 | Dowel, overs. | Grain majoré | Passtift | | 2 |
| 21 | 0755.49.255 | Boccola di riferimento Ø 13x Ø 10,5x23 | Bush | Douille | Buchse | | 3 |
| - | 0755.49.257 | Boccola di riferimento magg. 0.05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 3 |
| 22 | 0759.49.165 | Guarnizione semicarter | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 23 | 0150.92.050 | Vite TCEI M6x30 fissaggio carter | Screw | Vis | Schraube | | 6 |
| 24 | 0755.49.250 | Tappo M10x1 | Plug | Bouchon | Stiftschraube | | 1 |
| 25 | 0755.49.275 | Gommino per filtro olio | Rubber | Caoutchouc | Gummihülse | | 1 |
| 26 | 0755.49.140 | Vite TCEI M6x30 con foro Ø 2 su testa | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 27 | 0250.70.180 | Guarnizione | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 28 | 0400.49.110 | Tappo per filtro | Plug | Bouchon | Schraubenverschluß | | 1 |
| 29 | 0759.49.590 | Coppia semicarter completi | Half-crankcases | Demi-carters | Kurbelgehäuse, kpl. | | 1 |
| 30 | 0759.49.280 | Boccola di rif. Ø 8,5x Ø 10x15 | Bush | Douille | Buchse | | 5 |
| 31 | 0755.49.280 | Boccola norm. perno avviamento | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0755.49.283 | Boccola magg. 0.05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |
| 32 | 0755.49.265 | Anello di tenuta INA G20x26x4 (avviamento) | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | | 1 |
| 33 | 0480.49.050 | Vite TCEI M6x75 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 34 | 0647.49.325 | Anello di tenuta Angus-Min 4560/10 | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | | 1 |
| 35 | 0224.02.804 | Anello di tenuta INA G12x18x3 (cambio) | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | | 1 |
| 36 | 0759.49.235 | Boccola Ø 15x Ø 20x34,5 per cambio sin. | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0759.49.237 | Boccola magg. 0.05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |
| 37 | 0759.49.245 | Boccola Ø 10x Ø 13-17x19 | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 38 | 0755.49.095 | Labirinto sfiato | Breather labyrinth | Canal renifl. | Labyrinth | | 1 |
| 39 | 0755.49.105 | Anello di arresto 32 DIN 9045 | Stop ring | Bague retenue | Haltering | | 1 |
| 40 | 0420.49.145 | Fascetta per tubo | Clamp | Bande | Klammring | | 1 |
| 41 | 0755.49.093 | Guarnizione cappellotto | Gasket | Joint | Dichtung | | 1 |
| 42 | 0400.49.240 | Boccola di riferimento Ø 10x Ø 7x13 | Bush | Douille | Buchse | | 1 |
| - | 0400.49.243 | Boccola magg. 0.05 | Bush, overs. | Douille majorée | Buchse | | 1 |



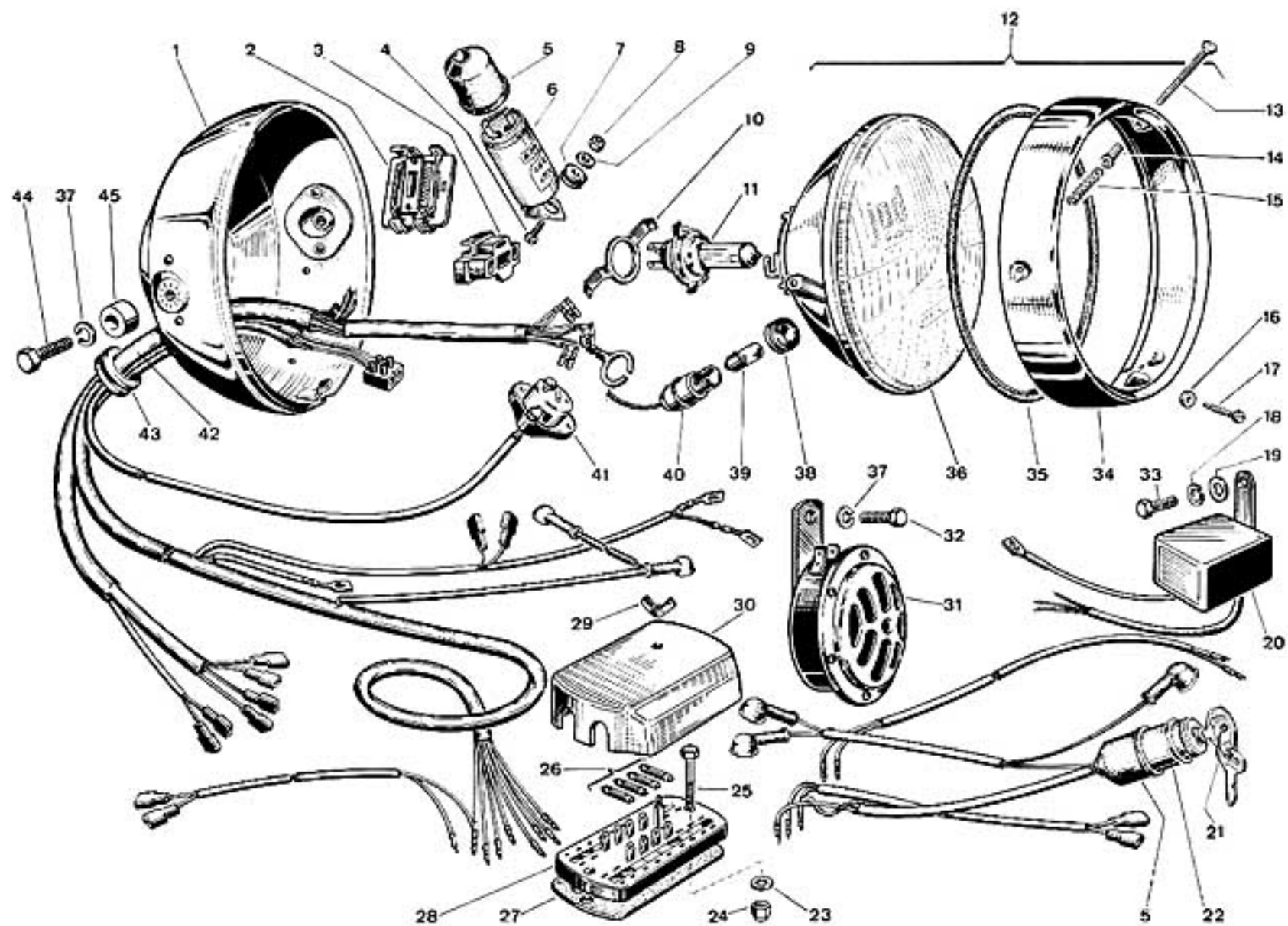
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE |
|------------|---|--|-----------------------|------------------------|---------------------|--|---|
| 1 | 0755.84.103 | Silenziatore destro nudo "Lafranconi" | Bare R.H. silencer | Silencieux dr. nu | Schalldämpfer, R. | | 1 |
| 2 | 0755.84.107 | Silenziatore sinistro nudo "Lafranconi" | Bare L.H. silencer | Silencieux gau. nu | Schalldämpfer, L. | | 1 |
| 3 | 0755.84.038 | Fascetta | Clamp | Collier | Klemmschelle | | 4 |
| 4 | 0755.84.030 | Guarnizione $\varnothing 36 \times \varnothing 49 \times 3$ | Gasket | Joint | Dichtring | | 2 |
| 5 | 0755.84.010 | Ghiera tubo scarico $52 \times 1,5M$ | Ring nut | Bague | Überwurfmutter | | 2 |
| 6 | 0775.84.024 | Tubo scarico sinistro, testa verticale | L.H. muffler | Silencieux gau. | Krümmen, L. | | 1 |
| 7 | 0775.84.029 | Tubo scarico destro, testa orizzontale | R.H. muffler | Silencieux dr. | Krümmen, R. | | 1 |
| 8 | 0759.84.040 | Tubo trasversale unione dei tubi di scarico | Conn. pipe | Tuyau conn. | Querverbindung | | 1 |
| 9 | 0775.84.068 | Bullone $\varnothing 7/16''$ L = 32 | Bolt | Boulon | Schraube | | 2 |
| 10 | 0755.84.050 | Staffa destra per silenziatore | R.H. silencer bracket | Etrier silencieux dr. | Halteflasche rechts | | 1 |
| 11 | 73463.0868 | Rondella elastica A 8,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsscheibe | | 4 |
| 12 | 0755.84.045 | Piastrina con fori filettati M8 | Plate | Plaque | Platte | | 2 |
| 13 | 0775.84.078 | Distanziale $\varnothing 11,5 \times \varnothing 20 \times 10$ | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 2 |
| 14 | 0400.09.010 | Vite TE M8x18 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 15 | 0171.83.130 | Rondella $\varnothing 8,5 \times \varnothing 18 \times 1$ | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 4 |
| 16 | 0755.84.060 | Staffa sin. per silenziatore | L.H. silencer bracket | Etrier silencieux gau. | Halteflasche, links | | 1 |
| 17 | 0775.84.066 | Rondella $\varnothing 12 \times \varnothing 22 \times 1,5$ | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |



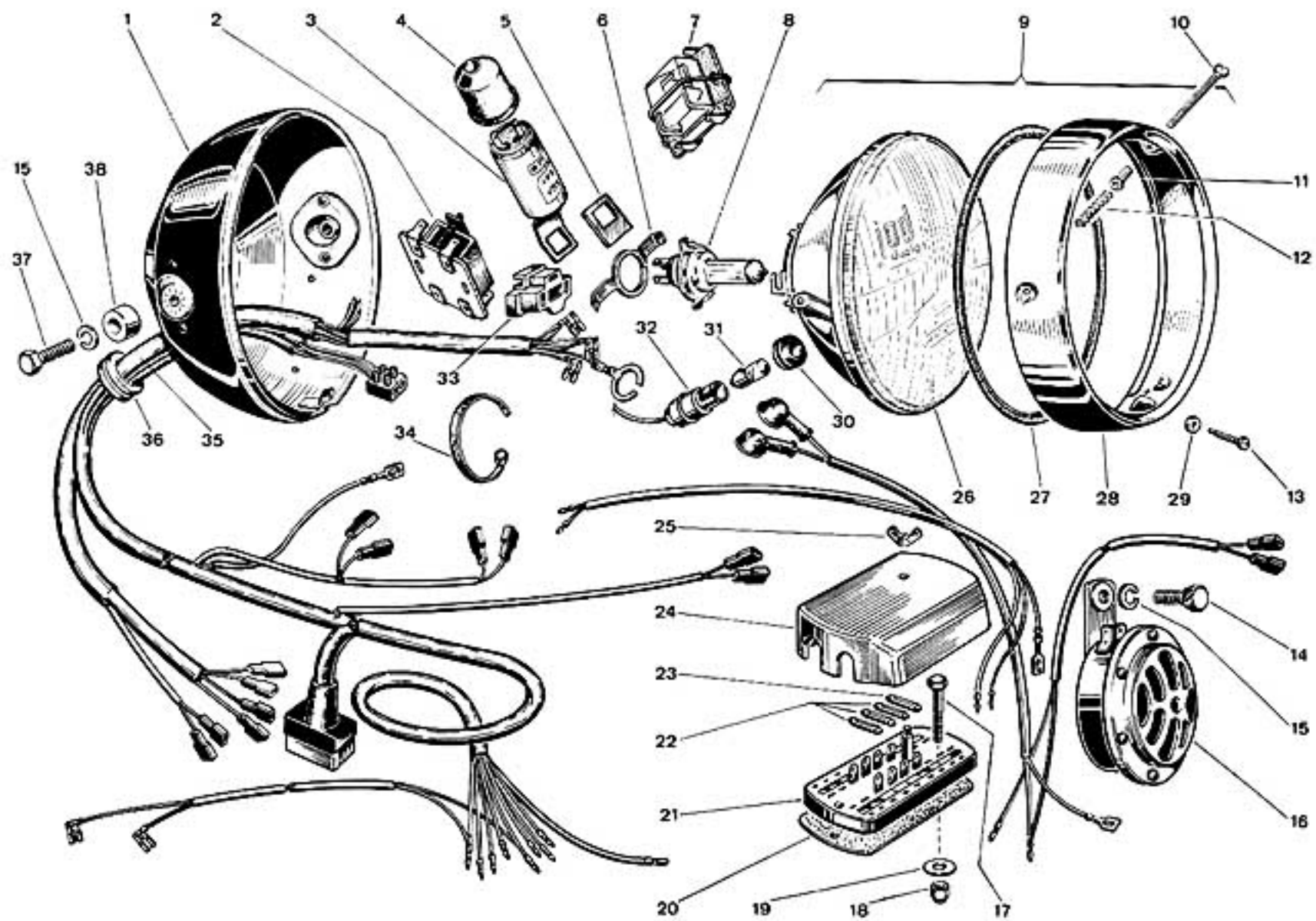
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|----------------|-----------------|-------------------|--|---|
| 1 | 0775.84.100 | Silenziatore destro "CONTI" | R.H. silencer | Silencieux ar. | Schalldämpfer, R. | | 1 |
| 2 | 0775.84.105 | Silenziatore sinistro "CONTI" | L.H. silencer | Silencieux gau. | Schalldämpfer, L. | | 1 |
| 3 | 0755.84.038 | Fascetta | Clamp | Collier | Klemmschelle | | 2 |
| 4 | 0755.84.030 | Guarnizione Ø 36x Ø 49x3 | Gasket | Joint | Dichtring | | 2 |
| 5 | 0755.84.010 | Ghiera tubo scarico 52x1,5M | Ring nut | Bague | Überwurfmutter | | 2 |
| 6 | 0775.84.023 | Tubo scarico sin. testa vertic. <i>775.84.024</i> | L.H. muffler | Silencieux G. | Krümmen, L. | | 1 |
| 7 | 0775.84.028 | Tubo scarico destro, testa orizz. <i>775.84.029</i> | R.H. muffler | Silencieux D. | Krümmen, R. | | 1 |
| 8 | 0759.84.040 | Tubo trasversale unione dei tubi di scarico | Conn. pipe | Tuyau conn. | Querverbindung | | 1 |
| 9 | 0775.84.078 | Distanziale Ø 11,5x Ø 20x10 | Distance piece | Entretoise | Distanzhülse | | 2 |
| 10 | 0170.03.030 | Bullone Ø 7/16" L = 14 ed. 1975 | Bolt | Boulon | Schraube | | 2 |
| - | 0775.84.068 | Bullone Ø 7/16" L = 32 ed. 1976 | Bolt | Boulon | Schraube | | 2 |
| 11 | 0775.84.066 | Rondella Ø 12 x Ø 22 x 1.5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 12 | 0755.84.250 | Fascetta | Clamp | Collier | Klemmschelle | | 2 |



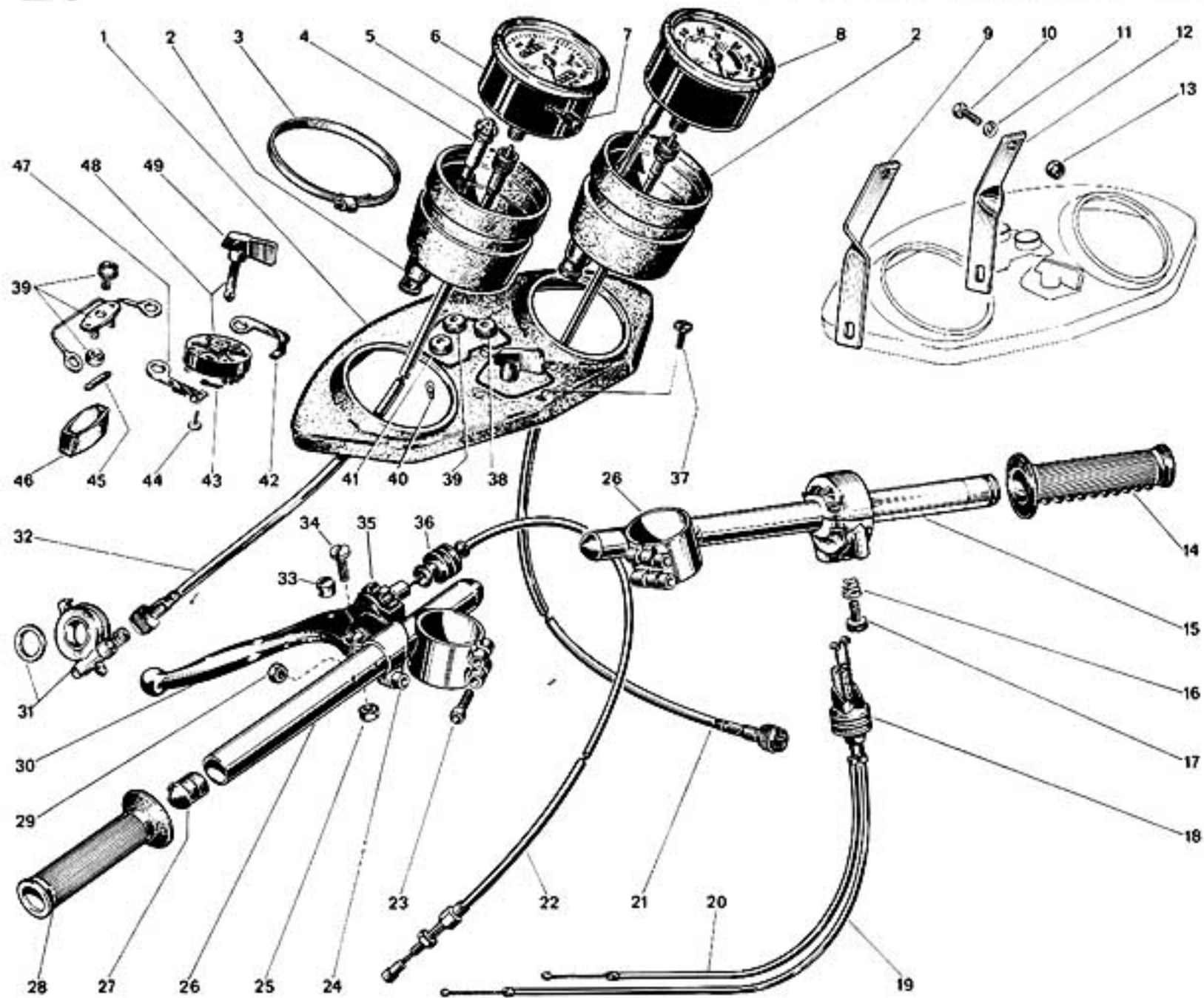
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÉ MENGE |
|---------|---|---|-------------------------|---------------------------------|--------------------|--|---|
| 1 | 0797.37.103 | Forcella anteriore teleidraulica | Hydraulic front fork | Fourche av. hydraulique | Telegabel | | 1 |
| 2 | 0689.37.465 | Vite TSP speciale M6x10 | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 2 |
| 3 | 0796.37.140 | Piastra collegamento superiore | Linking plate | Plaque conn. sup. | Gabelbrücke oben | | 1 |
| 4 | 0797.37.110 | Dado fissaggio canotto 24x1M ch. 30 | Nut | Ecrou | Mutter | | 1 |
| 5 | 0689.37.660 | Molla per frenasterzo | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 6 | 0689.37.740 | Manopola | Handgrip | Poignée | Drehknopf | | 1 |
| - | 0795.37.650 | Frenasterzo completo | Steering damper | Dispositif de blocage | Lenkungsämpfer | | 1 |
| 7 | 71502.2136 | Vite TCEI M8x30 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 8 | 71502.2605 | Vite TCEI M10x35 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 9 | 0795.37.520 | Puntale appoggio molla | Spring push rod | Butée à ressort | Federanschlag | | 2 |
| 10 | 76835.1308 | Sfera 1/2" (Ø 12,7) | Ball | Bille | Kugel | | 2 |
| 11 | 0795.37.526 | Anello interno segmento | Inner ring | Anneau intérieur | Ring | | 2 |
| 12 | 0795.37.516 | Freno idraulico completo | Compl. hydraulic damper | Amortisseur hydraulique complet | Dämpfer, kpl. | | 2 |
| 13 | 0682.37.545 | Rondella rasam. pistoncino | Thrust washer | Rondelle de butée | Distanzscheibe | | 2 |
| 14 | 0795.37.529 | Segmento | Circlip | Bague élastique | Reibring | | 2 |
| 15 | 0795.37.525 | Pistoncino | Piston | Piston | Kolben | | 2 |
| 16 | 73500.1645 | Anello Seeger 16E | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegerring | | 2 |
| 17 | 0795.37.438 | Bussola freno idraulico | Bush | Douille | Buchse | | 2 |
| 18 | 73503.3258 | Anello Seeger 33 I | Seeger ring | Anneau Seeger | Seegerring | | 2 |
| 19 | 0795.37.546 | Appoggio asta freno idraulico | Stay | Appui | Haltebuchse | | 2 |
| 20 | 0795.37.576 | Portaruota sin. completo | L.H. leg | Montant GAU | Gleitrohr, L. | | 1 |
| 21 | 0689.37.535 | Rondella alluminio Ø 12,5x Ø 18x1 | Washer | Rondelle | Dichtring | | 2 |
| 22 | 0797.37.505 | Vite TCEI M 12x35 testa bassa | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 23 | 0795.37.367 | Anello di tenuta ANGUS MIM 3850/7 | Junk ring | Bague d'étanchéité | Dichtring | | 4 |
| 24 | 0795.37.565 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Sicherungsring | | 2 |
| 25 | 0795.37.437 | Valvola | Valve | Soupape | Ventil | | 2 |
| 26 | 0795.37.435 | Anello battuta valvola | Ring | Anneau | Ring | | 2 |
| 27 | 0795.37.515 | Contromolla conica | Counterspring | Contre-ressort | Feder | | 2 |
| 28 | 0690.37.540 | Rondella di battuta contromolla | Washer | Rondelle | Scheibe | | 2 |
| 29 | 0795.37.446 | Tubo portante Ø 38x580 | Support tube | Cadre portant | Standrohr | | 2 |
| 30 | 0795.37.120 | Ghiera del canotto 25Mx1 | Ring nut | Ecrou | Nutmutter | | 1 |
| 31 | 0691.37.020 | Anello protezione cuscinetto | Disc | Disque | Abdeckscheibe | | 1 |
| 32 | 0795.37.420 | Molla di sospensione | Spring | Ressort | Feder | | 2 |
| 33 | 0797.37.320 | Anello ferma copripolvere | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | | 2 |
| 34 | 0795.37.310 | Copripolvere in gomma | Dust scraper | Racle-poussière | Abstreifgummi | | 2 |
| 35 | 0795.37.730 | Tirante per manopola | Tension bar | Tirant poignée | Gewindestab | | 1 |
| 36 | 0689.37.670 | Rondella di frizione | Washer | Rondelle | Reibscheibe | | 2 |
| 37 | 0689.37.680 | Piastra superiore frenasterzo | Upper plate | Plaque supérieure | Stahlasche | | 1 |
| 38 | 0689.37.690 | Attacco inferiore frenasterzo | Lower anchorage | Attelage inf. | Stahlscheibe | | 1 |
| 39 | 73601.0447 | Copiglia A2x20 | Split pin | Goupille | Splint | | 1 |
| 40 | 93823.2021 | Guarnizione GACO OR 2021 | Gasket | Joint | O-Ring | | 2 |
| 41 | 0689.37.250 | Vite TC M6x7 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 42 | 0170.69.030 | Dado esagonale M8x8 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 43 | 70846.2153 | Vite TE M8x60 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 44 | 0795.37.556 | Portaruota destro completo | R.H. leg | Montant D. | Gleitrohr, R. | | 1 |
| 45 | 0795.37.340 | Tubo guida molla | Spring tube | Tuyau ressort | Federrohr | | 2 |
| 46 | 0795.37.613 | Supporto inf. con canotto sterzo, viti e ghiera | Steering base | Socle de direction | Gabelbrücke unten | | 1 |
| 47 | 0795.37.336 | Distanziale molla | Distance piece | Entretoise | Distanzstück | | 2 |
| 48 | 0795.37.460 | Anello di tenuta GACO OR 134 | Junk ring | Bague d'étanchéité | O-Ring | | 2 |
| 49 | 0795.37.449 | Tappo sup. compl. di anello di tenuta | Complete upper plug | Bouchon sup. complet | Verschlussschraube | | 2 |
| 50 | 76835.0415 | Sfera 5/32" (Ø 3,96) | Ball | Bille | Kugel | | 2 |
| 51 | 0689.37.470 | Mollotta | Spring | Ressort | Feder | | 2 |



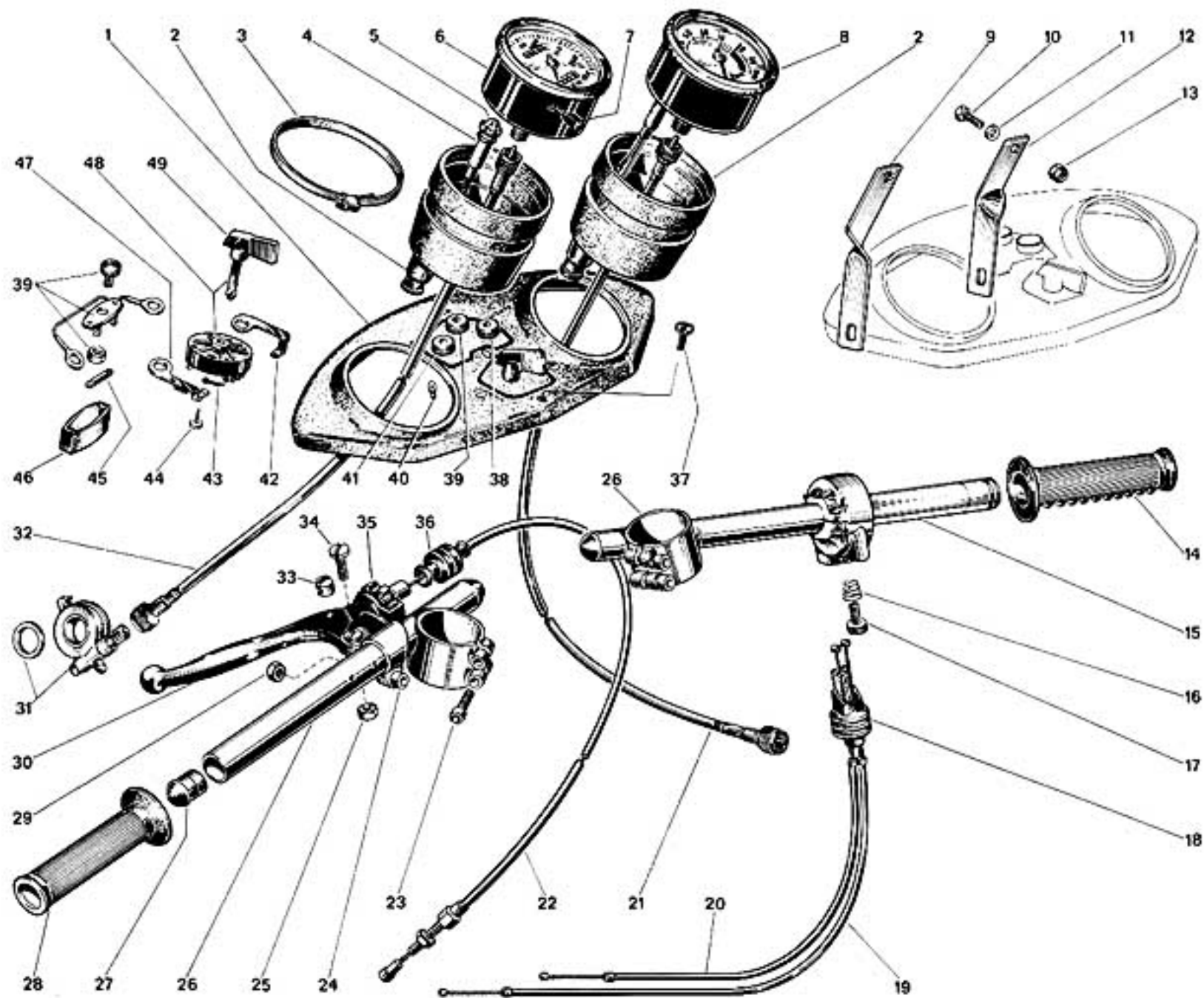
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|---|---|-------------------------------|---|--------------------|--|---|
| 1 | 0797.38.200 | Fanale allo jodio completo | Complete headlight | Phare complet | Scheinwerfer, kpl. | | 1 |
| - | 0795.38.250 | Corpo fanale cromato | Chromium headlight body | Corps phare chromé | Lampenkörper | | 1 |
| 2 | 0960.38.220 | Relais lampeggio 12V | Flash relay | Relais clignot. | Relaise | | 1 |
| 3 | 0795.38.265 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 1 |
| 4 | 71628.1023 | Vite TT M4x12 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 5 | 0795.38.227 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | | 2 |
| 6 | 0620.38.227 | Intermittenza 12V - 40W | Flash device | Intermittence | Blinkgeber | | 1 |
| 7 | 0795.38.229 | Gommino | Rubber | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 8 | 72471.0419 | Dado esagonale M4 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 9 | 0795.38.230 | Rondella Ø 4,5x Ø 13,5x0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 10 | 0796.38.310 | Staffa fissaggio lampada | Bracket | Etrier | Bügel | | 1 |
| 11 | 0796.38.305 | Lampada allo jodio 12V - 60W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 1 |
| 12 | 0796.38.800 | Gruppo ottico senza lampada | Optical group | Groupe optique | Reflektor, kpl. | | 1 |
| 13 | 0795.38.290 | Vite spec. M4x45 orientamento parabola | Special screw | Vis spéciale | Einstellschraube | | 3 |
| 14 | 0795.38.293 | Tubetto distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzhülse | | 3 |
| 15 | 0795.38.295 | Molla | Spring | Ressort | Feder | | 3 |
| 16 | 0795.38.286 | Rondella in gomma | Rubber washer | Rondelle caoutch. | Gummiring | | 1 |
| 17 | 0795.38.285 | Vite fermaghiera TCC M4x20 spec. | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 1 |
| 18 | 73463.0664 | Rondella elastica A 6,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsring | | 1 |
| 19 | 0011.52.160 | Rondella Ø 6,4 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 1 |
| 20 | 0797.38.224 | Relais arresto motore | Engine stop relay | Relais moteur arrêté | Kurzschlußrelaise | | 1 |
| 21 | 0687.38.325 | Chiave semilavorata | Key | Clé | Schlüssel | | 1 |
| 22 | 0687.38.320 | Interruttore a chiave a 3 vie | 3-pos. switch with key | Comm. clé 3-pos. | Zündschloss | | 1 |
| 23 | 0011.02.030 | Rondella Ø 5,3x10x0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 24 | 0881.88.424 | Dado elastic-stop M5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 25 | 70911.1321 | Vite TE M5x25 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 26 | 0460.38.345 | Fusibile 15 A | Fuse | Fusible | Sicherung | | 4 |
| 27 | 0795.38.010 | Guarnizione scatola fusibili | Fuse box gasket | Joint boîte à fus. | Unterlage | | 1 |
| 28 | 0795.38.246 | Scatola fusibili nuda | Bare fuse box | Boîte à fusibles | Sicherungsplatte | | 1 |
| 29 | 72954.0419 | Dado ad alette M4 | Nut | Ecrou | Flügelmutter | | 1 |
| 30 | 0795.38.243 | Coperchio scatola fusibili | Fuse box cover | Couvercle boîte fusibles | Deckel | | 1 |
| 31 | 0960.38.050 | Claxon 12V "Belli" | Horn | Avertisseur acoustique | Hupe | | 1 |
| 32 | 0400.09.070 | Vite TE M8x1x15 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 33 | 0150.70.080 | Vite TE M6x12 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 34 | 0795.38.280 | Ghiera portavetro 170 AS | Ring nut | Collier | Chromring | | 1 |
| 35 | 0795.38.277 | Guarnizione in gomma | Rubber gasket | Joint caoutchouc | Dichtung | | 1 |
| 36 | 0796.38.275 | Gruppo vetro - parabola | Reflector-glass | Réflecteur-verre | Reflektor | | 1 |
| 37 | 73463.0868 | Rondella elastica A 8,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsring | | 3 |
| 38 | 0795.38.236 | Gommino | Rubber | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 39 | 0795.38.235 | Lampada tubolare LEUCI 12V - 3W | Lamp | Lampe | Birnen | | 1 |
| 40 | 0795.38.232 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 1 |
| 41 | 0795.38.215 | Dispositivo devialuci e pulsante claxon | Switch device and horn button | Dispositif comm. lumières et poussoir avertisseur | Kombischalter | | 1 |
| 42 | 0797.38.245 | Gruppo cavi elettrici | Wire system | Install. fils | Kabelbaum, kpl. | | 1 |
| 43 | 0795.38.247 | Gommino passacavo | Rubber block | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 44 | 70911.2136 | Vite TE M8x30 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 45 | 0797.38.080 | Distanziale Ø 8,5x Ø 18x11 | Spacer | Entretoise | Distanzhülse | | 2 |



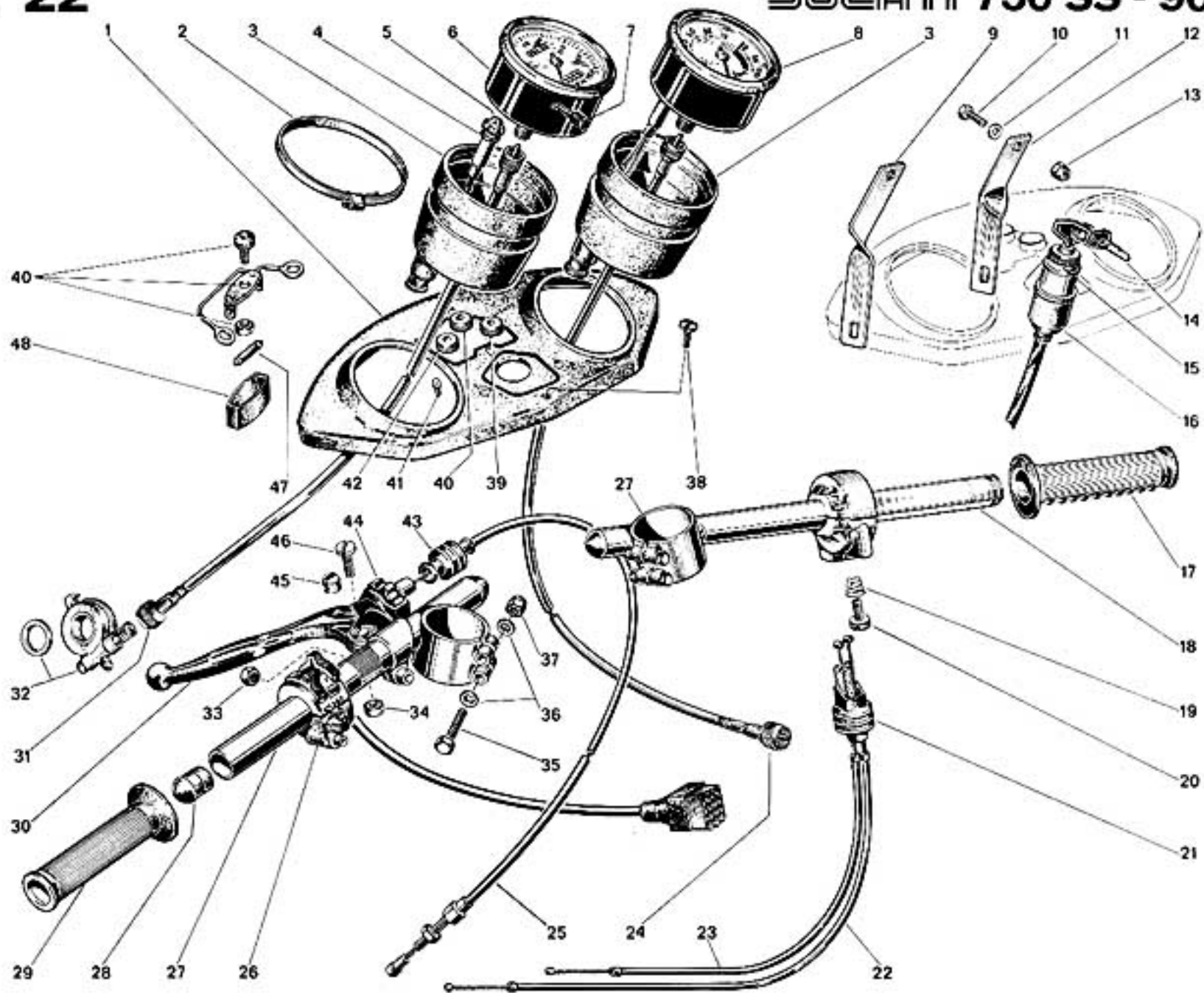
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|----------------------|--------------------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0797.38.208 | Fanale allo jodio completo | Complete headlight | Phare complet | Scheinwerfer, kpl. | | 1 |
| - | 0797.38.258 | Corpo fanale nero opaco | Black headlight body | Corps phare noir | Lampenkörper | | 1 |
| 2 | 0960.38.220 | Relais lampeggio 12V | Flash relay | Relais clignol. | Relaise | | 1 |
| 3 | 0820.38.227 | Intermittenza 12V - 40W | Flash device | Intermittence | Blinkgeber | | 1 |
| 4 | 0795.38.227 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | | 1 |
| 5 | 0799.38.230 | Piastrina | Plate | Plaque | Plättchen | | 1 |
| 6 | 0796.38.310 | Staffa fissaggio lampada | Bracket | Etrier | Bügel | | 1 |
| 7 | 0960.38.223 | Relais arresto motore | Engine stop relay | Relais moteur arrêté | Kurzschlußrelaise | | 1 |
| 8 | 0796.38.305 | Lampada allo jodio 12V - 60W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 1 |
| 9 | 0796.38.800 | Gruppo ottico senza lampade | Optical group | Groupe optique | Reflektor, kpl. | | 1 |
| 10 | 0795.38.290 | Vite speciale M4×45 orientam. parabola | Special screw | Vis spéciale | Einstellschraube | | 3 |
| 11 | 0795.38.293 | Tubetto distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzhülse | | 3 |
| 12 | 0795.38.295 | Molla | Spring | Ressort | Feder | | 3 |
| 13 | 0795.38.285 | Vite fermaghiera TCC M4×20 speciale | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 14 | 0400.09.070 | Vite TE M8×1×15 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 15 | 73463.0868 | Rondella elastica A 8,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsring | | 3 |
| 16 | 0960.38.050 | Claxon 12V "Belli" | Horn | Avertisseur acoustique | Hupe | | 1 |
| 17 | 70879.1327 | Vite TE M5×30 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 18 | 0881.88.424 | Dado elastic-stop M5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 19 | 0011.02.030 | Rondella Ø 5,3× Ø 10×0,8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 20 | 0795.38.010 | Guarnizione scatola fusibili | Gasket | Joint | Unterlage | | 1 |
| 21 | 0795.38.246 | Scatola fusibili nuda | Bare fuse box | Boîte à fusibles | Sicherungsplatte | | 1 |
| 22 | 0460.38.345 | Fusibile 15 A | Fuse | Fusible | Sicherung | | 3 |
| 23 | 0291.38.345 | Fusibile 25 A | Fuse | Fusible | Sicherung | | 1 |
| 24 | 0795.38.243 | Coperchio scatola fusibili | Fuse box cover | Couvercle boîte fusibles | Deckel | | 1 |
| 25 | 72954.0419 | Dado ad alette M4 | Nut | Ecrou | Flügelmutter | | 1 |
| 26 | 0796.38.275 | Gruppo vetro - parabola | Reflector-glass | Réflecteur-verre | Reflektor | | 1 |
| 27 | 0795.38.277 | Guarnizione in gomma | Rubber gasket | Joint caoutchouc | Dichtring | | 1 |
| 28 | 0795.38.280 | Ghiera porta-vetro 170 AS | Ring nut | Collier | Chromring | | 1 |
| 29 | 0795.38.286 | Rondella in gomma | Rubber washer | Rondelle caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 30 | 0795.38.236 | Gommino | Rubber | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 31 | 0795.38.235 | Lampada tubolare LEUCI 12V - 3W | Lamp | Lampe | Birnenchen | | 1 |
| 32 | 0795.38.232 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 1 |
| 33 | 0795.38.265 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 1 |
| 34 | 0691.91.030 | Fascetta fermacavi | Clamp | Collier | Schnellbinder | | 1 |
| 35 | 0797.38.248 | Gruppo cavi elettrici | Wire system | Install. fils | Kabelbaum, kpl. | | 1 |
| 36 | 0795.38.247 | Gommino passacavo | Rubber block | Caoutchouc | Gummiring | | 1 |
| 37 | 70911.2146 | Vite TE M8×45 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 38 | 0797.38.080 | Distanziale Ø 8,5× Ø 18×11 | Spacer | Entretoise | Distanzhülse | | 2 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---|---|--|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0797.38.550 | Supporto strumenti completo di spia ed interruttore | Speedo and rev.counter support with warn. lights and switch | Support compteur-Km. et comptours avec témoins et interrupteur | Instrumentenhalter | | 1 |
| 2 | 0796.37.045 | Cuffia porta-strumenti | Speedo and rev.counter casing | Enveloppe compt.-Km. et comptours | Gummitopf | | 2 |
| 3 | 0796.37.085 | Fascetta | Clamp | Collier | Klemmschelle | | 2 |
| 4 | 0795.38.611 | Portalamпада | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 2 |
| 5 | 0795.38.233 | Lampada 12V - 2.2W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 2 |
| 6 | 0795.38.605 | Contachilometri SMITHS | Speedometer | Compteur-Km. | Tachometer | | 1 |
| - | 0795.38.705 | Contamiglia SMITHS | Mile-speedometer | Compteur-Milles | Tachometer | | 1 |
| 7 | 0795.38.617 | Pomello azzeramento | Knob | Pommeau | Drehknopf | | 1 |
| 8 | 0795.37.030 | Contagiri meccanico SMITHS | Rev. counter | Compteur | Drehzahlmesser | | 1 |
| 9 | 0797.38.050 | Piastrina sinistra | L.H. plate | Plaque GAU. | Halteflasche, links | | 1 |
| 10 | 70980.1306 | Vite TE M5x14 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 11 | 0011.02.030 | Rondelle Ø 5.3x Ø 10x0.8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 12 | 0797.38.040 | Piastrina destra | R.H. plate | Plaque DR. | Halteflasche, rechts | | 1 |
| 13 | 0881.88.424 | Dado elastic-stop M5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 14 | 0796.54.630 | Manopola comando gas | Twist-grip | Poignée comm. gaz | Griffgummi | | 1 |
| - | 0796.54.800 | Coppia manopole | Handgrip couple | Couple poignées | Griffgummi-paar | | 1 |
| 15 | 0797.54.660 | Comando gas | Throttle control | Commande gaz | Gasgriff | | 1 |
| 16 | 0684.54.650 | Molla per vite regolazione bussola | Spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 17 | 0684.54.640 | Vite M6 regolazione bussola | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 18 | 0795.54.673 | Protezione gomma | Rubber cap | Capuchon caout. | Abdeckgummi | | 1 |
| 19 | 0797.54.965 | Filo guaina comando gas L = 990-1106 | Throttle-wire-sheath | Fil-gaine comm. gaz | Gaszug | | 1 |
| 20 | 0797.54.960 | Filo guaina comando gas L = 570-686 | Throttle wire-sheath | Fil-gaine comm. gaz | Gaszug | | 1 |
| 21 | 0795.37.060 | Cavo contagiri L = 850 | Control cable | Câble comm. | Drehzahlmesserwelle | | 1 |
| 22 | 0796.54.990 | Tirante comando frizione | Clutch control rod | Tige comm. embrayage | Kupplungzug | | 1 |
| 23 | 71502.1631 | Vite TCEI M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 24 | 71502.1864 | Vite TCEI M7x15 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 25 | 0073.85.370 | Dado esagonale 8 MBx4 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 26 | 0797.54.920 | Coppia semimanubri | Half-handlebars | Guidon à demi-bracelets | Lenkerstummelpaar | | 1 |
| 27 | 0684.54.470 | Tappo in gomma | Rubber cap | Bouchon caout. | Gummistopfen | | 4 |
| 28 | 0796.54.820 | Manopola lato frizione | Clutch side grip | Poignée côté embr. | Griffgummi | | 1 |
| - | 0796.54.800 | Coppia manopole | Handgrip couple | Couple poignées | Griffgummi-paar | | 1 |
| 29 | 0170.80.180 | Dado esagonale M7x7 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 30 | 0796.54.740 | Leva comando frizione nera | Black clutch lever | Lever embrayage noir | Kupplungshebel | | 1 |
| 31 | 0796.38.630 | Rinvio contaKm. e contamiglia | Speedo angle-drive | Renvoi compteur | Tachaantrieb | | 1 |
| 32 | 0684.38.627 | Cavo contaKm. e contamiglia, L = 770 | Speedo cable | Câble compteur | Tachowelle | | 1 |
| 33 | 0795.54.364 | Barilotto Ø 10x12 | Cable end | Terminal du fil | Nippel | | 1 |
| 34 | 0696.54.350 | Perno 8 MBx18 | Pin | Pivot | Schraube | | 1 |
| 35 | 0691.54.760 | Registro completo | Adjuster | Réglage | Einsteller | | 1 |
| 36 | 0691.54.770 | Protezione registro in gomma | Rubber protection | Protection en caoutchouc | Abdeckgummi | | 1 |
| 37 | 0795.91.755 | Vite speciale TC M6 x 14 | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 1 |
| 38 | 0795.38.396 | Spia stagna verde completa | Green sealed warn. light | Témoin vert étanch. | Kontrolllampe | | 1 |
| 39 | 0795.38.355 | Porta-spia completo di gemma bianca | Warn. light support | Support lampe-témoins | Diodenplatte | | 1 |
| 40 | 0795.38.357 | Lampada tubolare 12V - 1,2W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 2 |
| 41 | 0795.38.356 | Spia stagna rossa completa | Red sealed warn. light | Témoin rouge étanch. | Kontrolllampe | | 1 |
| 42 | 0795.38.343 | Squadretta destra | R.H. Support | Support D. | Halter, R. | | 1 |
| 43 | 0061.77.640 | Copiglia A 1.5x12 | Split pin | Goupille | Spint | | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|------------|---|---------------------------------|-------------------|--------------------------|---------------|--|---|
| 44 | 0795.37.960 | Vite autofilettante TCC 4x9 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 45 | 0440.38.375 | Lampada a siluro 12V - 3W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 1 |
| 46 | 0795.38.380 | Gommino protezione lampada spia | Rubber protection | Protection en caoutchouc | Gummikappe | | 1 |
| 47 | 0795.38.340 | Squadretta sinistra | L.H. support | Support GAU. | Halter, L. | | 1 |
| 48 | 0795.38.330 | Commutatore principale | Main switch | Commutateur princ. | Kombischalter | | 1 |
| 49 | 0795.38.335 | Chiave per commutatore | Key | Clé | Schlüssel | | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITÉ GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITÄT MENGE |
|---------|--------------------------------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | 0797.38.558 | Supporto strumenti compl. spic | Speedo and rev. counter support | Support compteur-Km. et compteurs | Instrumentenhalter | | 1 |
| 2 | 0796.37.085 | Fascetta | Clamp | Collier | Klemmschelle | | 2 |
| 3 | 0796.37.045 | Cuffia porta-strumenti | Speedo and rev. counter casing | Enveloppe compt.-Km. et compteurs | Gummitopf | | 2 |
| 4 | 0795.38.611 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | | 2 |
| 5 | 0795.38.233 | Lampada 12V - 2.2W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 2 |
| 6 | 0795.38.605 | Contachilometri SMITHS | Speedometer | Compteur-Km. | Tachometer | | 1 |
| - | 0795.38.705 | Contamiglia SMITHS | Mile-speedometer | Compteur-milles | Tachometer | | 1 |
| 7 | 0795.38.617 | Pomello azzeramento | Knob | Pommeau | Drehknopf | | 1 |
| 8 | 0795.37.030 | Contagiri meccanico SMITHS | Rev. counter | Compteur | Drehzahlmesser | | 1 |
| 9 | 0797.38.050 | Piastrina sinistra | L.H. plate | Plaque GAU. | Halteflasche, links | | 1 |
| 10 | 70980.1306 | Vite TE M5x14 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 11 | 0011.02.030 | Rondella Ø 5.3x Ø 10x0.8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 12 | 0797.38.040 | Piastrina destra | R.H. plate | Plaque DR. | Halteflasche, rechts | | 1 |
| 13 | 0881.88.424 | Dado elastic-stop M5 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 14 | 0687.38.325 | Chiave semilavorata | Key | Clé | Schlüssel | | 1 |
| 15 | 0799.38.320 | Interruttore a chiave a 6 vie | 6-pos. switch with key | Comm. clé 6 pos. | | | 1 |
| 16 | 0795.38.227 | Cappuccio | Cap | Capuchon | | | 1 |
| 17 | 0796.54.630 | Manopola comando gas | Twist-grip | MANUBRI CORRIGE: | | | 1 |
| - | 0796.54.800 | Coppia manopole | Handgrip couple | | | | 1 |
| 18 | 0797.54.660 | Comando gas | Throttle control | | | | 1 |
| 19 | 0684.54.650 | Molla per vite regolaz. bussola | Spring | | | | 1 |
| 20 | 0684.54.640 | Vite M6 regolazione bussola | Screw | | | | 1 |
| 21 | 0795.54.673 | Protezione in gomma | Rubber cap | | | | 1 |
| 22 | 0797.54.965 | Filo-guaina gas L = 990-1106 per PHM 40 AS | Throttle wire-sheath | | | | 1 |
| - | 0797.54.967 | Filo-guaina gas L = 990-1095 per PHF 32 AS | Throttle wire-sheath | | | | 1 |
| 23 | 0797.54.960 | Filo-guaina gas L = 570-686 per PHM 40 AD | Throttle wire-sheath | | | | 1 |
| - | 0797.54.963 | Filo-guaina gas L = 570-675 per PHF 32 AD | Throttle wire-sheath | | | | 1 |
| 24 | 0795.37.060 | Cavo contagiri L = 850 | Control cable | | | | 1 |
| 25 | 0796.54.990 | Tirante comando frizione | Clutch control rod | | | | 1 |
| 26 | 0797.38.210 | Dispositivo pluricomandi elettrici | Elec. controls device | | | | 1 |
| 27 | 0797.54.928 | Coppia semi-manubri | Half-handlebars | | | | 1 |
| 28 | 0684.54.470 | Tappo in gomma | Rubber cap | | | | 4 |
| 29 | 0796.54.820 | Manopola lato frizione | Clutch side grip | Poignée côté embrayage | Griffgummi | | 1 |
| - | 0796.54.800 | Coppia manopole | Handgrip couple | Couple poignées | Griffgummi-paar | | 1 |
| 30 | 0796.54.744 | Leva comando frizione nera 79754748 | Black clutch lever | Levier embrayage noir | Kupplungshebel | | 1 |
| 31 | 0684.38.627 | Cavo contaKm. e contamiglia L = 770 | Speedo & Mile-speedometer cable | Câble compt.-Km. ou compte-milles | Tachowelle | | 1 |
| 32 | 0796.38.630 | Rinvio contaKm. e contamiglia | Speedo angle-drive | Renvoi compteur | Tachuantrieb | | 1 |
| 33 | 0170.80.180 | Dado esagonale M7x7 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 34 | 0073.85.370 | Dado esagonale 8 MBx4 | Hex. nut | Ecrou hex. | Mutter | | 1 |
| 35 | 70845.1647 | Vite TE M6x35 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 36 | 0011.52.160 | Rondella A 6.4 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 8 |
| 37 | 0056.91.050 | Dado elastic-stop M6 | Nut | Ecrou | Mutter | | 4 |
| 38 | 0795.91.755 | Vite speciale TC M6 x 14 | Special screw | Vis spéciale | Schraube | | 1 |
| 39 | 0795.38.396 | Spia stagna verde completa | Green sealed warn. light | Témoin vert étanch. | Kontrolllampe | | 1 |
| 40 | 0795.38.355 | Portaspia completo di gemma bianca | Warn light support | Support lampes-témoins | Diodenplatte | | 1 |
| 41 | 0795.38.357 | Lampada tubolare 12V - 1.2W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 2 |

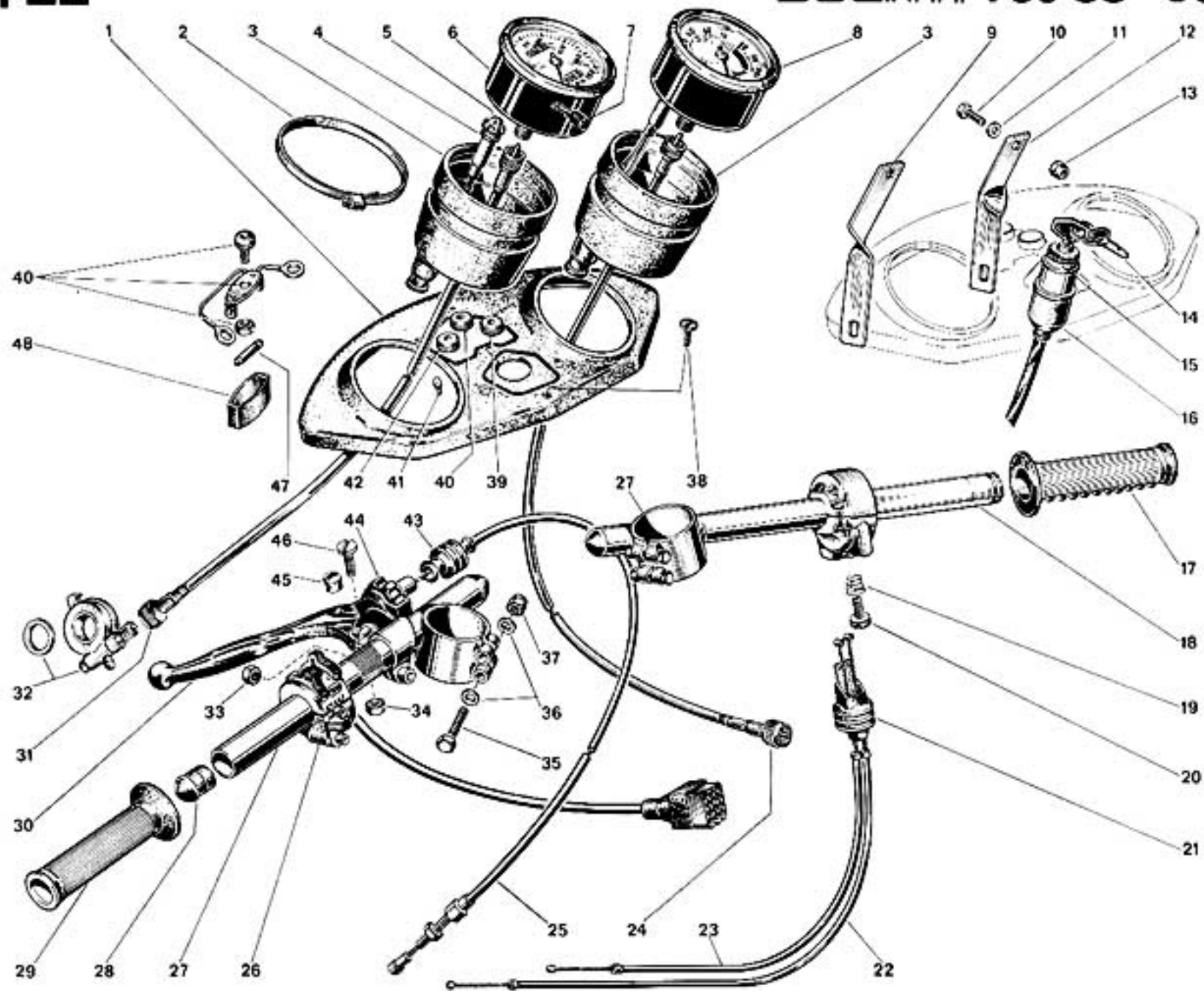
Tav. 22 - Pos. 30

in luogo di 0796.54.744, leggesi 0797.54.748

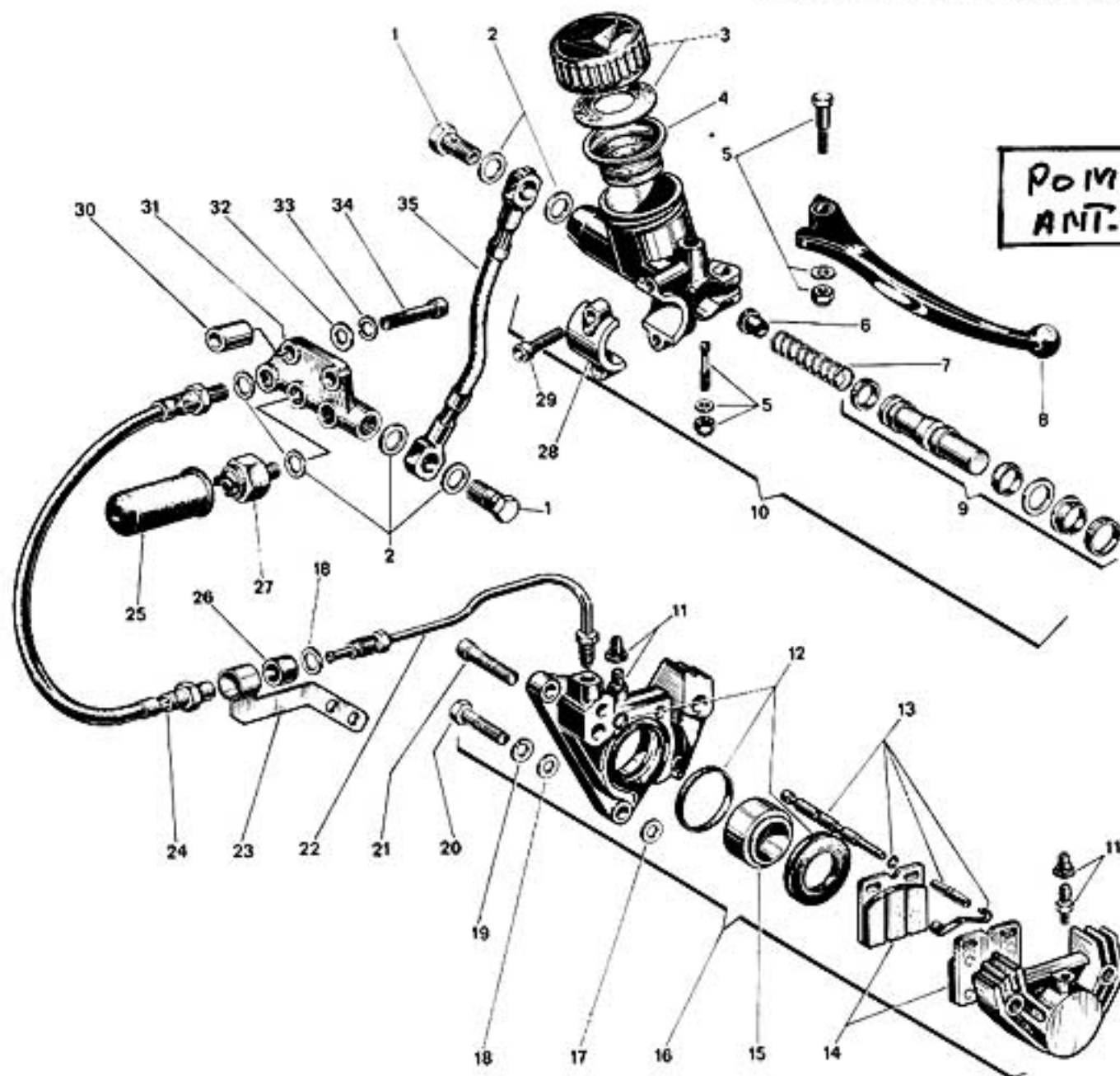
instead of 0796.54.744, read 0797.54.748

au lieu de 0796.54.744, lisez 0797.54.748

anstatt 0796.54.744, lesen Sie 0797.54.748



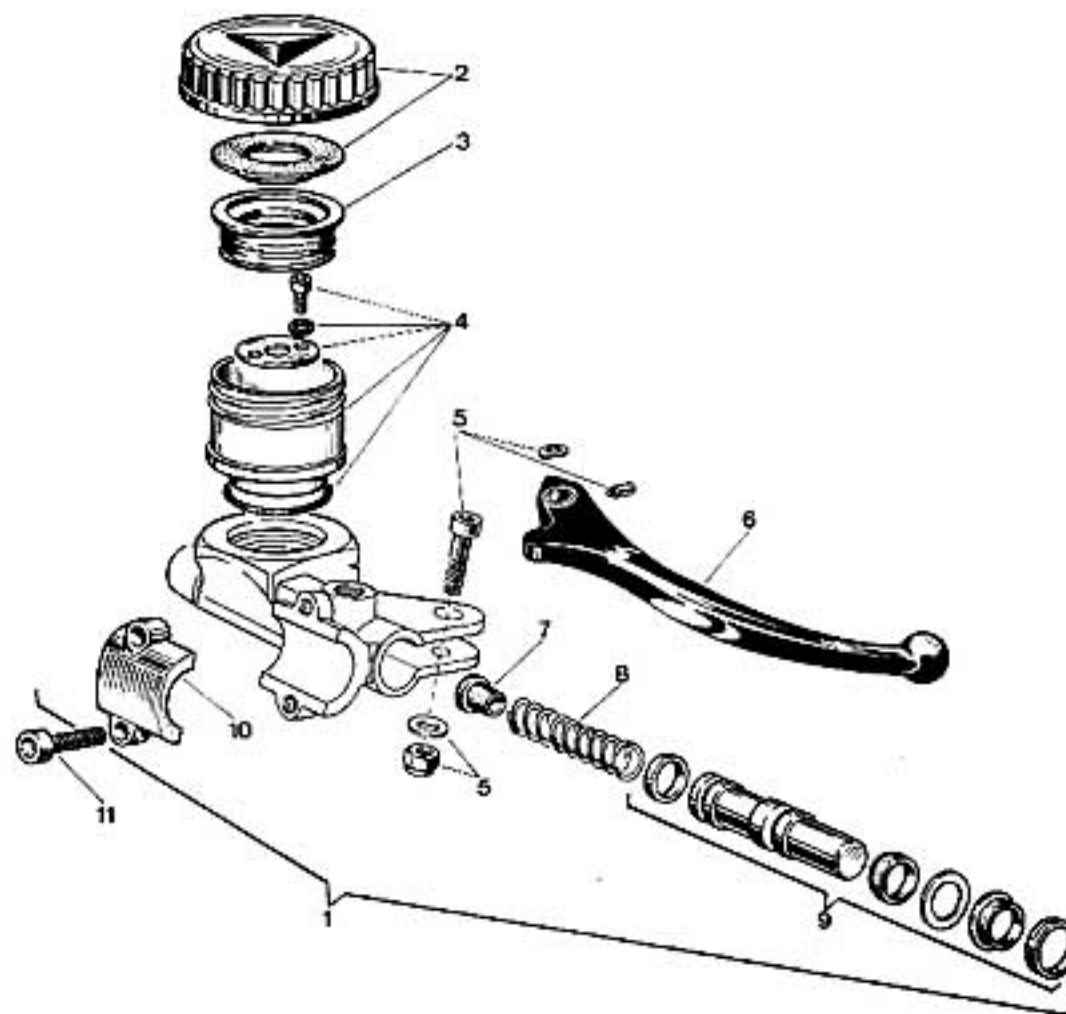
| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÜLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|------------|---|---------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------|--|---|
| 42 | 0795.38.356 | Spia stagna rossa completa | Red sealed warn.light | Témoin rouge étanch. | Kontrolllampe | | 1 |
| 43 | 0691.54.770 | Protezione registro in gomma | Rubber protection | Protection en caout. | Abdeckgummi | | 1 |
| 44 | 0691.54.760 | Registro completo | Adjuster | Réglage | Einsteller | | 1 |
| 45 | 0795.54.364 | Barilotto Ø 10x12 | Cable end | Terminal du fil | Nippel | | 1 |
| 46 | 0696.54.350 | Perno 8 MBx18 | Pin | Pivot | Schraube | | 1 |
| 47 | 0440.38.375 | Lampada a siluro 12V - 3W | Lamp | Lampe | Glühbirne | | 1 |
| 48 | 0796.38.380 | Gommino protezione lampada spia | Rubber protection | Protection en caout. | Gummikappe | | 1 |



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------|-------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0796.54.184 | Vite speciale fiss. tubo flessibile | Screw | Vis | Hohlschraube | | 2 |
| 2 | 0795.54.116 | Rondella inrame Ø 10,2x Ø 16x1 | Washer | Rondelle | Dichtring | | 7 |
| 3 | 0795.39.730 | Tappo completo | Cap | Bouchon | Deckel | | 1 |
| 4 | 0795.39.682 | Membrana a soffiutto | Bellows | Membrane | Gummitasse | | 1 |
| 5 | 0795.39.740 | Gruppo di revisione viti per leva | Lever screw set | Jeu vis | Schraubensatz | | 1 |
| 6 | 0795.39.678 | Bicchierino guida-molla | Bowl | Coupelle | Federhülse | | 1 |
| 7 | 0795.39.679 | Molla richiamo flottante | Return spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 8 | 0797.54.344 | Leva freno nera | Brake lever | Levier frein | Bremshabel | f.m. | 1 |
| - | 0797.54.348 | Leva freno nera | Brake lever | Levier frein | Bremshabel | d.m. | 1 |
| 9 | 0795.39.739 | Gruppo di revis. guarniz. pompa | Gasket set | Jeu joints | Dichtungssatz | | 1 |
| 10 | 0797.54.334 | Pompa freno anteriore | Front brake pump | Pompe frein av. | Bremszylinder | f.m. | 1 |
| - | 0797.54.338 | Pompa freno anteriore | Front brake pump | Pompe frein av. | Bremszylinder | d.m. | 1 |
| 11 | 0795.39.787 | Gruppo di revisione spurgo | Drain set | Jeu vidange | Entlüftungsschraube | | 2 |
| 12 | 0795.39.741 | Gruppo di revis. guarnizioni pinza | Gasket set | Jeu joints | Dichtungssatz | | 1 |
| 13 | 0797.39.742 | Gruppo di revis. perni - pastiglie | Pin set | Jeu pivots | Stiftsatz | | 1 |
| 14 | 0797.39.656 | Pastiglia | Braking pad | Patin frein | Bremsbelag | | 2 |
| 15 | 0797.39.652 | Pistoncino | Piston | Piston | Kolben | | 2 |
| 16 | 0797.37.803 | Pinza freno sinistra | L.H. caliper | Pince gau. | Bremssattel, L. | | 1 |
| - | 0797.37.806 | Pinza freno destra | R.H. caliper | Pince dr. | Bremssattel, R. | | 1 |
| 17 | 0795.37.092 | Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.094 | Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,3 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.096 | Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,5 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.098 | Rondella Ø 10,2x Ø 17x0,8 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| 18 | 0023.37.153 | Rondella Ø 10,5x Ø 18x1 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 6 |
| 19 | 73463.1083 | Rondella elastica A 10,5 | Washer | Rondelle | Sicherungsring | | 4 |
| 20 | 0795.37.090 | Vite autobloccante TE M10x1,5x30 | Screw | Vis | Schraube | | 4 |
| 21 | 71502.2615 | Vite TCEI M10x50 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 22 | 0795.54.173 | Tubo rigido sinistro | L.H. tube | Tuyau gauche | Bremseleitung, L. | | 1 |
| - | 0960.54.180 | Tubo rigido destro | R.H. tube | Tuyau droite | Bremseleitung, R. | | 1 |
| 23 | 0796.37.760 | Supporto cavo flessibile | Cable support | Support câble | Haltebügel | | 2 |
| 24 | 0796.54.178 | Tubo flessibile inf. L = 360 | Pipe | Conduite | Bremsschlauch | | 2 |
| 25 | 0795.54.125 | Cappuccio protezione stop | Cap | Capuchon | Kappe | | 1 |
| 26 | 0796.37.770 | Boccola in gomma | Bush | Douille | Gummihülse | | 2 |
| 27 | 0796.54.116 | Interruttore stop | Stop switch | Interrupteur stop | Bremslightschalter | | 1 |
| 28 | 0795.39.626 | Cavallotto fissaggio pompa | U-bolt | Etrier | Haltebrücke | | 1 |
| 29 | 71502.1631 | Vite TCEI M6x20 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 30 | 0335.67.040 | Distanziale Ø 6,5x Ø 14x20 | Distance piece | Entretoise | Distanzstück | | 2 |
| 31 | 0796.54.174 | Deviatore | Twin control | Comm. dédoubl. | Verteiler | | 1 |
| 32 | 0011.52.160 | Rondella Ø 6,4 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 33 | 73463.0664 | Rondella elastica A 6,4 | Washer | Rondelle | Sicherungsring | | 2 |
| 34 | 0400.49.045 | Vite TCEI M6x45 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 35 | 0796.54.188 | Tubo flessibile sup. L = 210 | Pipe | Conduite | Bremsschlauch | | 1 |

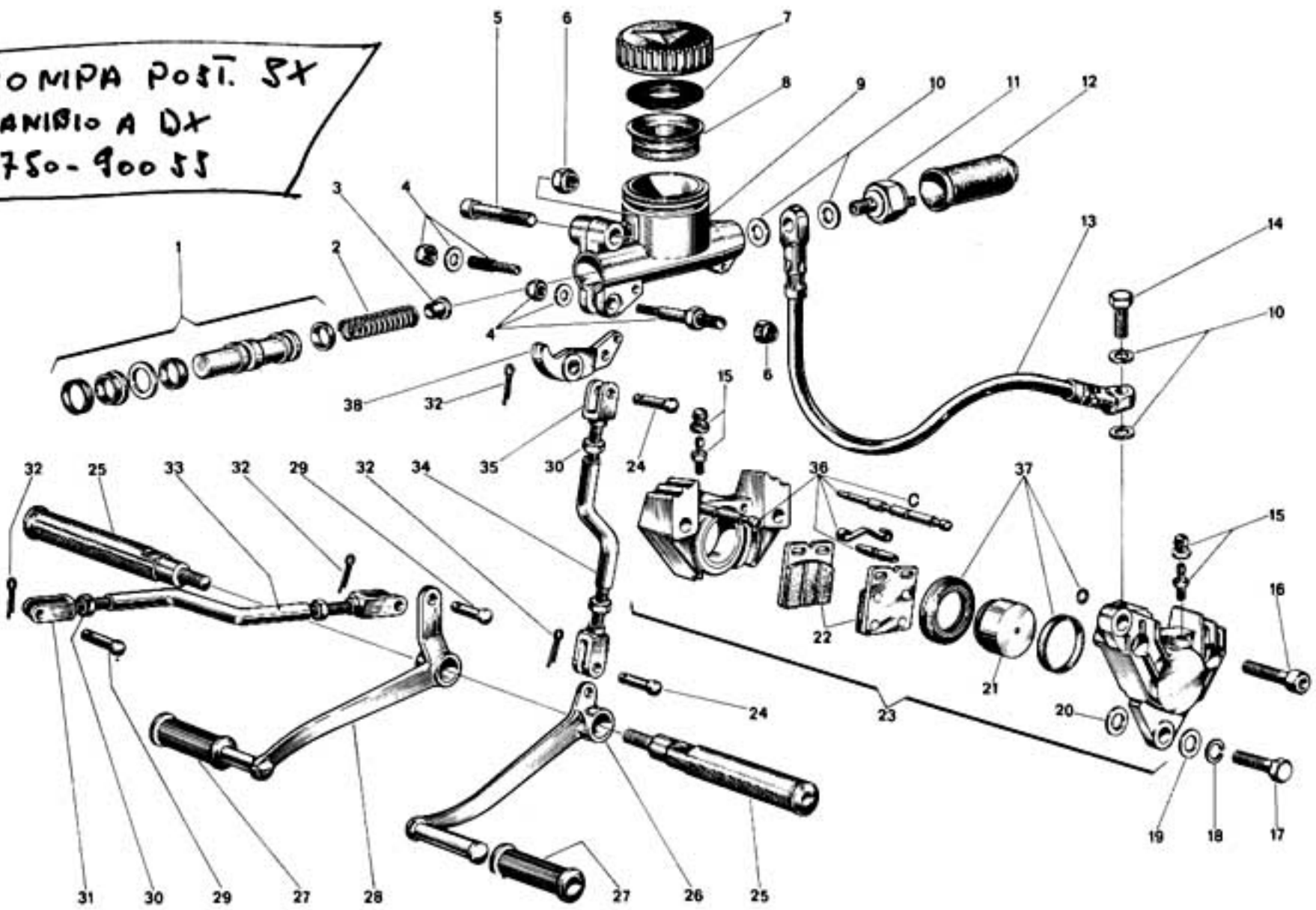
FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONT HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AV - HYDRAULISCHE BREMSE

TAVOLA - DRAWING - TABLE - BILD



| | | | | | | |
|----|-------------|-------------------------------|-------------------|--------------------|----------------------|---|
| 1 | 0797.54.338 | Pompa freno anteriore | Front brake pump | Pompe frein AV | Bremszylinder, vorn. | 1 |
| 2 | 0795.39.730 | Tappo completo | Cap | Bouchon | Deckel | 1 |
| 3 | 0795.39.682 | Membrana a soffietto | Bellows | Membrane | Gummifasse | 1 |
| 4 | 0799.39.705 | Gruppo di revisione serbatoio | Fluid tank set | Jeu réserv. fluide | Bremssatz | 1 |
| 5 | 0820.39.798 | Gruppo di revisione viti leva | Screw set | Jeu vis | Schraubensatz | 1 |
| 6 | 0797.54.348 | Leva comando freno nera | Black brake lever | Levier frein noir | Bremshebel | 1 |
| 7 | 0795.39.678 | Bicchierino guida-molla | Spring bowl | Coupelle ressort | Federhülse | 1 |
| 8 | 0795.39.679 | Molla richiamo flottante | Return spring | Ressort retour | Feder | 1 |
| 9 | 0795.39.739 | Gruppo revisione guarnizioni | Gasket set | Jeu joints | Dichtungssatz | 1 |
| 10 | 0820.39.781 | Cavallotto | U-bolt | Etrier | Haltebrücke | 1 |
| 11 | 71502.1631 | Vite TCEI M 6 x 20 | Screw | Vis | Schraube | 2 |

POMPA POST. SX
 CAMBIO A DX
 750-900 SS



| POS. N. | N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr. | DENOMINAZIONE | DESCRIPTION | DESIGNATION | BEZEICHNUNG | VALIDITÀ VALIDITY VALIDITE GÖLTIG | QUANTITÀ QUANTITY QUANTITE MENGE |
|---------|--------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 | 0795.39.739 | Gruppo di revisione guarnizioni pompa | Pump gasket set | Jeu joints pompe | Dichtungssatz | | 1 |
| 2 | 0795.39.679 | Molla richiamo flottante | Return spring | Ressort | Feder | | 1 |
| 3 | 0795.39.678 | Bicchierino guida-molla | Bowl | Coupelle | Federhülse | | 1 |
| 4 | 0797.39.740 | Gruppo di revisione viti per leva | Lever screw set | Jeu vis levier | Schraubensatz | | 1 |
| 5 | 71502.2140 | Vite TCEI M8x35 | Screw | Vis | Schraube | | 1 |
| 6 | 0501.92.330 | Dado elastic-stop M8 | Nut | Ecrou | Mutter | | 2 |
| 7 | 0795.39.730 | Tappo completo | Cap | Bouchon | Deckel | | 1 |
| 8 | 0795.39.682 | Membrana a soffietto | Bellows | Membrane | Gummitasse | | 1 |
| 9 | 0797.41.303 | Pompa freno posteriore completa | Rear brake pump | Pompe frein arr. | Bremszylinder | | 1 |
| 10 | 0795.54.116 | Rondella in rame Ø 10,2x Ø 16x1 | Washer | Rondelle | Dichtring | | 4 |
| 11 | 0796.54.114 | Interruttore stop | Stop switch | Interrupteur stop | Bremslichtschalter | | 1 |
| 12 | 0795.54.125 | Cappuccio protezione stop | Cap | Capuchon | Kappe | | 1 |
| 13 | 0797.41.430 | Tubo flessibile L - 370 | Pipe | Conduite | Bremsschlauch | | 1 |
| 14 | 0796.54.184 | Vite speciale | Screw | Vis | Hohlschraube | | 1 |
| 15 | 0795.39.787 | Gruppo di revisione spurgo | Drain set | Jeu vidange | Entlüftungsschraube | | 2 |
| 16 | 71502.2615 | Vite TCEI M10x50 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 17 | 0795.37.090 | Vite autobloccante TE M10x1.5x30 | Screw | Vis | Schraube | | 2 |
| 18 | 73463.1083 | Rondella elastica A 10.5 | Washer | Rondelle | Sicherungsscheibe | | 2 |
| 19 | 0023.37.153 | Rondella Ø 10.5x Ø 18x1 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 20 | 0795.37.092 | Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.2 | Washer | Rondelle | Distanzscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.094 | Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.3 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.096 | Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.5 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| - | 0795.37.098 | Rondella Ø 10.2x Ø 17x0.8 | Washer | Rondelle | Unterlegscheibe | | 2 |
| 21 | 0797.39.652 | Pistoncino | Piston | Piston | Kolben | | 2 |
| 22 | 0797.39.656 | Pastiglia | Pad | Patin | Bremsbelag | | 2 |
| 23 | 0797.37.806 | Pinza freno poster. completa | Rear brake caliper | Pince frein arr. | Bremssattel | | 1 |
| 24 | 0797.41.025 | Perno di fermo asta freno | Stop pin | Pivot | Stift | | 2 |
| 25 | 0624.69.153 | Pedana | Foot-rest | Repose-pieds | Fussraste | | 2 |
| 26 | 0797.41.153 | Leva freno | Brake lever | Lévier frein | Bremshebel | | 1 |
| 27 | 0090.07.320 | Gommino per leva | Rubber | Caoutchouc | Fussrastengummi | | 2 |
| 28 | 0797.69.515 | Leva cambio | Gear lever | Lévier chang. vitesses | Schalthebel | | 1 |
| 29 | 0802.91.280 | Perno di fermo asta cambio | Stop pin | Pivot | Stift | | 2 |
| 30 | 0170.80.283 | Dado esagonale M7x5 | Hex. nut | Ecrou | Mutter | | 4 |
| 31 | 0802.91.270 | Forchetta asta cambio | Fork | Fourche | Gabel | | 2 |
| 32 | 0011.01.330 | Copiglia A 1.5x15 | Cotter pin | Goupille | Splint | | 4 |
| 33 | 0797.69.615 | Asta comando cambio nuda | Gear control rod | Tige commande chang. vit. | Schaltstange | | 1 |
| - | 0797.69.605 | Asta comando cambio completa | Gear control rod | Tige commande chang. vit. | Schaltstange, kpl. | | 1 |
| 34 | 0797.41.213 | Asta comando freno nuda | Brake control rod | Tige commande frein | Bremsstange | | 1 |
| - | 0797.41.203 | Asta comando freno completa | Brake control rod | Tige commande frein | Bremsstange, kpl. | | 1 |
| 35 | 0797.41.215 | Forchetta asta freno | Fork | Fourche | Gabel | | 2 |
| 36 | 0797.39.742 | Gruppo di revisione perni pastiglie | Pin set | Jeu pivots | Stiftsatz | | 1 |
| 37 | 0795.39.741 | Gruppo di revisione guarnizioni pinza | Gasket set | Jeu joints | Dichtungssatz | | 1 |
| 38 | 0797.41.353 | Leva comando pompa | Pump contr. lever | Lévier comm. pompe | Hebel | | 1 |